

# La Seguridad Social se extiende a más de 28 millones de españoles

(Página 9)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 31 de enero de 1973

AÑO XXXIV :-: N° 11.031 PRECIO: 6'- PESETAS

EDITADO POR "Prensa y Radio del Movimiento" Avda. Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## 18.020 PESETAS AL MES, SUELDO DE LOS MAESTROS

### Además, trienios, ayuda familiar y vivienda

MADRID, 30. (Pyresa). — Como consecuencia del Decreto-Ley aprobado en el pasado Consejo de Ministros, los emolumentos del antiguo Cuerpo del Magisterio Nacional (Profesores de Educación General Básica) —informa el Gabinete de Prensa de Educación y Ciencia— alcanzan la cifra mensual de 18.020 pesetas, más los trienios, ayuda familiar e indemnización de vivienda que en su caso les corresponda.

#### AGRADECIMIENTO

Madrid, 30. (Pyresa). — Son innumerables los telegramas y llamadas telefónicas que se están recibiendo en el Ministerio de Educación y Ciencia agradeciendo al Gobierno las medidas adoptadas en orden a la retribución del Magisterio Nacional (Profesores de Educación General Básica), con las cuales se satisfacen las peticiones del mencionado Cuerpo. Con ello se sigue la línea de dignificación económica de este importante sector de la función pública educativa.



El Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, presentando el informe anual sobre política laboral en 1972, completándolo con una visión panorámica del trienio 1970-72 en cuanto se refiere a la acción del Gobierno en la evolución social laboral.



## FRACASA EL CONTROL DEL ALTO EL FUEGO

### EN INDOCHINA CONTINUAN LOS BOMBARDEOS USA

Pág. 15



## FIRMA DEL PROTOCOLO M. C. - ESPAÑA

BRUSELAS. — El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, firma el protocolo adicional al acuerdo España-Comunidad Económica Europea, durante el acto celebrado en la capital belga. En la foto, a la derecha, el Ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica Renat Var. Eislende. — Telefoto CI-FRA GRAFICA.

GENEROS DE PUNTO

# Jerpunt

CONQUISTADOR, 24  
ARQTO. REYNES 17  
REY SANCHO, 50

CON LA CALIDAD QUE NOS DISTINGUE

## DESDE MAÑANA 30% DESCUENTO SOBRE PRECIOS MARCADOS EN TODO

#### ARREGLOS DE TRAJES

SEÑORA Y CABALLERO Alargamos, acortamos, zurcimos, modernizamos, colocamos cremalleras, ojales, etc., etc. CITY SERVICE. 31 de Diciembre, 26-A. Tel. 29 33 18



SAIGON. — Pese a la proclamación del alto el fuego, se sigue combatiendo en distintos puntos de Vietnam. En el mapa se indican los lugares en que la lucha es particularmente dura. En la zona de Qui Nhon (número 1) los comunistas han tratado de cortar las comunicaciones con las cinco provincias más al Norte. Hanoi reprocha a los gubernamentales la captura del delta del río Cua (número 2), junto a la zona desmilitarizada. (Telefoto Cifra Gráfica - Upi).

### EMPRESA CONSTRUCTORA

OFRECE COMISION A PERSONA NOS FACILITE OBRAS PARA CONSTRUIR. MAXIMA GARANTIA Y DISCRECION. Para concertar entrevista, escribid al Apartado de Correos n.º 1.180 de Palma.

#### ¿ADIOS AL «PUEBLO ESPAÑOL»?

## DICEN QUE SERA CONVERTIDO EN GRAN «APARTOTEL»

(Página 6)

# BUENOS DIAS, AMIGOS

## UNA IMAGEN DE LA CIUDAD



EL PASEANTE DEL PASADO DOMINGO

El domingo es un buen día para callejear. La ciudad queda más libre, menos sometida a los coches, más agradable de vivir. Nuestro paseante, un amigo japonés, se calzó su exótico y cómodo calzado para su descubrimiento palmesano.

Con permiso de nuestro visitante, brindamos el ejemplo y el modelo, que asegura es uno de los más saludables calzados del mundo, para deambular, para recorrer la ciudad y verla desde un poquito más arriba de lo que solemos verla...

¡Buen paseo, amigo!

(Retrató Ribas)

## Farmacias

(De 9'30 mañana a 10 noche)

Bordoy Real, Berlín, 23 (El Arenal). Teléfono 260074; Caldentey Roca, Gabriel Carbone, 79 (Travesía calle Reyes Católicos). Teléfono 274756; Carrió, Plaza Hornabaque, 10. Teléfono 231036; Galmés, Camino Vecinal La Vileta, 162. Teléfono 232598; Gil, Vñaza, 18 (Junto calle Aragón). Teléfono 212181; Manera, Fray Luis Jaume, 73. Teléf. 251860; Palmer Covas, Marqués de la Cenia, 6 (Son Armadams). Teléfono 230731; Planas Hevia, San Nicolás, 30. Teléf. 223493; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Teléf. 214857; Vda. Trián, San Miguel, 159. Telf. 212331; (\*) Vanrell, Jaime II, 107. Teléfono 212126.

(De 10 noche a 9,30 mañana) (\*) Bernat, Colón, 46.

(Abiertas hasta las 12 noche)

Galmés, Camino Vecinal La Vileta, 162.  
\* Tienen servicio de oxígeno.

### SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)  
Diario De 17 horas a las 9 de la mañana siguiente.  
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y Seguridad Social (Son Dueta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA  
Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190.  
Ambulancias: 25 14 45  
Policia: 21 12 21

## ATENCION SEÑORA

si tiene un enfermo, niños o cualquier persona a quien no pueda cuidar, ya no tiene porqué preocuparse.  
El centro

### SES

(SERVICIO ENFERMERAS SANITARIAS)  
le ofrece una enfermera o señorita auxiliar.

Consúltenos:  
Tels. 26 06 70 y 22 31 10

SES (Servicio Enfermeras Sanitarias)

## Radio

RADIO JUVENTUD DE PALMA (O.M. y F.M.) (Programa para hoy)

7:55: Apertura. Lectura de programas. Al nacer el día; 8:00: Buenos días con música. Variedades. Escaparate de novedades. Patio andaluz. Recuerdos musicales; 8:40: Vuelo a Méjico; 8:55: Hoy en Radio Juventud; 9:00: Confidencias; 9:30: Car Club, primera parte; 10:00: Boletín de RNE; 10:05: Car Club, segunda parte; 10:30: Sin orden ni concierto; 10:40: Hogar dulce hogar; 11:00: Disco Boom; 11:30: Operación felicidad; 12:00: Angelus. Oración del siglo XX. Noticiero RNE; 12:15: Club Mediodía; 12:45: Flash; 13:00: Oh Susana; 13:30: Musical La Casera; 14:00: Radio Diario: Circuito informativo; 14:15: Deportes; 14:30: Servicio informativo de RNE; 15:00: Sobremesa musical; 15:30: Festival; 16:30: Simplemente María; 17:30: Borsalino; 18:00: Panorama alemán; 19:00: Super Ding Dong; 19:30: Catorce aciertos; 19:40: Tardes musicales; 20:00: Cupón pro ciegos; 20:40: La buena música; 21:00: Promoción; 21:30: Radio Gaceta de los Deportes; 22:00: Servicio informativo de RNE; 22:35: Extraños en mi vida; 23:00: Equipos R J; 00:00: Buenas noches; 00:05: Tertulia; 2:00: Despedida y cierre de la emisión.  
F. M. 88,8 megaciclos.  
18:00: Panorama alemán.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA (Programa para hoy)

7:00: Apertura; 7:05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8:00: Nacional e internacional informativo; 8:30: Club-33. Programa español-sueco; 9:00: Gente joven; 9:30: Estudio alemán; 10:30: Boletín meteorológico; 10:36: Album de melodías favoritas; 10:51: San Valentín-73; 11:21: Festival Juventud-73. Lista de popularidad; 11:35: Informativo Radio Popular: Nosotros preguntamos; 12:00: Angelus. Tribuna pública. Tus favoritos. Hace años. Club de fans. Disco camp; 13:40: Galería comercial; 14:00: Buenas tardes Baleares, primera parte; 14:30: Nacional e internacional informativo; 15:00: Buenas tardes Baleares, segunda parte; 15:30: Antena mallorquina; 16:00: Musical Chez-Nous; 16:35: Musical L.P.; 16:50: Voces de oro; 17:05: Musical 2.000; 17:40: De mujer a mujer; 18:10: Transmite Radio Popular; 18:15: Su discoteca; 19:00: Studio alemán; 20:00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20:05: AL CALOR DEL HOGAR: Te habla una mujer; 20:35: Top-50 de España; 21:10: Musical L.P.; 21:35: NOCTURNO INFORMATIVO: Notas y comunicados. Entrevistas. El hecho insólito. Teletipo del deporte. Boletín meteorológico. Farmacias de guardia. Cupón pro-ciegos; 22:00: Nacional e internacional informativo; 22:30: Transmite Radio Popular; 22:35: Atril de la zarzuela; 23:30: Orquestas en la noche; 24:00: Palabras para el silencio; 0:05: Amigos en la noche; 2:00: Cierre de la Estación.

### Frecuencia Modulada de 97,5 megaciclos:

7: Apertura en simultáneo con Onda Media; 18:30: Programa en lengua danesa; 19: Estudio-4. — Musical F. M.; 19:30: Programa en lengua sueca; 20: Radio internacional. — Programa en lengua inglesa; 20:45: Emisión simultánea con Onda Media; 2: Cierre de la Estación.

### E. A. J.13 — RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

Sólo en F. M.:

7:00: Bachillerato radiofónico; 12: International Show; 19:00: The Riki Lash Lazzar Show; 16:00: Musical FM;

### Ondas Media y F. M.:

7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 9:25: Paco Ruiz; 9:45: Peluquería de señoras; 10:00: Radiopop; 11:55: Angelus; 12:00: Mediodía Sur; 12:30: Pasarela; 13:50: Hoja calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Deportes; 14:15: Actualidades; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 16:00: La noche de los besos perdidos; 17:00: Cumbros borrascosos; 17:30: Cancionero; 18:00: Nocilla-deporte; 18:30: Oh, la lana!; 18:35: Ella, El y la Familia; 19:00: La pantera negra; 19:30: Catorce aciertos; 19:45: Diego Valor; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Periquín y sus amigos; 20:20: Programa de variedades; 22:00: Radio Nacional. Colizaciones; 22:30: Carrusel de melodías; 23:00: El consejo del doctor (cad.); 23:30: Gente importante (cad.); 24:00: La hora 25; 1:30: Programas para mañana y cierre.

# TELEVISION

### SOBREMESA:

1.45: CARTA DE AJUSTE  
Paseo musical por España.  
2.00: APERTURA Y PRESENTACION  
2.01: ALMANAQUE  
2.30: PRIMERA EDICION  
Primer espacio informativo del día.  
3.00: NOTICIAS  
3:35: DOS CONTRA EL MUNDO  
"Lazos de sangre".  
Dirección: Hill Wallenstein.  
Intérpretes: Rod Taylor y Dennis Cole.  
Indios y blancos comparten en paz los terrenos petrolíferos de Sandrock. Hank y Johnny son contratados para descubrir a los autores de un atentado —unos indios renegados— que han destruido los pozos de una compañía, que preside una mujer, con la que Hank mantuvo relaciones años atrás.  
4.30: DESPEDIDA Y CIERRE

### TARDE:

5.45: CARTA DE AJUSTE  
Vihuelistas españoles del siglo XVI. Vihuela: Jorge Fresno.  
6.00: APERTURA Y PRESENTACION  
6.01: AVANCE INFORMATIVO  
6.05: LA CASA DEL RELOJ  
"Cosas que podemos hacer" (y IID).

Música: Angel Luis Ramírez.  
Presentación: Mercedes Ibáñez y Pedro Meyer  
6.25: CON VOSOTROS  
Presentación y comentarios del libro titulado: "Antón Retaco: por los caminos", de María Luisa Gefaell.  
LOS CHICOS DEL ESPACIO.  
Una nueva serie entra en antena.  
"Los chicos del espacio" son un grupo de jóvenes que, en naves siderales, acuden siempre en defensa de la justicia.  
6.50: EL JUEGO DE LA FOCA.  
Presentación: Pepa Paláu, José M. Flores y Marygel Alonso.  
Realización: Leopoldo Gutiérrez y Carlos Jiménez Bescós.  
7.30: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS  
7.40: BUENAS TARDES MUNDO FEMENINO  
Presentador: Raúl Matas.  
8.30: NOVELA (Capítulo IID) — "La aritmética del amor" de Alberto Blest Gana.  
Guión: Santiuste.  
Realización: Esteban Durán.

### NOCHE:

9.00: TELEDIARIO

Información nacional e internacional.

9'35: DATOS PARA UN INFORME  
Presentación de los temas del momento. Denominador común será la trascendencia y efectos en la sociedad de nuestro tiempo, de todo lo que en la actualidad preocupa.  
10'00: TRES ERAN TRES  
"Número 7".  
Guión: Jaime de Armiñán.  
Realización: Jesús Yagüe.  
Intérpretes: Amparo Soler Leal (Elena), Julieta Serrano (Paloma) Lola Gao (Fuencisla), Julio Núñez (Antonio).  
10'30: SAM CADE  
"Los hermanos".  
Dirección: Alf Kjellin.  
Intérpretes: Glenn Ford y Edgar Buchanan.  
Tres jóvenes ensayan cuidadosamente un atraco. Huyen al ver a lo lejos el jeep del sheriff. Sam encuentra una máscara de tela, una pistola que sólo expulsa agua y una jeringa vacía. Posteriormente descubre que uno de los conjurados es Jess, hermano de Arlo, uno de sus agentes.  
11.30: VEINTICUATRO  
12.00: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

### UHF

8.00: CARTA DE AJUSTE  
Cancionero leonés por la Coral Isidoriana.  
8.25: PRESENTACION Y AVANCES  
8'30: MONSTRUOS A GO-GO  
"Museo de historia natural".  
9'00: GRANDES INTERPRETES  
Deutsche Bach Solisten (III)  
Dirección: Rafael Ferrer.  
Realización: Pablo de Sárraga.  
«El arte de la fuga», de Juan Sebastián Bach.  
Director: Helmuth Winschermann.  
9.30: TELEDIARIO 2  
Información nacional e internacional.  
10'00: ESTUDIO ABIERTO  
Guión: Jesús Carro, Carlos Fernández, Heras Lobato y José L. Navas.  
Cordinador: Tomás Zardoya Muñoz.  
Realización: Fernando Navarrete Porta.  
Presentador: José María Inigo.  
En Estudio Abierto, cada semana, caras conocidas, gente insólita, la actualidad del momento; todo ello salpicado de canciones para todos los gustos. En directo, amabilidad, interés y entretenimiento.  
12'00: ULTIMA IMAGEN

## Cupon del ciego 811

### Precedio hace 100 años

31 DE ENERO DE 1873

Leemos en el Diario de Palma:

★ A las siete de la noche del día de ayer la Academia de Medicina y Cirugía de las Baleares presidiéndola el socio de número don Antonio Gelabert, inauguró las sesiones científicas en que debe ocuparse en el corriente año, según previene su reglamento. Dio principio al acto el Secretario de Gobierno don José Enseñat, leyendo una reseña de los trabajos en que se había ocupado este cuerpo científico, en el finado año de 1872; después de la que el socio de número don Mateo Tous, leyó la inaugural que versó sobre la influencia de la moral como causa productora de enfermedades y como agente terapéutico en la curación de ellas. El señor Tous explicó la unión que la moral ejerce en las personas para el bien y para el mal, con razones bastante luminosas y convincentes y estuvo muy feliz en su exposición. Después de esta lectura se dieron por el señor Presidente inauguradas las sesiones en que debe ocuparse esta corporación científica durante el corriente año.

★ A eso de las doce y media de ayer tarde el baluarte de San Pedro, nos anunció con veinte y un cañonazos el alumbramiento de S. M. la Reina. Hoy el pabellón nacional ondea en los edificios públicos y las tropas visten de gala.

★ El señor Gobernador nos ha facilitado el siguiente telegrama del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación: "S. M. la Reina ha dado a luz un robusto infante. Continúa sin novedad. A las cinco de esta tarde tendrá lugar la presentación oficial. Palma, 30 enero 1873. El Gobernador P.I. Juan de Mata Dacosta."

★ Teatro Principal. Hoy función a beneficio del primer actor de carácter don José Montenegro. Después de una sinfonía se pondrá en escena el drama en un acto "La buena causa". Este precioso drama, nuevo en este teatro, es un episodio de la "Batalla de Alcolea". Después el magnífico drama en tres actos "El tío Martín o la honradez". Dará fin a la función el bonito sainete "Herir por los mismos filos".

ESEA



PUERTO

**CONTINUA LA PAUSA  
TRASATLANTICA**

**Y EL ESCASO MOVIMIENTO  
DE ENTRADAS**

Ayer, otra vez, volvimos a las mismas que en las últimas jornadas; al contadísimo movimiento de entradas y salidas, a la escasa variedad de mercancías desembarcadas en Palma y a la pausa trasatlántica. Nada, que la jornada no pudo resultar más monótona, más aburrida, más triste.

**ENTRADAS**

Los contados buques que nos visitaron ayer, esa serie de mercantes que lo hacen casi a diario desde puertos próximos y los correos de la Trasmediterránea, Nada más.

**IGUAL**

Y, claro, los muelles palmesanos, debido al pobre movimiento, del que venimos hablando un día y otro, se encuentran prácticamente vacíos. Especialmente los de Perales y Dique del Oeste, aunque en estos últimos permanezcan, como ya anunciábamos ayer, tres buques de la Sexta Flota de los Estados Unidos.

**NINGUNO**

En el capítulo de buques esperados para los próximos días ninguna novedad importante que comunicarles. Ninguna, por lo menos, que nosotros sepamos. Todos los esperados son los consabidos correos de la Trasmediterránea y unos pocos mercantes que entrarán con sendas partidas de general.

**«CANGURO»**

Hoy por la tarde, sobre las 20 horas, una de las dos semanales escalas del «canguro» español «Cabo San Sebastián», de la Compañía Ybarra. El buque vendrá desde Génova vía Barcelona, y tras su escala en los muelles palmesanos zarpará otra vez hacia la Ciudad Condal.

**PAUSA**

Otras veces hemos dicho, en los últimos días, que por ahora tendremos una larga pausa trasatlántica en los muelles palmesanos. Y, si no surgen novedades de última hora, cosa que por ahora no es probable, seguiremos como hasta el momento por espacio de varias fechas. Hasta hoy no han sido anunciadas otras escalas que aquellas ya conocidas por nuestros lectores.

Y, naturalmente, la semanal visita del «ferry» francés «Massalia» de la Compañía Paquet, que como sobradamente saben nuestros lectores nos visita todos los domingos, cumpliendo con su línea regular Marsella - Palma - Málaga - Casablanca - Marsella.

Y por hoy nada más. Hasta mañana y buenos días.

**ESTADO DEL MAR**

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadas al Norte de las islas y marejadilla en el resto.

J. J.

**HOY  
36  
PAGINAS**

**GUILLERMO SUREDA MELENDEZ,  
MEDALLA DE PLATA DE LA JUVENTUD**

**NUESTRO PROCURADOR EN CORTES HA SIDO,  
RECIENTEMENTE, ADSCRITO A LAS COMISIONES  
DE AGRICULTURA, EDUCACION E INFORMACION  
Y TURISMO DEL PLAN DE DESARROLLO**

Dos noticias que hacen referencia a nuestro entrañable camarada y amigo Guillermo Sureda Meléndez; dos noticias que hemos tenido que recoger en fuentes ajenas a él, cuya modestia —o su empeinado deseo de no molestar— le indujo a no darnos la alegría de saber, anticipadamente, el doble objetivo de nuestra información de hoy.



La primera de ellas es la reciente concesión, por el Ministro Secretario General del Movimiento, a propuesta del Delegado Nacional de la Juventud, de la «Medalla de Plata de la Juventud», importante galardón que se concede a personas de muy probada —eficaz e ilusionada— colaboración con la juventud. Colaboración que Guillermo Sureda Meléndez jamás negó; antes bien, no fue preciso solicitarla.

La segunda, la adscripción de Guillermo Sureda, en su calidad de Procurador en Cortes por Baleares, a las Comisiones de Agricultura, Información y Turismo y Enseñanza del Plan de Desarrollo.

Vaya, ahora como siempre, el cordial abrazo de amistad y camaradería de cuantos ejercemos en «BALEARES» y la sincera y sentida felicitación a Guillermo Sureda, hombre al que tantos lazos de afecto y gratitud nos unen.

**MAÑANA  
LIQUIDACION**

**CUNAS - COCHECITOS -  
PARQUES - ANDADORES -  
TRONAS Y DEMAS ARTICULOS  
PUERICULTURA**

**El Hogar Infantil**

Calle Tous Ferrer, 32 - Palma

**The International BENEDICT School of Languages**

Desde 1928

Laboratorio de IDIOMAS-METODOS VISUALES. PROFESORES NATIVOS - TRADUCCIONES.

INGLES: Preparación Escuela Oficial de Idiomas 1.º, 2.º, 3.º y 4.º grado.

INGLES: Preparación exámenes de Lower and Proficiency Cambridge.

INGLES: Para niños de 8 a 14 años.

INGLES: Cursos especiales personal aeropuertos y hostelería.

INGLES: Intensivo y alterno. Principiantes y avanzados. Diurno y nocturno.

ALEMAN: Para Escuela Oficial Idiomas 1.º, 2.º, 3.º y 4.º grado.

ALEMAN COMERCIAL: Preparación I.H.K. Alemán hostelería.

ALEMAN INTENSIVO Y ALTERNO: Principiantes y avanzados.

ALEMAN PARA NIÑOS, de 8 a 14 años.

FRANCES PARA NIÑOS, de 8 a 14 años.

SUECO Y FRANCES INTENSIVO Y ALTERNO: Diurno y nocturno. Principiantes y avanzados.

Los cursos empiezan el 9-2-73.

Teléfono 22 28 74.

Informes en Secretaría: Avda. Antonio Maura, núm. 56.

**FUE DIFERENTE**

Ya nos estábamos acostumbrando a días de interminable calma. A que tras el fin de semana y el lunes, siempre activado por la presencia de los británicos, llegaran el martes, el miércoles y el jueves, y no hubiera sino breves estallidos de aglomeración.

Pero ayer esas aglomeraciones no fueron tan breves. Se produjeron dos o tres veces a lo largo del día. Y duraron casi una hora, cada una. Por lo que el martes no puede ser catalogado como día de calma y descanso bajo ningún motivo.

**OTRA VEZ**

Nuevamente los franceses (aquellos del congreso de Esso, perdón por la consonancia inevitable) llenaron el hall principal.

Y pensar que no se ha llegado ni siquiera a la mitad de los congresistas. Los que llegaron ayer correspondían al cuarto conjunto de cuatrocientos pasajeros. De modo que aún restan por venir algo así como el 60 por 100.

**LA GORRA**

Sobre las cuatro y media de la tarde, llegaron de Palma unos treinta señores, de edades oscilando entre 30 y 40 años, semi-uniformados. Casi todos con trajes oscuros, pero en lo que se unificaban era en la gorra a cuadros blanco y marrón.

Creí que se trataba simplemente de una humorada, pero supe luego que eran componentes de un club de viajes. No pude averiguar las razones por las que solamente utilizaban como unifor-



AEROPUERTO

**ENERO FINALIZA CON  
ALGO MAS DE 270 MIL  
PASAJEROS  
(ENTRADAS Y SALIDAS)**

me la gorra. Visto el comportamiento de todos, alejé toda suposición suspicaz al respecto.

**MAS OBRAS**

Ayer les hablaba de las obras que ese hacían en los filtros de control de pasaportes de la zona internacional.

Hoy añado que también se hacen obras en uno de los servicios higiénicos, el que se halla sobre la zona nacional.

Como ya comentaba, considere

que el momento es propicio para rastrear heridas en la construcción, para levantar paredes y hacer todo aquello que se ha descubierto se hace muy necesario. Después de abril empieza la avalancha y ya todos esos trabajos resultan casi imposibles de realizar.

**SE MARCHO**

Había olvidado referirles el martes, que el Boeing de Cándor, que servía para la instrucción de una treintena de pilotos, tanto de esa compañía como de Lufthansa, marchó el domingo.

Terminó el curso, después de casi tres semanas de ver pasar, continuamente, a ese aparato por encima del aeropuerto, dirigirse hacia el mar, y cinco o diez minutos más tarde, retornar, para dar la sensación de que va a aterrizar, y en ese preciso momento volver a elevarse. Pero el próximo año, seguramente, se le volverá a ver haciendo los mismos movimientos.

**LOS PASAJEROS**

Parece que el mes de enero cerrará con algo más de 270.000 o algo más de pasajeros.

No son números exactos, simple aproximación. Para hacer comparaciones y cálculos resultará mejor aguardar a tener las cifras más precisas. De todas maneras 270 mil suponen una interesante cantidad de gente (llegadas y salidas) para el mes de enero.

Hasta mañana,

COCO MENESES

**Viajes Cristal, s. a.**

A.V.G.A. T. 152

COMUNICA A LOS PARTICIPANTES EN  
EL VIAJE A LONDRES ORGANIZADO  
PARA

**babels boite**

QUE LA SALIDA SERA EL SABADO DIA  
3 DE FEBRERO A LAS 10'00 HORAS  
DEBIENDO PRESENTARSE EN EL  
AEROPUERTO CON UNA HORA DE AN-  
TELACION, PUDIENDO RESERVAR LAS  
ULTIMAS PLAZAS EN

**Viajes Cristal, s. a.**

Calle Ibiza, 17 — Tel. 23 66 40

Para Reservaciones  
Tels.: 237497 y 235071  
Plaza Mediterráneo



**Samantha's Bar Restaurante**

¿DESAPARECERA EL PUENTE DEL TREN?

**POSIBILIDAD DE QUE SEA SUSTITUIDO POR UNO METALICO**

**EL PROYECTO DE ESTE NUEVO PUENTE, AL PARECER, ESTA A PUNTO DE SER REALIZADO**

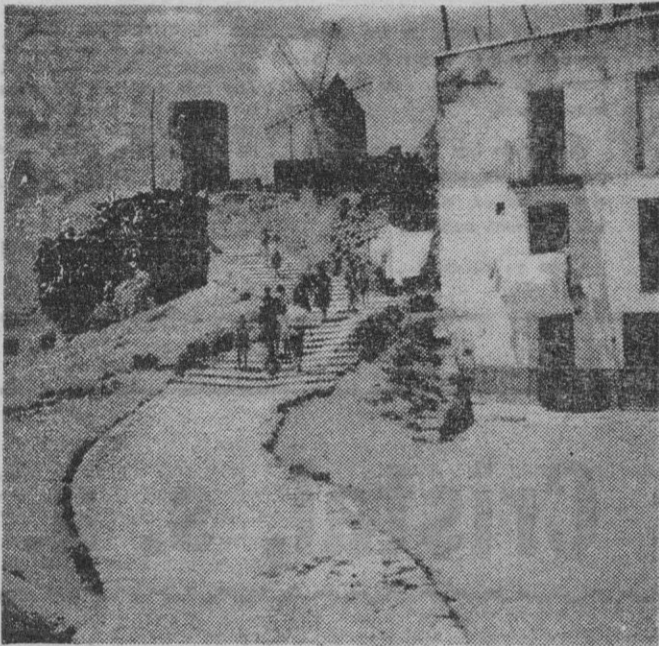
Queda todavía muy lejos, confiemos de todos modos en verlo algún día, la fecha en que el proyecto de sacar las estaciones del centro de la ciudad pueda realizarse.

Aquel magnífico proyecto que convertiría a todo el solar que actualmente ocupan las estaciones en un gran parque para la ciudad, es algo que en estos momentos parece ciencia ficción. Mientras tanto, su ubicación, sigue proporcionando problemas al dividir, las vías, una amplia zona de la ciudad.



AYUNTAMIENTO

**EL JONQUET: CONTINUA EL ABANDONO**



Muy poco o casi nada ha mejorado la situación para la barriada del Jonquet. El conjunto sigue ofreciendo el mismo aspecto de abandono que hace unos años. Su recinto continúa sin asfaltar, los ruidos siguen siendo cada noche el tormento de sus vecinos y las aguas aún discurren por la calle. Todo ello, muy similar a la "Vila alta" de Ibiza, en donde pese al tipismo la palabra que escondo en el fondo la dejadez, hay que reconocer que poca atención de sus respectivos municipios.

Así el Jonquet continúa igual. La misma imagen por el inte-

rior de sus calles, que la perspectiva que ofrece desde el mismo Paseo Marítimo o a Avenida Argentina.

Conservando ese tipismo, algo pudiera haberse hecho en tan céntrico lugar para mejorar su conjunto. Una buena operación de limpieza, cuando menos.

El Jonquet, sin embargo, como cenicienta de Palma verá correr los años tal y como está, ni siquiera con sus jardines que asoman al exterior cuidados y sí con cuatro hierbas secas, y su aspecto ruinoso.

El paso a nivel de la calle Balmes, constituyó en su día una importante mejora. Forma parte de una vía rápida de cintura de la ciudad, que va completándose por etapas. La realización de un nuevo puente sobre "la riera" completará en su día esta mejora, que vendrá a descongestionar el tráfico por el centro de la ciudad y las Avenidas.

Queda aún, el viejo puente del tren, que cumple en estos momentos una importante función. La doble vía que disponía ha sido convertida en sentido único, y permite el paso de un mayor número de vehículos. El viejo puente, sin embargo se halla en muy mal estado de conservación, y ese incremento del tráfico puede llegar a resultar peligroso para su estructura. Se habló no hace mucho de que prácticamente ya resultaba, además de insuficiente, peligroso y se indicó la posibilidad de que fuera derribado.

Aquellos rumores parecen ahora confirmarse, ya que al parecer existe la idea firme, por parte del Ayuntamiento, de derribar el viejo puente del tren para sustituirlo por uno nuevo con estructura metálica. El proyecto de esta nueva obra esa, al parecer, a punto de ser redactado, y es de suponer que se proyecte con una anchura muy superior a la que posee en estos momentos. La estructura metálica permitirá también, por otra parte, disminuir su altura, con lo que se podrán eliminar dificultades de las que ahora ofrece.

La noticia no tardará posiblemente en confirmarse. Regostemos simplemente ahora su fundada posibilidad.

Gaspar SABATER VIVES (Foto de archivo)

**AYER RECAUDAMOS MAS DE ONCE MIL PESETAS PARA LA FAMILIA GRACIA**

**Y HOY CERRAMOS EL CASO**

Bien; el caso de la familia Gracia, que hace tan sólo unos días perdió, en el incendio de la chabola de "Sa Pedrera", a una criatura de tan sólo seis meses (la más pequeña de sus cuatro hijos) y todos sus bienes, llega a su fin. Vamos a cerrar el caso. Ustedes, nuestros magníficos lectores, han respondido, una vez más, maravillosamente a esa llamada que, por cierto, salió de ustedes, que ustedes nos pidieron que iniciáramos. Sigue llegando, todavía, donativos a nuestra Redacción, como después veremos al publicar la lista completa de lo recaudado en el día de ayer. Pero, decimos, hoy será el último día que siga abierta la recaudación para tratar de conseguir un hogar digno para la familia. O, por lo menos, la entrada del mismo.

**LO RECAUDADO**  
Ayer hasta última hora de la tarde recibimos en nuestra Redacción los siguientes donativos:

De un católico que desea ayudar	1.500
Viuda de Juan Parera	200
Hermanos Vicens	100
X	300
En un giro postal	1.000
MBM	500
Anónimo	500
EGM	1.000
D. M.	3.000
J. A. F.	500
I. E.	500
Dos hermanas	600
De una tertulia de tres amigos	1.200
P. B. V.	200
B. M. M.	500
De una santanynera	50
<b>Total:</b>	<b>11.650</b>

Y nada más. Llegamos, como hemos dicho al principio de esta nota, al final del caso. Hoy se cerrará.



Los tres hijos mayores del matrimonio Gracia, supervivientes del incendio de la chabola de "Sa Pedrera", en el que pereció la pequeña Nini, de seis meses de edad. - (Foto de archivo)

**MAÑANA SEREMOS NOTICIA**

Por nuestra gran liquidación de modelos de última moda.

- Botas señora con plataforma a 395 pts.
- Botas niña a 195 pts.
- Zapatos caballero con tacón alto a 295 pts.

No deje de ver nuestros modelos exclusivos.

**Calzados BALLESTER**

«su zapatería de hoy y de siempre»

C./Ballester, 4\* Palma

**POR QUE CAE EL CABELLO**

Son muchas las razones por las que se cae el cabello y con ello se pierde parte de la personalidad. El Instituto Médico Capilar Alemán dirigido por su Centro de Investigación y por una muy dilatada experiencia, está en condiciones de diagnosticar las razones y paralizar la caída, en la mayoría de los casos. Algunos pacientes llegan a nosotros sin que podamos hacer nada por ellos por haber descuidado su cuero cabelludo y acudir a nosotros demasiado tarde. Si se encuentran Ud entre estos casos, no pierda el tiempo visitándonos porque no podemos hacer crecer el pelo donde no hay pero sí podemos evitar su caída y las molestias consiguientes: caspa, picor, seborrea alopecias etc.

Un examen y un O I practicado por nuestros especialistas le aconsejarán lo más conveniente. Vd. luego decida con entera libertad.

**INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN**

Avda. Jaime III, 135-5º  
Teléfono: 21 07 58

**SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO AVISO IMPORTANTE**

SE PONE EN GENERAL CONOCIMIENTO QUE NO SE CELEBRARAN FUNCIONES DE CINE NI OTROS ESPECTACULOS EN SESIONES DE TARDE DEL DIA DE HOY, POR CELEBRARSE LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA FESTIVIDAD DE SAN JUAN BOSCO, PATRON DE ESTE SINDICATO.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

DEL 2 AL 11 FEBRERO EN FUNCION UNICA A LAS 9'30 NOCHE MENOS DOMINGOS 4 Y 11 A LAS 7'30 TARDE.

**NURIA ESPERT** ¡¡GRANDIOSO!! **GARCIA LORCA**

José Luis PELLICENA **YERMA** VICTOR GARCIA PETER BROOK:

Armando MORENO DIRECTOR DE LA ROYAL SHAKESPEARE C. UNO DE LOS MEJORES ESPECTACULOS QUE HE VISTO EN MI VIDA

ESTA COMPANIA HA REPRESENTADO EN: LONDRES - BERLIN - BELGRADO - VENECIA - WASHINGTON - NEW YORK - FILADEL FIA - LOS ANGELES - SAN FRANCISCO.

EN ESTE CURSO 1973 ACTUARA EN: NIZA - LISBOA - MILAN - ROMA - LA HAYA - PARIS - BRUSELAS - BERLIN - LONDRES - U S A - MEJICO - PUERTO RICO - COSTA RICA - VENEZUELA - CHILE - URUGUAY - BUE - NOS AIRES.

PRECIOS: 200 - 175 - 150 - 125 - 100.

RESERVAS TEL. 23 47 35

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

**CRÓNICA de SOCIEDAD**

**LA MUERTE DE MATÍAS MUT RAMIS**



En Palma, a los 82 años de edad, falleció días pasados el buen amigo Matías Mut Ramis, uno de los pioneros de la fotografía artística y profundo conocedor de las gentes y bellezas de nuestra tierra. Precisamente son muchas las fotografías de Matías Mut que, en folletos del Fomento de Turismo, darían la vuelta al mundo exaltando esta isla. «BALEARES», hace llegar a sus familiares, especialmente a sus hijos Margarita y Matías Mut, Delegado Adjunto del Ministerio de Información y Turismo, la expresión de su sentido pésame. Descanse en la paz del Señor, el buen amigo Matías Mut Ramis.

**SU LISTA DE BODAS EN**

*Casa José Buades, s.a*

**TOMA DE POSESION**

Don Luis de Zavala Igartúa, en atento Saluda, nos comunica haberse posesionado de su cargo como Coronel-Jefe del Sector Aéreo de Baleares, para el que, recientemente ha sido designado por la Superintendencia. Agradecemos al señor De Zavala su ofrecimiento, al que sinceramente correspondemos, a la vez que deseamos alcance grandes éxitos en el cometido de su nuevo e importante cargo.

**DELEGACION DE HACIENDA**

**PAGO A LAS CLASES PASIVAS DEL ESTADO**

El pago de la pensión del corriente mes de Enero a las Clases Pasivas del Estado, tendrá lugar durante los días 1 y 2 del próximo mes de febrero, siendo el horario de Caja para el pago de estas asignaciones el siguiente:

Día 1 de febrero. De 11.30 a 13 horas.  
Día 2 de febrero. De 9 a 13 horas.

Palma, 29 de enero de 1973. — El Delegado de Hacienda.

LA DIRECTORA  
M<sup>a</sup> Magdalena Aguiló Tarongí

**«GABY COUTURE»**

**GRAN LIQUIDACION DE MODELOS ORIGINALES Y TELAS EXCLUSIVAS. MENOS PRECIO DE COSTE.**

**A PARTIR DE MAÑANA JUEVES, 1 de FEBRERO**

**Calle Jovellanos, 6-8, Palma**

**GAS Y ELECTRICIDAD S.A.**

**INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO**

**Viernes día 2:**  
De 9 a 13 horas:  
Zonas de Es Carnatge, Sa Canova, Ulleró, Son Sabater, Rafal de'n Creus, Juan Sindie, y Marmolinas Son Valentí.  
**Viernes día 2:**  
De 8 a 11 horas:  
Urb. Virgen de Monserrat (Zona Vivero).  
**Viernes día 2:**  
De 8 a 17 horas:  
Zona de Es Torrent de Canyamel.  
**Sábado día 3:**  
De 8 a 10 horas:  
Prebetong, Ca's Capiscol, Collure, San José de la Montaña, Viviendas Generalísimo, Camp Redó.  
**Sábado día 3:**  
De 8 a 14 horas:  
Términos municipales de Bañabufar y Estellenchs.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

**CIRCULO DE BELLAS ARTES**

**EXPOSICION DE BERNARDO RIBOT**

Mañana jueves día 1 de febrero a las 7 y media de la tarde tendrá lugar en los salones del Círculo de Bellas Artes la inauguración de una exposición de las más recientes obras del artista Bernardo Ribot.

Podrá ser visitada hasta el día 10 de febrero a las horas de costumbre

**INSTITUTO DE FELANITX**

**CONVOCATORIA ESPECIAL DE FEBRERO**

De acuerdo con reciente Orden Ministerial, queda abierta en la Secretaría de este Instituto la matrícula para aquellos alumnos a quienes faltan una o dos asignaturas para concluir el Bachillerato Elemental o el Superior, tanto General como Técnico.

Dicho plazo de matrícula finalizará el próximo día 3 de febrero.

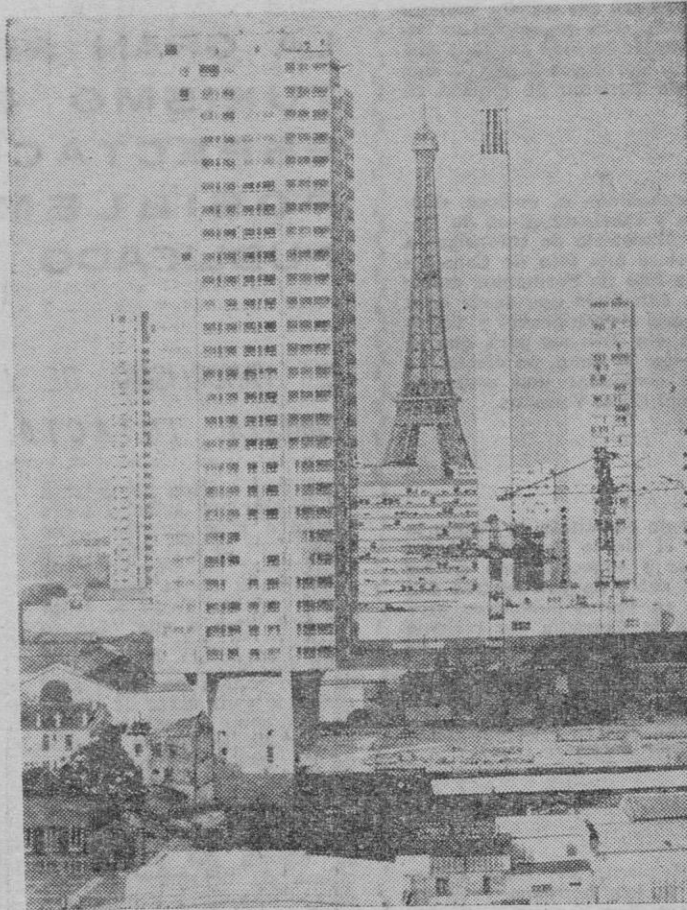
Felanitx, 27 de enero de 1973.  
EL DIRECTOR:  
Bartolomé Rosselló

**Aprovechando las vacaciones de Pascua**

**LA JUVENTUD BALEAR, HUESPED DE LA CAPITAL DE FRANCIA**

**LA «EMBAJADA JUVENIL A PARIS», 12 DIAS DE ATRACTIVO EXCEPCIONAL**

**Su ambiciosa programación incluye visitas optativas a Londres y Bruselas**



Los jardines y bulevares, su ambiente deliciosamente diferente ofrecen al visitante un contraste especialísimo e inolvidable. La «Embajada juvenil a París 1973» se ha planificado de acuerdo con el siguiente

**PROGRAMA**

Palma de Mallorca-Barcelona en barco u avión. Acomodación en autopullmans y salida para a frontera. Comidas en restaurantes de ruta. Breves paradas en ciudades. Llegadas y alojamiento en PARIS.

**DIAS DE ESTACIA EN PARIS:** Por la mañana visitas a Centros de interés cultural colectivos o en grupos. Tardes y noches programación por Grupos.

**ALOJAMIENTO:** En Centros de Vacaciones del Ministerio de Educación Nacional de Francia.

**DESPLAZAMIENTOS:** Los autocares estarán permanentemente a la disposición de cada Grupo de avión a avión o bien de barco a barco.

**ACTOS CONJUNTOS:** Recepción oficial en la Villa de París (Ayuntamiento). Visita al Palacio de Versalles, Paseo en «bateau mouche» por el Sena. Otros con que pudieran obsequiarnos nuestros anfitriones.

**EXCURSIONES FACULTATIVAS:** Extensión de itinerario a Inglaterra, Bélgica, etc. (sugerencias: 7 primeros días en PARIS, 3 en LONDRES ó 8 días en PARIS, 2 en BRUSELAS). Estos desplazamientos sufrirán una variación de precios que se detallan en apartado.

**FECHAS:** A convenir con la dirección de los Grupos tanto la salida como el regreso, pero siempre dentro del período de vacación escolar de Pascua francés.

**PASAPORTES:** Individuales, por gestión personal.

**PARTICIPANTES:** Estudiantes de Centros de Enseñanza y Grupos de Asociaciones Juveniles, acompañados de sus respectivos Dirigentes o Profesores-as de Mallorca, Menorca e Ibiza.

**VACACIONES DE ITINERARIO:** Deberán estudiarse conjuntamente con el Director de esta EMBAJADA JUVENIL a PARIS-73 (Oficina de Viajes para la Juventud. Teléf. 211785, de 10 a 14 horas).

**PRECIOS:** Palma-Barcelona-Palma en barco. Autopullman Barcelona-París-Visita Coudad-París-Barcelona 12 días con alojamiento y manutención: 6.500 pesetas. Un acompañante Profesor-a gratis por cada 10 participantes.

Palma-Barcelona-Palma en avión. Autopullman Barcelona-París-Visita Ciudad-París-Barcelona: 12 días con alojamiento y manutención: 7.500 pesetas. Un acompañante gratis por cada 10 participantes. Extensiones facultativas a:

**INGLATERRA** (Londres) dos días: 1.500 pesetas.  
**BELGICA** (Bruselas) dos días: 1.200 ptas.

**INSCRIPCIONES:** Dadas las características especiales del viaje, las inscripciones formalizadas con un depósito anticipo de 1.000 pesetas, deberán realizarse antes del próximo día 10 de febrero en las Oficinas de Viajes para la Juventud de Baleares. Las inscripciones de Menorca e Ibiza, se formularán mediante giro telegráfico por el citado importe.

**Admire en el SALON NAUTICO INTERNACIONAL DE BARCELONA**

LOS MODELOS

**ALASKA 55 y 49**

**GRAND BANKS 42-36 y 32**

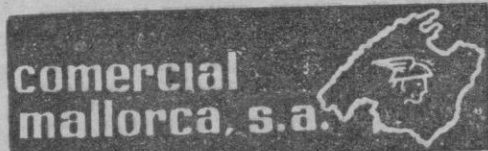
LAGUNA 11'5 METROS

SINGAPOOR y HONG-KONG



**Y TODA UNA EXTENSA GAMA DE MODELOS DE YATES NACIONALES Y EXTRANJEROS QUE DISTRIBUIMOS EN EXCLUSIVA**

AGRADECEREMOS SU VISITA EN NUESTROS «STANDS» DEL SALON NAUTICO (del 3 al 12 febrero)



Calle PASCUAL RIBOT, 62-64 (Es Fortí)

**Attache'**



DESDE 835,- a 2.720 Ptas.

**Dardo** LORENZO VICENS, 7 y BARTOLOME FERRA, 8 CALLE JUNTO EDIFICIO MONACO T. 22 31 97 - PALMA



## NOTICIAS BREVES

PERIODISTA AUSTRIACO

Ha permanecido varios días en Palma, en el Hotel Fenix, el distinguido periodista austriaco Mr. Maller, del rotativo vienés «Die Presse», que en breve dedicará un amplio número especial dedicado al turismo en España, con especialísima referencia al turismo en Mallorca. Mr. Maller ha sido invitado por el Fomento del Turismo de Mallorca, correspondiendo a una interesante sugerencia de la Oficina de Turismo de España en Viena.

DESDE PALMA, A ENMENDAR

En nuestra última edición, comentábamos el curioso «ap-sus» experimentado por la voluminosa y excelente «Guía de Hoteles de España - 1973» editada por el Ministerio de Información y Turismo, consistente en que apareciese una foto de Canarias donde decía Palma de Mallorca, y una foto de Formentor donde decía Las Palmas. Pues bien; tenemos entendido que desde aquí mismo, desde Palma, el Director General de Empresas y Actividades Turísticas don Pedro Zaragoza dio órdenes para que se enmendara el error. A eso se llama estar al quite, en efecto. Lo que no sabemos es como se puede enmendar una cosa así, cuando ya está en la calle la edición del libro. Veremos.

COFRADIA DEL ARROZ

Tenemos noticias de que se acaba de constituir en Palma la «Cofradía Provincial del Arroz», con el objeto de promocionar este producto en la cocina particular y especialmente en las dietas turísticas. Como ya es sabido, antes de constituirse oficialmente dicha Cofradía, ha habido ya varios concursos provinciales de arroces. Parece ser que la Cofradía de reciente creación está constituida por don Jaime Sabater, Cónsul de Tailandia; el Sr. Pérez de Rozas, Presidente del Sindicato Provincial de Hostelería; el Sr. G. Sobral, Delegado Provincial de Información y Turismo; el Sr. Cabrer, Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Palma; y el Sr. Pomar, Jefe de Relaciones Públicas del Sindicato de Hostelería, entre otros.

NO TIENE GRACIA

Un escritor inglés afincado en Menorca, Mr. René Elvin, ha publicado varios reportajes sobre la isla hermana y su turismo en la revista inglesa «Doncaster Free Press», y en las publicaciones suizas «Hotel Revue» y «Nouvelle Revue de Lausanne». He aquí algunos de los «curiosos» titulares de sus reportajes: «Menorca, nueva colonia británica... «II Invasión de Menorca por los ingleses». Sin dudar de la buena intención de su autor, nosotros no le vemos al asunto maldita la gracia. Aunque bien pensado...

«BALEARIZAR» ES ESTRELLAR LOS PRECIOS

## «BARATO», «CHEAP», «BILLING», «BREF», «PAS CHERE»: ESTA ES LA CLAVE DEL FENOMENO DEL ENORME EXITO DE MALLORCA

LA GRAN REVISTA «L'AUTO-JOURNAL» ENJUICIA EL TURISMO EN MALLORCA, A TRAVES DE UN ESPECTACULAR REPORTAJE (DIEZ PAGINAS) POSIBLEMENTE LO MAS INTERESANTE PUBLICADO HASTA AHORA SOBRE LA CUESTION

EL VANDALISMO DE LA ESPECULACION, EL PAISAJE DETERIORADO, Y LA MARAVILLOSA PARCELA INTACTA, SON ANALIZADOS CON OBJETIVIDAD Y RARA LUCIDEZ

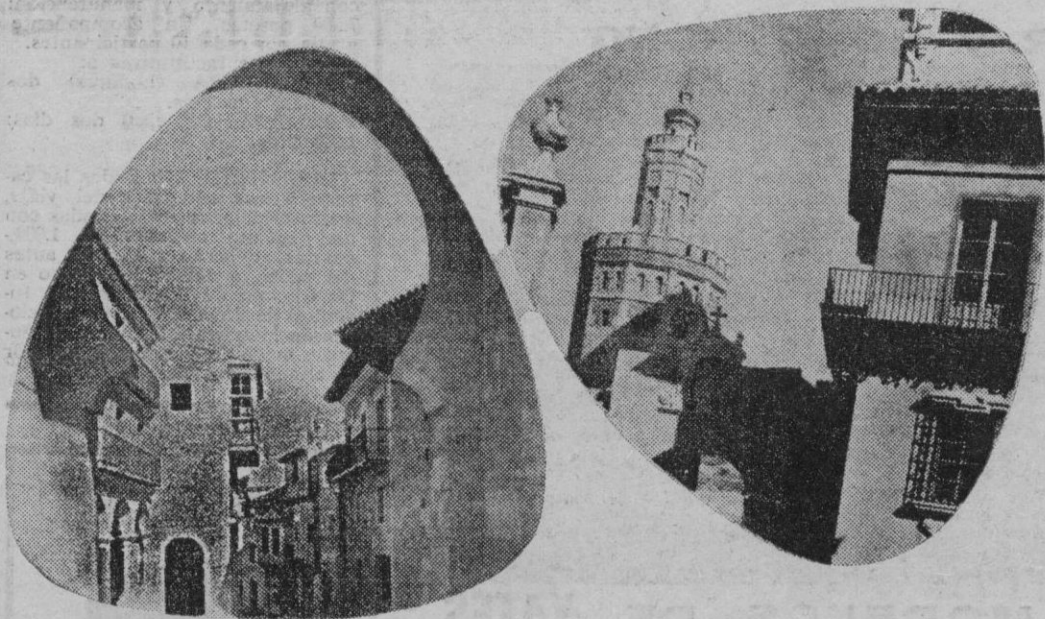
En esta ocasión no se trata de reseñar un artículo sobre Mallorca y su turismo —uno más— por lo que éste pueda representar de difusión y de propaganda de la Isla y de sus intereses. Y no se trata de ello, pese a que «L'Auto Journal», revista gráfica de gran formato y volumen, con su casi millón de ejemplares dirigidos a un sector de elevada condición social y poder adquisitivo, es hoy en día uno de los más prestigiosos y difundidos «magazines» del mundo, especializado como es en el mundo del automóvil, la motonáutica y el turismo. En su edición del pasado día quince de diciembre (hemos dejado transcurrir algunas fechas para poder reseñarlo desde aquí con la amplitud que se merece) «L'Auto Journal» publicaba el espectacular reportaje de diez páginas de extensión firmado por Jean-François Tourtett, ilustrado



CON UNA DOBLE PAGINA, A TODO COLOR, SE INICIA EL REPORTAJE QUE CONTINUA A LO LARGO DE OCHO PAGINAS MAS, EN UNA DE LAS REVISTAS DE MAYOR TIRADA Y AUDIENCIA DE EUROPA ENTRE UN PUBLICO DE SINGULAR INTERES ADQUISITIVO. OBSERVESE EL CURIOSO «PAISAJE MALLORQUIN» QUE SE APRECIA EN LA FOTOGRAFIA, QUE EN EL ORIGINAL ABARCA TODO EL ESPECTACULAR FORMATO DE LA REVISTA.

## ¿CONVERSACIONES PARA LA COMPRA EN BLOQUE DEL «PUEBLO ESPAÑOL»?

PARECE SER QUE HAY UNA EMPRESA INTERESADA EN CONVERTIRLO EN UN GRANDIOSO Y UNICO «APARTOTEL»



Tenemos entendido que se han entablado conversaciones entre una poderosa empresa turística asociada (totalmente nacional en su capital y directivos) y «Conextur», propietaria del complejo Palacio de Congresos y Pueblo Español. Parece ser que la empresa turística mencionada, está interesada en adquirir en bloque el Pueblo Español para convertirlo en un grandioso —y por supuesto único en el mundo, por su originalidad— apartotel, naturalmente con todas las esenciales modificaciones que serían precisas en el interior de cada uno de los bellos inmuebles del conjunto. Ignoramos el grado en que se encuentran las conversaciones en este momento. Como es sabido «Conextur» ha in-

vertido en este complejo cuantiosas cifras, del orden de varios centenares de millones, y en el transcurso del tiempo la explotación del «Pueblo Español» ha sufrido azarosas vicisitudes, aparte existir el enorme «handicap» del Palacio de Congresos y su increíble —pero verídica, por desgracia— ejecutoria de la que alguna vez hemos hecho referencia. No obstante, y en breve habremos de ocuparnos de ello, parece ser que para el Palacio de Congresos se apunta también una posible «solución». Algo que por ahora dejamos sólo en este enunciado, para difundir lo que respecta al «Pueblo Español», que aún con todas las reservas que hacen al caso, creemos que sin duda es noticia.

con multitud de fotografías, casi todas ellas en color, de página entera e incluso de doble página, de Guy Bouillier. Por supuesto el impacto propagandístico de este reportaje es enorme. Pero en esta ocasión, repetimos, para nosotros lo más importante es lo que tiene de sugerente, de definidor, de elogio y de crítica, de admiración y de censura. Nada más interesante, pues es lógico que a nosotros los árabes no nos dejen ver el bosque, que la opinión de los de fuera. Y más si esta opinión es nada menos que la de un país tan concurrente en materia de turismo como es la vecina Francia. Estamos por decir que este reportaje que reseñamos es lo más interesante de lo que se ha publicado hasta el momento sobre el turismo en Mallorca. Para nosotros encierra el valor inestimable de terciar en cuestiones tan sangrantes y debatidas como son los premios, la masificación del turismo, la destrucción del paisaje, la especulación, etc.

¡De qué distinta manera se ven las cosas desde el ángulo de la competencia! ¡Con cuánta «alegría» muchos de nosotros parecemos estar dispuestos a arrojar por la borda lo que otros quisieran para su solaz a cualquier precio! ¡Qué curioso resulta que nosotros critiquemos lo que otros nos envidian y nos admiran! Pero basta de preámbulos. Y entremos ya en el reportaje, para hacer una exposición sintética del mismo. Es mucho mejor que el inteligente lector deduzca por sí mismo.

**EL VERBO «BALEARIZAR»**

Es sumamente sintomático que en Fancia se haya acu-

nado el verbo «balearizar» para asignar con él un fenómeno de nuestra era sin precedentes: la explosión, la invasión del turismo de masas y de paso, preparar un país para recibirlo, organizarlo y promocionarlo. «L'Auto Journal» no es inventor del término. Hace pocos años, en un gran rotativo francés pudimos contemplar el anuncio de un mayorista que intentaba captar clientela francesa hacia Túnez. Su slogan era el siguiente: «Vamos a balearizar Túnez». Pero para Jean-François Tourtett, «balearizar» es por excelencia «romper los precios», congelarlos, bloquearlos, estrellarlos. En la presentación de su reportaje, en grandes caracteres se dice: «En lenguaje de expansión, Mallorca es el éxito turístico del siglo» y añade: «Baleariser c'est casser les tarifs du voyage, des hôtels, des excursions».

«Por encima de todo —dirá en otro lugar— yo he aprendido de la A a la Z, cuál es el enorme fenómeno del enorme éxito de Mallorca tanto en invierno como en verano. El milagro que hace aterrizar sobre el Aeropuerto de Palma, los grandes «jets» llenos de Sissis de Viena, de gruesas Bertas, de señoritas Blandish, de ladies Macbeth. Esto tiene un nombre: muy sencillo en todas las lenguas: «dinero». Mallorca es «cheap», «billing», «barato», «bref», «pas chér».

«Algunos de estos precios, figuran en el transcurso del reportaje, y principalmente en un índice que va a continuación, a modo de suplemento, al final del mismo, donde se recorre paso a paso cada una de nuestras zonas turísticas más importantes. Los precios, son el gran «leit-motiv», el protagonista, la vedette del éxito. Este es el nudo gordiano tras el que, para nosotros, se oculta siempre el inquietante problema de los límites de la rentabilidad de la industria turística. «L'Auto-Journal» no obstante, acusa la aceptable calidad, en nuestra oferta, en nuestros servicios, que —al menos por ahora— se da a cambio de esos precios sin competencia posible.

**¿POR QUE NO VIENEN**

**A DOCUMENTARSE?**

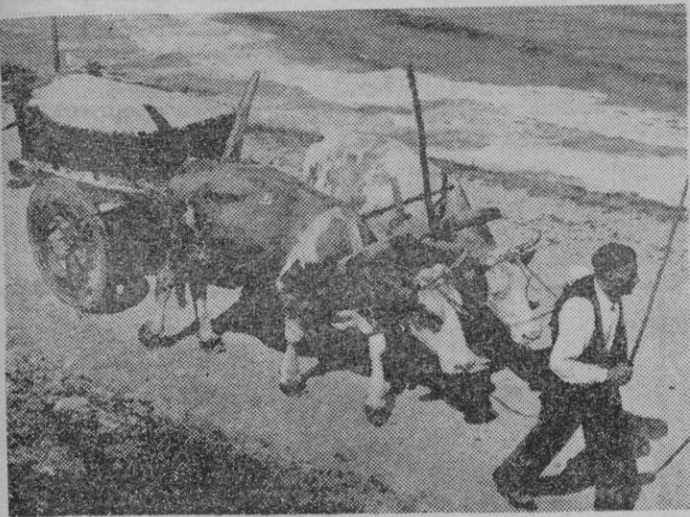
El autor comienza narrando su llegada a Palma en la medianoche de un día de noviembre. Pese a la considerable cantidad de flamantes hoteles de nueva planta, se da de bruces contra dieciséis hoteles que tienen el completo. Lo mismo los grandes hoteles para los congresos de lujo, que las modestas pensiones para invernales jubilados. «Igual —escribe— que Saint Trop en un catorce de julio». A la una de la madrugada la Plaza Gómea es un espectáculo trepidante de luces de neón, de jóvenes rubias que van de un bar a otro, de coches y motos. «Al mismo tiempo —añade— que nuestro Cannes prueba de imitar al desierto, al igual que Saint Raphael, Le Lavandou, y otros lugares célebres de la Costa Azul».

«Mi desgracia (la de no haber encontrado aún alojamiento) —añade seguidamente— se vio atravesada por un intenso rayo luminoso: concebí la idea de dirigir a nuestros tecnócratas tricolores que periódicamente vaticinan sobre la necesidad de VENDER (Continúa en la página ocho)



Por  
**ANTONIO PIZÁ**

## UNA FOTO PARA ESTE PIE



PARECE SER QUE ALGUNAS DINAMICAS «SOCIEDADES DE VECINOS» DE ZONAS TURISTICAS DE LA ISLA HAN DECIDIDO ETE AÑO ADQUIRIR MODERNISIMAS MAQUINARIAS —EL ULTIMO GRITO DE LA TECNICA EUROPEA EN LA ESPECIALIDAD— PARA LA RECOGIDA DE ALGAS Y LIMPIEZA DE LAS PLAYAS, CON EL FIN DE QUE ESTEN A PUNTO PARA EL PROXIMO VERANO.

## ¿POR QUÉ?

A través de las agencias informativas, nos llega desde Londres la noticia de un empresario que decide celebrar este año en Mallorca su reunión anual de directivos, ya que desea «tenerla en paz». Por la vista la última celebrada en la Ciudad del Tàmesis, fue algo caótico por los embotellamientos de tráfico, la niebla, el mal tiempo, etc. Hasta aquí, muy bien. Pero hay en la noticia una pequeña coiletila que dice que «el viaje a Mallorca de los directivos costará unas 45.000 pesetas en total». Ignoramos cual es el número de esos directivos, pero nos da la sensación de que esta reunión de trabajo en Mallorca les va a salir todavía más barata que si la celebrasen en su propio país, sin las pejueras y molestias mencionadas, y con el aliciente y el relumbrón de celebrar «overseas» su congreso. Ante esta especie de Jauja turístico-congresista, una vez más nos vemos impulsados a preguntar como diantres Mallorca es para todo el mundo una ganga, menos, por supuesto, para los mallorquines ¿POR QUÉ?

Abundando en lo anterior, recordamos que no hace mucho un Ayuntamiento británico decidió que había que mandar a invemar a Mallorca a sus jubilados y pensionistas, porque hacerlo así les salía más barato que tenerlos en las residencias de ancianos de su propia ciudad. Paradójica circunstancia que viene a poner de manifiesto que a cuenta del turismo seguridad social a un país tan superdesarrollado como Inglaterra, aquí donde precisamente el panorama de la jubilación es todavía por muchos conceptos dramático. Todo ello dándonos la impresión de que nuestra baratura nos convierte en una especie de paño de lágrimas y asilo europeo. Cuando el turismo, que nadie se engañe, pretende ante todo ser un negocio. Pero qué clase de negocio es el nuestro, y ya que hemos venido a parar a donde estamos, es lógico que nos preguntemos con cierta inquietud y no menos curiosidad: ¿POR QUÉ?

En un reciente informe del Ministerio de Comercio, se señala que han sido autorizadas 381 solicitudes españolas de inversiones en el extranjero. Y se añade que es previsible, «incluso deseable», un aumento de dichas inversiones exteriores de capital español. Y uno, que no es ni mucho menos un economista, piensa —concretamente por lo que se refiere al sector turístico— que aquí estamos «admitiendo, y llamando, al capital extranjero «sin limitación», y que cuantas veces hemos puesto dudas o reparos a esta especie de «colonialismo turístico extranjero» se nos ha hecho saber que era necesario y conveniente. Entre otras cosas, para suplir la «descapitalización» del sector. Uno piensa humildemente si no sería mejor invertir primero en España en vista de que estamos tan evidentemente necesitados de capitales. Uno lo piensa, y por eso, respetuosamente y por puro afán de saber, ante esta (al menos aparentemente) contradictoria situación, va y pregunta: ¿POR QUÉ?

«Nunca mas Mallorca», decía —hace unos dos años— en un espectacular reportaje de muchas páginas la multitudinaria revista alemana «Bunte Illustrierted». Se refería principalmente a las increíbles molestias de los turistas albergados en hoteles a medio construir, a su pequeña odisea de vacaciones transformadas por dicho motivo en una auténtica pesadilla. Esta tremenda anomalía continúa, y recientemente el rotativo inglés «The Daily Telegraph» denunciaba nuevas actuaciones en este sentido, algunas referidas a hoteles de Mallorca. Ahora, la isla de Malta, en su afán de atraer hacia su solar el turismo británico, ha efectuado una intensa campaña de propaganda donde entre otras cosas se dice: Venga a Malta, donde además, «los hoteles ya están construidos». Lo cierto es que unos y otros se dan mutuamente la culpa (agentes de viajes, hoteleros y tours operators) pero lo cierto es que igualmente el perjudicado, el gran perjudicado, es nuestro interés turístico general, por el enorme deterioro de prestigio que esta actitud anómala, pero frecuente, lleva consigo. Y uno se pregunta por qué el Ministerio de Información y Turismo no se preocupa de que no se autorice admitir un solo cliente a un hotel que no esté totalmente terminado, e incluso si algún hotel está en fase de ampliaciones o reformas, inspeccionar primero si dichas obras son compatibles con la comodidad, el sosiego, y el silencio a que la clientela tiene elementalísimo derecho. ¿POR QUÉ?

Volviendo a la referida campaña publicitaria de Malta, también se dice en sus slogans que allá «el agua es purísima y las únicas cosas que flotan en ella, son los indolentes peces y los todavía más indolentes visitantes». Clarísima alusión —de rechazo— a lo turbio de «otras aguas turísticas mediterráneas» y a lo que flota sobre ellas. Y a propósito, aquí en España nos vamos a gastar ahora muchos miles de millones, y gran falta hacia, en obras de infraestructura sanitaria, para conseguir que en lo sucesivo no se vierta al mar ni una sola gota de agua residual que no haya sido previamente depurada. Pero esto es solo un aspecto de la cuestión. Esas costosas medidas no van a impedir que nuestras aguas, en superficie, sigan teniendo esas desagradabilísimas «procesiones» de plásticos, basuras, envases, y otros elementos flotantes, especialmente el nefasto alquitrán, procedente de las limpiezas de fondos de los buques, que las corrientes depositan en nuestras playas. Con lo que tanto esfuerzo financiero y técnico por parte nuestra, quedará solo a «mitad de camino» del objetivo destado (o mucho menos) si no se llega a un acuerdo energético de nivel internacional sobre vertido de sólidos y limpieza de fondos, o cuando menos a una energética vigilancia de lo que son nuestras aguas jurisdiccionales. Medidas que por ahora no vemos, ¿POR QUÉ?

## LO QUE HAY QUE PROMOCIONAR

# UN EJEMPLO DE LO QUE ES EL «TURISMO DE CONGRESOS»: LA CONVENCION «ESSO-FRANCIA», QUE SE CELEBRA EN PALMA CON UNOS 4.400 PARTICIPANTES

### LOS CONGRESISTAS DEJARAN EN MALLORCA, EN DINERO PARA SUS GASTOS (BEBIDAS, COMPRAS, ETC.) MAS DE 45 MILLONES DE PTAS.

### OCHO MILLONES SOLAMENTE PARA LA DECORACION EN LOS HOTELES... Y UN «CHARTER ESPECIAL» PARA LOS TRASNOCHADORES

Hasta la saciedad, si, hasta la saciedad, hemos reiterado el carácter verdaderamente excepcional y la suma conveniencia del llamado «turismo de congresos, asambleas y convenciones». Porque este turismo resuelve en grado superlativo el problema de la estacionalidad, ya que los congresos y asambleas se producen fuera del «boom» estival. Porque es un turismo de poder adquisitivo notablemente superior al corriente. Porque promueve numerosas «participaciones marginales», ya que su organización implica banquetes, fiestas, excursiones, publicaciones, y toda clase de servicios. Porque es un turismo que proporciona prestigio y difusión al lugar donde se celebra. Y en fin, porque es un turismo que no necesita costosos alicientes previos, tales como grandes festivales, deportes de invierno, ópera, casinos, etc., ya que son reuniones profesionales —digamos de trabajo— y el programa social o de recreo se lo confeccionan ellos mismos.

Lo único que necesita ese turismo es infraestructuras y organización. Necesita grandes hoteles con plazas libres, un buen aeropuerto internacional, palacios de congresos autónomos o de los propios hoteles, buena organización de traslados, y en fin, en el lugar de recepción, servicios a punto y personal experto. Si estas circunstancias se dan en un lugar de reconocido renombre y particular atracción, con el añadido de un enclave geográfico excepcional... ¿No cabe pensar que los congresos deberían sucederse ininterrumpidamente, y como quien dice llamar a nuestras puertas «haciendo cola»? Mallorca, a menos de dos horas de París, de Londres de Frankfurt, y poco más de Estocolmo o Copenhague. Mallorca más barata que Chicago para los congresistas de Boston, viajes transoceánicos incluidos. Mallorca, con su inmejorable cartel, con sus casi mil ochocientos establecimientos hoteleros con su Palacio de Congresos, con su enorme experiencia turística, con sus precios «increíbles».

Y sin embargo... ¡Ah, sin embargo! Cuando tenemos un congreso que valga la pena, todavía hay que destacarlo como noticia en un lugar donde no es noticia —ni nos enteramos, tan siquiera— que surja un enorme hotel de nueva planta o una «fabulosa» urbanización en cualquier rincón de la isla. Y así, ahora es noticia el congreso de la «Esso-Francia», con sus 4.400 participantes. Entre otras cosas porque esta convención es lo único que viene a animar el decaído panorama de una temporada bajísima, y un Son San Juan deslavazado. Cada dos días, desde el 22 de enero y hasta el 9 de febrero entrante, cada dos días van llegando a la isla en 4 ó 5 vuelos directos, unas 450 personas procedentes de París, Nantes, Lille, Metz, Strasbourg, Reims, Burdeos, Clermont Ferrand, Toulouse, Lyon, Marsella, Niza y Montpellier. Son recibidos en Son San Juan con bailes y música tradicionales de la isla. Alojados en los hoteles Antillas y Barbados (Magalluf) donde hay toda una serie de dependencias destinadas a la convención. Ocho millones de pesetas ha costado la decoración especial de dichas dependencias. Hay sesiones de trabajo, barbacoa (¡Como no!) y una cena de gala de

## ESSO

ACTUALITÉS

## SPECIAL CONVENTION

### PALMA DE MALLORCA

CAPITALE ESSO DU 24 AU 26 JANVIER 1973 POUR LES REGIONS DE NANTES ET DE LILLE DE LA DIVISION RESEAU NORD ET OUEST

ORGANE DE COMMUNICATION ET DE LIAISON DU RESEAU

#### «JE DECLARE VOTRE CONVENTION OUVERTE»

« Je proclame Monsieur Pierre Lains, Directeur de la Division Réseau Nord et Ouest, lors de son allocution de bienvenue aux 380 participants de la seconde Convention Esso «Baleares» 1973

«RECORTE DE LA CABECERA DEL PERIODICO ESPECIAL QUE SE EDITA EN PALMA, CADA DOS DIAS, PARA LOS CONGRESISTAS. TRAS LOS TITULARES SE DICE «PALMA DE MALLORCA, CAPITAL ESSO DEL (AQUI LAS FECHAS), CAPITALIDAD DE UN EVENTO TURISTICO Y FINANCIERO, QUE QUISIERAMOS VER MULTIPLICADO A LO LARGO DE TODA LA LLAMADA (Y CON RAZON) «TEMPORADA BAJA».

déspedida en «Ses Rotes» con langosta al natural incluida, y gran «show» con atracciones españolas y francesas. Un periódico especial de la convención, es impreso aquí en Palma y entregado cada dos días a los participantes.

Esta convención por parte de la empresa organizadora dejará en Mallorca unos once millones de pesetas de beneficio. Pero por parte de los congresistas, en dinero de bolsillo, para sus gastos, el beneficio no será inferior a los 45 millones, de pesetas, tirando muy por lo bajo. ¿No hablábamos hace poco del poder adquisitivo medio de los asambleístas? Una encuesta efectuada entre los que ahora nos ocupa, por nuestro particular amigo don Juan García Orell, arrojaba un promedio de mil francos nuevos por persona. Es decir, unas catorce mil pesetas ¡para dos días!

No es por puro espíritu fenicio, que hablamos tanto de números y beneficios. Es por insistir una vez más en la fabulosa cantera que por fas o por nefas, ¿quién se lo explica? nos estamos dejando perder, asistiendo impasibles al larguísimo letargo invernal de innumerables hoteles de muchas estrellas. ¿Y qué tremendo precio no tendrá ese larguísimo, ese interminable bostezo?

Si la organización de la convención Esso, de Mallorca, en Francia corrió a cargo de la Agence Univers, en Palma, ha corrido a cargo de «Viajes Europair». Su Director Comercial, don Juan García Orell, es quien ha cargado con la responsabilidad de toda la organización, aquí sobre el terreno día a día, hasta el más mínimo detalle. Desde las azafatas al tablado flamenco, desde los autocares a la decoración de los hoteles, desde el periódico hasta la oficina de información o las relaciones públicas. El no parar. Pero hombres así y agencias así, son las que hacen posible que si por lo menos se organiza para Mallorca algún congreso importante, la empresa no sólo no salga decepcionada, sino que no sepa como expresar su admiración.

Un acontecimiento de esta naturaleza, como no, tiene su rico anecdotario. Por muy significativo vamos a referir sólo una: Durante una cena en «Ses Rotes», se anun-

ció que los congresistas de Nantes tenían salida prevista a las siete de la madrugada. Este anuncio se hizo sobre la una y media, cuando todavía el baile estaba en plena animación. Los aludidos expresaron su disgusto por el madrugón. ¿Resultado? Se perdía el vuelo de las siete, encargándose un charter especial con salida a las tres de la tarde. La poderosa «Esso» pagaba gentilmente el capricho. Pero «Europair» recibía, a la una y media de la madrugada, el «curioso encargo» de encontrar un avión para Nantes. Y por supuesto, se encontró.

El sábado, en el Castillo de Bellver, el Ayuntamiento de Palma ofrecía un vino es-

pañol a los congresistas. En el transcurso del mismo, don Pedro Cabrer, en representación del mismo, recibía de manos de M. Majini, una placa de plata. Presidente de la convención. Ese Dominique Majini, desde el impresionante rascacielos del Quartier de la Défense, entiende de tres refinarias, 1.500 estaciones de servicio propias y 3.600 de exclusiva. Este imperio económico ha elegido Palma para su convención y qué duda cabe, ha sido noticia. En verdad aspiramos a que llegue un día en que cosas así ya no lo sean. Como cuando inauguramos mastodónticos hoteles y fabulosas organizaciones. ¿Qué menos que ambas cosas corran a la par?

## DE MIERCOLES A MIERCOLES

Continúan llegando de Francia los diferentes grupos de congresistas de la Esso, pequeña avalancha que anima el decaído ambiente de Son San Juan propio de estas fechas. A su regreso de Madrid el Alcalde confirma la continuidad de la Feria Nacional de Artesanía y Turismo, junto con el reciente nombramiento de un gerente para la misma. Un ferrocarril tan evidentemente turístico como es el de Sóller, anuncia su crisis financiera que supera ya el millón de déficit. Se especula incluso sobre su posible desaparición. El «Times» londinense lanza una edición especial dedicada a los congresos, con una especialísima referencia de captación hacia Mallorca. Importantes acuerdos sobre contaminación ambiental, en especial de las zonas turísticas, fueron tomados en la reunión celebrada por el Comité Ejecutivo del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Sanitarias. Según el diario «Evening News», la llamada «Sociedad Británica de Justas» organizará para el verano próximo una serie de torneos medievales durante dieciséis semanas, en un estadio de Palma, y con un presupuesto del orden de los quinientos mil dólares. Otra convención: la que celebra la conocida firma de cosméticos Helena Rubinstein en el Hotel Meliá Mallorca. Para la época que corremos, tradicionalmente bajísima, es de destacar los vuelos charter que movilizan hacia Mallorca semanalmente unos mil turistas escandinavos, según acusa este certero barómetro turístico que es nuestro Aeropuerto. Se celebra en Alcúdia un interesantísimo «sábado turístico», organizado por la Escuela de Turismo de Baleares y patrocinado por el Ayuntamiento de la Ciudad. Rueda de prensa en torno a don Tomás Alda, Secretario General de NODO y Presidente del II Festival Internacional de Reportaje Turístico. Se señala que 23 países se disputarán los «Toros de Costitz», y la extraordinaria promoción que representará para Mallorca. Se celebra en el Castillo de Bellver un agasajo del Ayuntamiento de Palma a los congresistas de la Esso. Air Spain organiza, en sus dependencias de nuestro Aeropuerto, un muy concurrenso curso de azafatas de vuelo. Sigue, pese a los «handicaps» muy arraigados y tradicionales, el desarrollo turístico de la Isla de Menorca, que en el transcurso del pasado año, por primera vez, superó en expansión hotelera a Ibiza y Formentera. Una reciente reunión de Agencias de Viajes en el Fomento del Turismo de Menorca, puede ser realmente calificada de altamente prometedora. Algunos de los más arraigados y típicos acontecimientos festivos de Baleares, figuran debidamente reseñados en el «Calendario Turístico» recién editado por el Ministerio (Dirección General de Promoción del Turismo) con una tirada de 675.000 ejemplares en español, inglés, francés y alemán.



(Viene de la última página)

tres o cuatro cucharillas, eh...?

—Es "local", era nou i estava molt ben decoradet, pero es personal, en lloc de ser de "tres cucharillas", era d'un cuierot de fusta xapat per mig, d'això que tenen a qualche cellerot per treure s'envinagrat.

—En la isla se dan con frecuencia estos contrastes. Es turismo seguèix venguent-mos ample.

—Menos mal que la puesta de sol fue, por lo menos, de cinco estrellas!



LA HORA DE LOS

TONTOS

—No vayas a bañarte con

un tonto", aconseja Mao Tsé Tung es uno de sus libros.

—¿Por qué?

—"Porque se le habrá olvidado la toalla", explica Mao.

—Es decir...

—Que como te pondrá cara de lástima tu le dejarás la tuya...

—Y tendrás que secarte con la toalla mojada.

—Los tontos son así. A la hora de la verdad... siempre et foten!

—Remil llamps de benelits...! ENCARA EN TENEN...!

—En aquel barito tan simpático de la calle de los Olmos continúa, escrito en una pizarra, la "Gran liquidación de bocadillos".

—Encara en tenen...?

—Ja fa més d'un any...!



## «BALEARIZAR» ES ESTRELLAR LOS PRECIOS

(Viene de la página seis) el turismo francés, tan prestigioso COMO UN ARTICULO DE LUJO, a estos que igualmente han erigido costosos centros turísticos sobre las riberas de Languedoc-Roussillon con el solo fin de copar a los vacacionistas extranjeros en camino hacia España, dirigiéndoles esta pregunta: "¿Por qué esos buenos augures no vienen a documentarse aquí a Mallorca, en mi lugar?"

### LO ARRUINADO Y LO INTACTO

Entre el precio —todo tiene su precio— pagado por Mallorca por este éxito extraordinario, el reportaje señala algunas "víctimas". Entre ellas, por esencia, un paisaje costero arruinado por la especulación, los muros de cemento, la construcción sin orden ni concierto. Más por contraste, valora maravillosamente la gran parcela intacta de la Mallorca interior, virgen, rural, apacible y serena. "La locura, la banalidad, adoran meter sus pies en el Mediterráneo. Pero

les queda a ustedes aún —escribe el autor— para ustedes solos, toda una Isla en el momento preciso en que reverdece. A lo largo de innumerables riberas, de las rutas del interior, yo he descubierto una maravilla olvidada: la hermosura de La Provence, pero de una Alta Provence intacta. Una verdadera Provence de campesinos, no abandonada, no destruída, no emponzoñada por productos químicos, sin anuncios abusivos, sin las parcelas separadas por pequeños muros de piedra en buen orden, con multitud de pájaros, molinos, aldeas vivas... Para quien como yo ama el universo Mediterráneo, nada mejor que de esta Isla donde aunque la costa ha sido banalizada, el interior nos recordará como nuestro Midi francés es por contraste un universo asesinado. Recuerdo como Jean Giono, ya fallecido, desde hacía muchos años no pasaba sus inviernos en Aix sino en Mallorca. Yo antes me preguntaba por qué. Ahora ya

lo sé: había venido a buscar la Provence en su último refugio: es decir, aquí en Mallorca".

### PERO DENSE PRISA

El magnífico artículo, cuyas referencias concretas a cosas por nosotros conocidas y cuyas pinceladas de color y de ambientación nos vemos obligados con sentimiento a pasar por alto, contiene una advertencia a los lectores, que indudablemente es también una gran advertencia para nosotros los mallorquines, los autores, responsables y beneficiados de este "fenómeno", de este "milagro" llamado la BALEARIZACION: "Pero sobre todo —escribe— daros prisa. Porque hoy en día, como rezan los carteles de la corrida en la Plaza de Toros Monumental

de Palma, los tres célebres matadores el Urbanizador, el Conquistador del Béton (el Agente de Viajes y sus huestes invasoras) y sobre todo el Financiero del Puñocerrado, se apresuran a matar este noble y valeroso toro: el carácter español, procedente de la última ganadería de Europa donde se conserva todavía la personalidad".

¿Verdad lector que no hacen falta comentarios? Se esté o no de acuerdo, he aquí el motivo para una serie de reflexiones. Sin chauvinismos, sin banalidades, sin autosuficiencias. Lo que está en juego de aprender o no aprender ciertas lecciones, de admitir o no admitir determinadas sugerencias, es demasiado importante para todos nosotros.

# REBAJAS DE FEBRERO

almacenes  
**SALVAT**

**SALVAT 2**  
Santa Catalina

**SALVAT 3**  
General Riera

TRAJE PANTALON	desde	499'—	Ptas.
JERSEY SEÑORA	desde	175'—	Ptas.
PANTALON JOVENCITA	desde	175'—	Ptas.
ABRIGO SEÑORA	desde	750'—	Ptas.
VESTIDO SEÑORA	desde	399'—	Ptas.
IMPERMEABLE SEÑORA	desde	50'—	Ptas.
BATIN SEÑORA	desde	80'—	Ptas.
SWETER CABALLERO	desde	250'—	Ptas.
PANTALON CABALLERO	desde	175'—	Ptas.
CAMISA CADETE	desde	75'—	Ptas.
CAMISA TERGAL CABALLERO	desde	150'—	Ptas.
AMERICANA CABALLERO	desde	500'—	Ptas.
ANORAK CABALLERO	desde	250'—	Ptas.
PANTALON CADETE	desde	150'—	Ptas.
COLCHAS PLAZA	desde	200'—	Ptas.
MANTAS PLAZA	desde	150'—	Ptas.

Y MUCHISIMAS MAS OPORTUNIDADES

**JAIME III**  
Cinema

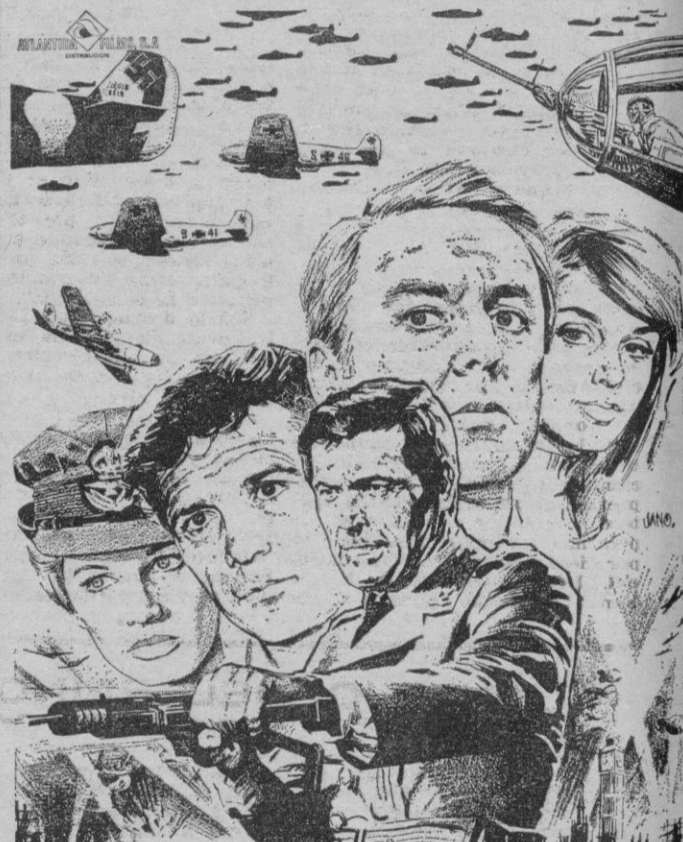
MAÑANA

¡PORTENTOSO ACONTECIMIENTO!

UN FILM REALMENTE GIGANTE

PRESENTADO EN

**TODD-AO**



**EL LARGO DIA DEL AGUILA**

FREDERICK STAFFORD · FRANCISCO RABAL · VAN JOHNSON

Presentado por ENZO G. CASTELLARI

PRESENTADA EN CINEGRAMA EVELYN STEWART · LUIGI PISTILLI · RENZO PALMER JACQUES BERTHER · CHRISTIAN HAY · TERESA GIMPERA

70

TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ

**DOS AÑOS DE TRABAJO  
UN MILLON DE HOMBRES  
MILES DE AVIONES  
50 ACTORES FAMOSOS**

¡CIEN MILLONES INVERTIDOS EN SU REALIZACION!  
¡EL ESPECTACULO MAS GRANDIOSO  
DE TODOS LOS TIEMPOS!

HOY · ULTIMO DIA

**NADIE OYO GRITAR**



# «LA SEGURIDAD SOCIAL SE EXTIENDE YA A MAS DE VEINTIOCHO MILLONES DE ESPAÑOLES»

El ministro comenzó su intervención diciendo que presentaba el informe sobre la política laboral en el período 1970-72, porque ello puede dar una visión más completa y realista de la acción del Gobierno y la evolución social en esta materia. Recordó, seguidamente, que en su primera reunión de 1 de noviembre de 1969, el actual Gobierno hizo una declaración que en materia social afirmaba "el propósito de acentuar su política social a todos los niveles, procurando el perfeccionamiento de las relaciones laborales y de la Seguridad Social; sostener el nivel de empleo, asegurar un salario justo a los trabajadores y mantener su poder adquisitivo, así como procurar una más equitativa distribución de la renta, conforme a las exigencias de la justicia social".

## CRECIMIENTO DE LAS RENTAS SALARIALES

El señor de la Fuente hizo particular hincapié en el crecimiento de las rentas salariales. "Hay un gráfico muy claro --dijo-- que expresa como el salario mínimo interprofesional ha crecido en términos monetarios en estos tres años un 52,9 por ciento; los salarios medios un 43,2 por ciento, la renta por habitante un 40,8 por ciento y el coste de la vida un 21,1 por ciento, lo que demuestra que proporcionalmente han crecido más las rentas salariales y dentro de ellas, las más bajas, y que los salarios no sólo han mantenido, sino que han incrementado sensiblemente su poder adquisitivo".

La situación de empleo --continuó el ministro-- se ha mantenido en términos aceptables a lo largo del trienio, sin que en ningún momento haya funcionado la señal de alerta correspondiente del Plan de Desarrollo. A fines de diciembre último el índice de desempleo estimado estaba en un 1,53 por ciento, uno de los más bajos de los últimos años. La emigración disminuyó el pasado año en un 18 por ciento en lo que se refiere a Ultramar y un 8 por ciento en lo que se refiere a Europa.

## MEJORA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

El señor de la Fuente dijo luego que la Seguridad Social, impulsada por Leyes tan importantes como la aprobada el pasado verano, la de Seguridad Social Agraria y la del Mar, y por una actividad muy intensa tanto en normas como en instituciones, ha permitido un indudable crecimiento y mejora de la acción protectora. Señaló que comprende ya en su ámbito de protección más de 28 millones de personas, es decir, más del 80 por ciento de la población nacional. Las prestaciones totales se han duplicado en estos tres

## «LA POLITICA SOCIAL DEL REGIMEN DE FRANCO HA SUPUESTO MAS QUE UN SIGLO ANTERIOR DE PREGONADA LIBERTAD DEMOCRATICA»

### DIJO EL MINISTRO DE TRABAJO AL PRESENTAR EL INFORME SOBRE LA POLITICA LABORAL 1970-72

años y el crecimiento ha sido proporcionalmente mayor en la Seguridad Social del Mar y en la Agraria, habiendo pasado en esta última desde 16.000 a 45.000 millones de pesetas; así como han sido considerablemente mejoradas las pensiones, y lo serán más ampliamente en los próximos años por aplicación de la Ley del pasado verano. En los últimos tres años se han puesto en servicio más de 10.000 nuevas camas en residencias sanitarias, casi un 50 por ciento de las camas instaladas por la Seguridad Social desde la creación del seguro, y en el último año el ritmo ha supuesto la inauguración de un hospital medio de unas 400 camas cada mes.

## PLAZAS DE UNIVERSIDADES LABORALES

"En promoción social, --declaró el ministro-- con una inversión mínima, se han ampliado las plazas de Universidades Laborales de 17.000 a 27.000, y en estos tres años se han formado profesionalmente cerca de 400.000 trabajadores adultos, así como se han concedido ayudas del Fondo de Protección al Trabajo que solo en el último año alcanzaron a 6.000 millones de pesetas. ¿Quiere esto decir que estamos satisfechos? por el contrario, el balance supone para nosotros antes que nada un estímulo para seguir avanzando y completando la obra hecha".

Señaló después don Licinio de la Fuente que todavía es necesario que la participación de los sueldos y salarios en la renta nacional sea más amplia, "porque --dijo-- todavía hay que acortar las excesivas desigualdades en las rentas y salarios que se dan entre las distintas regiones o los sectores laborales y hasta dentro de una misma empresa; porque hay que reducir el número de trabajadores que salen cada año de España a buscar trabajo y medios de vida; porque la Seguridad

MADRID, 30. (Pyresa). -- «Las sucesivas revisiones del salario mínimo, la actualización de casi todas las ordenanzas y reglamentaciones de trabajo y una intensa negociación colectiva sindical, han hecho posible el mayor crecimiento de los salarios en relación con el conjunto de ingresos y rentas; se pone de manifiesto en el hecho de que los sueldos y salarios que suponían en 1969 el 57,9 por ciento de la renta nacional, van a suponer en 1972 alrededor del 60 por ciento», manifestó don Licinio de la Fuente, Ministro de Trabajo, en la rueda de prensa de presentación del informe sobre política laboral 1970-72 que celebró esta mañana y en la que estuvo acompañado del Subsecretario, Directores Generales del Departamento y Director y Subdirector General de Prensa.

Social todavía tiene que avanzar mucho hasta hacer realidad el ideal de «Seguro Total» señalado en el Fuero del Trabajo, extendiendo su protección a sectores importantes de población como funcionarios, profesionales, autónomos, y completando una protección que todavía no es completa o resulta insuficiente en algunos aspectos como la asistencia psiquiátrica, la hospitalización médica, las pensiones, etc.; por que, si el pasado trienio hemos formado cerca de 400.000 trabajadores, en el próximo tendremos que capacitar más de 500.000 para hacer posible el desarrollo que queremos para España".

Por ello, según expuso el ministro, el avance de la política social no sólo no puede detenerse, sino que ha de acelerarse como efecto

principal y factor de impulso del propio desarrollo económico, apoyado a su vez en unas empresas cada día más fuertes, más dinámicas y más integradas. «Profundizar --puntualizó-- en la realización de la justicia social es no sólo una exigencia ineludible de los principios políticos de nuestro régimen, sino condición indispensable para su continuidad y para el perfeccionamiento de nuestras instituciones y nuestra comunidad política».

A continuación dijo que cualquiera que mire con ojos limpios y espíritu objetivo nuestra realidad social y nuestra historia próxima, tiene que reconocer que han supuesto más para la efectiva democratización de la sociedad espa-

ñola estos treinta años de política social del régimen de Franco, que un siglo anterior de pregonada libertad democrática, pero de efectiva marginación social, económica y política de la mayor parte de los españoles. «Por ello --manifestó-- y porque deseamos un desarrollo político efectivo al servicio de la totalidad de nuestro pueblo, necesitamos un desarrollo social que lo facilite, lo acelere y lo asegure para la totalidad de pueblo español».

«Constituiría un engaño --dijo por último, el ministro-- un desarrollo político que finalmente resultara, como en otras ocasiones, privilegio de unas minorías políticas; nosotros lo concebimos como un ancho horizonte de auténtica libertad, efectiva igualdad de oportunidades y responsable participación de todos los españoles. Y, para ello, un desarrollo social adecuado constituye presupuesto indispensable».

En el coloquio que se suscitó a continuación, el ministro dijo que la ponencia encargada de elaborar un proyecto de ley que regule los convenios y conflictos colectivos, entregará al Gobierno en los próximos días el proyecto. Se habló también de la conveniencia de una ley básica del trabajo de la reforma de la empresa y de los trabajos de la Comisión Interministerial encargada de estudiar los problemas que suscita el absentismo laboral.

## «IBICENCOS 72»

### CONCESION DE LOS TITULOS DEL CERTAMEN CONVOCADO POR «DIARIO DE IBIZA»

IBIZA. -- (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal COSME VIDAL). -- En la tarde de ayer, martes, se reunió el jurado que entiende en la concesión de los títulos de «Ibicencos 72», premios que convoca anualmente «Diario

de Ibiza», para galardonar a las personas y entidades que a lo largo del año se han distinguido por su inquietud, obras y realizaciones en favor de las islas de Ibiza y Formentera.

El jurado estaba integrado por representantes del Centro de Iniciativas del Turismo, de Ibiza; Cámara Oficial de Comercio de Palma de Mallorca y de Ibiza; Instituto de Estudios Ibicencos, Sociedad de Amigos de Ibiza y de otras importantes entidades ibicencas así como de los organizadores, el «Diario de Ibiza».

Se concedieron dos galardones a título póstumo. A don Pedro Matutes Noguera, conocido banquero y hombre de empresa ibicenco, y al pintor Frank El Punto, iniciador del importante movimiento artístico en la isla, ambos fallecidos el pasado año.

En el capítulo de «Instituciones distinguidas» lo han sido la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares; la Agencia de Extensión Agraria de Ibiza; la Agrupación Musical «La Afición» y el Grupo Experimental de Teatro de la Escuela de Artes y Oficios, por el meritorio apoyo recibido en múltiples manifestaciones artísticas y la actividad propia desarrollada en sus respectivos campos.

Los galardones individuales se otorgaron a las siguientes personas: Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, dada su constante preocupación por la defensa del paisaje

ibicenco y la entusiasta colaboración prestada a las muy diversas manifestaciones de arte y cultura celebradas a lo largo del año.

A los esposos don Abel Matutes Noguera y doña Dolores Tur de Matutes, por la generosa donación al Ayuntamiento de un terreno de nueve mil metros cuadrados para la construcción de un nuevo Grupo Escolar.

Al diplomático italiano, don Carlo Marchiori, hasta ahora Embajador de su país en España, por su antigua y permanente vinculación a la isla.

A doña María Marta Moragas, por su incondicional apoyo a todas las obras asistenciales y la fundación en la isla de la Asociación de Padres de niños Subnormales. A don Rafael Timoner Sintes, Alcalde de Mahón y Procurador en Cortes, dada la constante atención prestada a los problemas que afectan al archipiélago.

Por último, a la actriz italiana Gina Lollobrigida, bella huésped de la isla durante el rodaje de la película por ella interpretada con el título «No encontré rosas para mi madre», film que dará a conocer en el mundo las bellezas naturales de Ibiza.

Asimismo se concedieron galardones, como el libro ibicenco del año, al titulado «Curs d'iniciació a la llengua» y como cronista del año a la revista «Telva», de Madrid, por el extraordinario reportaje publicado dedicado a Ibiza.

## MADRID

### AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

#### Y DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID, 30. (Pyresa). -- Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don José Luis Rodríguez y Rodríguez de Torres, Vicealmirante, Almirante Jefe del Arsenal de Cartagena.

Don Fernando Córdoba-Samaniego y Rodríguez, General de División Honorífico.

Don Rafael Ibarra Pellón, General de Brigada de Aviación, Jefe del Sector Aéreo de Cataluña.

Don Mariano Escribano de la Torre, General de Brigada de Caballería del Estado Mayor Central del Ejército.

Don Demetrio Sanmamed Bernádez, General de Brigada Honorífico de Infantería, acompañado de sus hijos don Pedro, don Antonio y don Manuel Sanmamed Corral Capitán de Ingenieros, Ingeniero Aeronáutico e Inspector de Policía, respectivamente.

Don Juan Angel Castelleiro Naveiras, Coronel de Aviación de la Dirección de Enseñanza.

En la misma audiencia fue recibida una comisión de la empresa nacional Santa Bárbara, de Industrias militares que, presidida por el Teniente General don Francisco González-Camino y Aguirre, Presidente del Consejo de Administración de la citada empresa, le cumplimentó.

## AUDIENCIAS DEL PRINCIPE

MADRID, 30. (Cifra). -- Su Al-

teza Real el Príncipe de España ha recibido hoy, entre otras audiencias, a una comisión de la segunda promoción del Arma de Infantería con motivo de sus bodas de plata.

Asimismo recibió a una comisión del Salón Náutico de Barcelona y a la Junta del Comité Internacional Textil.

## ATENCION HOTELEROS

IMPORTANTE OPERADOR DE VIAJES INGLES DESEA CONTRATAR CAMAS PARA LA TEMPORADA 1974 EN HOTELES CON LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS

- \* HOTELES DE 2 Y 3 ESTRELLAS
- \* MINIMO DE CAMAS 100
- \* SITUACION CERCA DE PLAYA
- \* PISCINA
- \* BAÑO Y TERRAZA EN TODAS LAS HABITACIONES

DEPOSITOS HASTA 50.000 PESETAS POR PLAZA

FLEXIBILIDAD EN LA DEVOLUCION

CONCERTAR ENTREVISTA LLAMANDO AL NUMERO 23 66 40

## CONSEJO DEL REINO

### TOMA DE POSESION DE LA PONENCIA ASESORA

### DICTAMINARA LOS RECURSOS DE CONTRAFUERO

MADRID, 30. (Pyresa). -- En el día de hoy y conforme a lo prevenido en el artículo 62 de la Ley Orgánica del Estado y 15 de la Ley reguladora del Recurso de Contrafuero, ha tomado posesión ante el pleno del Consejo del Reino presidido por don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, la ponencia asesora que ha de dictaminar dichos recursos durante el año 1973.

Los componentes de dicha ponencia son los siguientes señores: a) Elegido por la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo: Presidente titular: D. Adolfo de Miguel y Garca López presidente de Sala de dicho alto Tribunal.

Presidente suplente: Don Valentín Silva Melero, también Presidente de Sala del Tribunal Supremo.

Vocal titular: D. Luis Valle Abad, Magistrado del Tribunal Supremo.

Vocal suplente: D. Isidro Pérez Frade, Magistrado del Tribunal Supremo.

d) Elegido por la Comisión Permanente de las Cortes Españolas: Vocal titular: D. Luis Peralta España, Procurador en Cortes. Vocal suplente: D. Francisco Lapedra de Federico, Procurador en Cortes.

e) Elegido por la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento. Vocal titular: D. Isidro de Arcenegui y Carmona, Consejero Nacional.

Vocal suplente: D. Rafael Ruiz Gallardón, Consejero Nacional. d) Elegido por la Comisión Permanente del Consejo de Estado: Vocal titular: D. Luis Jordana de Pozas, Consejero Permanente de Estado.

Vocal suplente: D. José de Rojas y Moreno, Conde Casa Rojas, Consejero Permanente de Estado.

**EL TIEMPO**

**DETRAS DEL FRENTE FRIO, UNA MEJORIA**

MADRID, 30. (Pyresa).— Los mapas previstos para mañana, al mediodía, sitúan una borrasca muy intensa en el Mar del Norte y anticiclón en Azores, que llega hasta la península, la cual se verá cruzada de Norte a Sur por un frente frío, que causará a su paso un empeoramiento del tiempo, con mejoría posterior. El paso del frente se caracterizará por un aumento notable de la nubosidad, chubascos que serán de nieve en las cordilleras y de agua nieve en la meseta superior, y descenso general de las temperaturas pero repetimos, el empeoramiento, aunque en algunos lugares será bastante acusado, se caracterizará por su corta duración, subiendo detrás del frente la presión y mejorando el tiempo rápidamente detrás de la perturbación.

**TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS**

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Amsterdam	4	8	Hamburgo	4	6
Berna	-2	6	Bonn	7	8
París	3	9	Roma	2	14
Berlín	4	6			

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**

**OBSERVACIONES**

Nuboso, Vientos moderados del Norte. Marejadas al Norte de las islas, y marejadillas en el resto. Baja de las temperaturas.

Máxima: 16 a las 14 horas.  
Mínima: 6, a las 5,15.  
Humedad: 88 por ciento.  
Insolación: 7 horas 20 minutos.

**ZARAGOZA**

**COMENZO EL CONSEJO DE GUERRA CONTRA LOS AUTORES DEL ATENTADO AL CONSULADO FRANCES**

**ASISTENCIA DE PERIODISTAS EXTRANJEROS**

ZARAGOZA, 30. (Pyresa).— A las diez y diez de la mañana de hoy, en el Centro de Instrucción de Reclutas número 10, se inició el Consejo de Guerra ordinario de la casa número 434-72, instruida por el Comandante Juez Instructor del Juzgado Militar número 5 de esta plaza, contra los paisanos Luis Javier Segarra de Moor; José Antonio Mellado Romero; Fernando Burillo García; Claudio Solsona Aznar; Juan Ignacio María Vigil-Escalera Azcoaga y Alvaro Noguera Calvet, por el presunto delito de terrorismo.

La vista de la causa es pública y asisten a ella varios representantes de la Prensa nacional y extranjera.

Constituido el Tribunal, el Juez Instructor, Comandante don Jesús Fernández Laguna, procedió al acto de apuntamiento de los hechos que en síntesis, son los siguientes:

**LOS HECHOS**

Sobre las diez de la mañana del día 2 del pasado mes de noviembre, tres jóvenes se personaron en el Consulado francés de Zaragoza, sito en la calle de Lallave número 3, e intimidaron a la secretaria señorita María Luz Arqueta, así como al Cónsul señor Roger Tur Pallarés y al señor Marcel Paul Maurice Vaquier, adscrito al repetido Consulado. Los asaltantes inmovilizaron a las personas citadas y es-

parcieron una especie de pintura roja. Poco después se produjo una explosión seguida de un incendio que prendió en las ropas y cuerpo del señor Tur. El Consul resultó con gravísimas quemaduras y fue trasladado al Centro de Rehabilitación, Traumatología y Quemados de la Ciudad Sanitaria José Antonio, donde moriría pocos días después.

A la misma hora en que se producía el atentado se distribuyeron en el campus universitario unas octavillas firmadas por "Colectivo de la hoz y martillo", en

las que se expresaba que el atentado era una represalia contra la actividad emprendida por el Gobierno francés contra activistas de la ETA. En primer término, se logró la detención de Fernando Burillo y de Juan Ignacio María Vigil-Escalera, identificados como autores de la difusión de la propaganda que les fue facilitada por Claudio Solsona. Más tarde se detuvo a Alvaro Noguera Calvet y a José Antonio Mellado Romero, presuntos autores materiales del hecho delictivo. Por último, a las veintitrés ho-

ras del día 3 de noviembre fue detenido en el puesto fronterizo de Port-Bou Luis Javier Segarra de Moor, también presunto autor del atentado y que intentaba huir a Francia, pero que no pudo cumplir sus propósitos gracias a la acción de la autoridad española. Así, antes de transcurridas las cuarenta y ocho horas de la perpetración del crimen, se pudo capturar a quienes se presumía habían participado, en mayor o menor medida, en el mismo.

**COMISION DE JUSTICIA**

**TRES DIAS DE DEBATES PARA APROBAR UN NUEVO ARTICULO**

**DE LA LEY REGULADORA DE LA JURISDICCION CONTENCIOSO ADMINISTRATIVA**

MADRID, 30. (Cifra).— Después de tres días de debate la Comisión de Justicia de las Cortes Españolas aprobó la modificación del artículo 11 de la Ley reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa.

El citado artículo fue puesto a votación párrafo por párrafo. La redacción definitiva de este artículo 11 es la siguiente:

Artículo 11. La competencia de las Salas de lo Contencioso-Administrativo de las Audiencias Territoriales se determinará conforme a las siguientes reglas:

1.ª En los supuestos de los apartados a) y c) del artículo 10, será competente aquella en cuya circunscripción se hubiere realizado el acto originariamente impugnado.

2.ª En los supuestos del apartado b) del artículo 10 será competente, a elección del demandante, la Sala de la Audiencia Territorial en cuya circunscripción tenga su domicilio el recurrente o se hubiere realizado el acto originario.

3.ª Cuando se trate exclusivamente de la responsabilidad patrimonial o disciplinaria de las autoridades o funcionarios, será competente la Sala de la Audiencia Territorial en cuya circunscripción se hubiere dictado el acto originario que se impugna.

4.ª Cuando fueran varios los recurrentes que no hubieren formulado conjuntamente el escrito de interposición y diversas las Salas competentes de conformidad con la regla 2.ª de este artículo corresponderá conocer el recurso a la Sala de la Audiencia territorial en cuya circunscripción se haya realizado el acto impugnado.

Acto seguido se pasó a debatir la modificación del artículo 14 y se aprobó con la siguiente redacción:

«Artículo 14. 1. — Las Salas de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo conocerán de los asuntos siguientes:

A. En única instancia:

a) de los recursos contencioso-administrativos que impugnen directamente las disposiciones de carácter general emanadas de órganos de la Administración del Estado, general o institucional, cuya competencia se extienda a todo el territorio nacional, en los casos a que se refieren los párrafos 1 y 3 del artículo 39 de esta Ley.

b) De los recursos contencioso-administrativos que se formulen respecto de los actos emanados del Consejo de Ministros, de las Comisiones Delegadas y de los Ministros, excepto, en este último caso cuando se refieran a los comprendidos en el apartado c) del artículo 10.

c) De la responsabilidad patrimonial de la Administración pública cuando proceda conforme a la regla anterior; y, en todo caso, de los recursos que se establecen por los Gobernadores Civiles, autoridades o funcionarios cuyo nivel orgánico sea equivalente o superior al de Director General, declarados responsables por la Administración por hechos o actos realizados en el ejercicio de su cargo.

d) De los recursos contencioso-administrativos que se formulen contra actos dictados previo infor-

me preceptivo del Consejo de Estado.

B. En segunda instancia, de los recursos que se deduzcan en relación con las decisiones susceptibles de apelación pronunciadas por las Salas de lo Contencioso-Administrativo de las Audiencias Territoriales.

2. También conocerán.

a) De los recursos de revisión contra sentencias firmes de las Salas de lo Contencioso-Administrativo de las Audiencias Territoriales.

b) De los recursos de queja por inadmisión del recurso de apelación.

c) De las cuestiones de competencia que surjan entre dos o más Salas de lo Contencioso-Administrativo de otras tantas Audiencias Territoriales, o de la misma, si tuvieran su sede en distinto lugar.

Antes de entrar a debatir la modificación del artículo 15 de la citada Ley el Presidente de la Comisión de Justicia levantó la sesión, hasta mañana a las cinco de la tarde.

**TOMAS DE POSESION**

**EL SUBSECRETARIO DEL MINISTERIO DE LA GOBERNACION**

**Y el Capitán General de Cataluña**

MADRID, 30. (Pyresa).— A primeras horas de la tarde ha prestado juramento del cargo de Subsecretario del Ministerio de la Gobernación don Antonio Rueda y Sánchez Malo, en un acto presidido por el titular del citado Departamento, don Tomás Garicano Goñi, y por el Ministro de la Vivienda don Vicente Mortes Alfonso.

En la presidencia figuraban, además, el Presidente del Tribunal Supremo, don Francisco Ruiz Jarabo; el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga; el Fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor; Subsecretarios de los Ministerios de Vivienda y Obras Públicas, y otras autoridades.

**DISCURSO DE**

**GARICANO GOÑI**

Cerró el acto el Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, agradeciendo la labor desarrollada por el señor Cruyilles y destacó en especial que el Subsecretario cesante había participado activamente en el incremento de los efectivos y fuerzas de orden público y de los créditos destinados a mejorar sus dotaciones.

Añadió el Ministro de la Gobernación que los efectivos del Cuerpo General de Policía han pasado de siete mil doscientos funcionarios en 1969 a ocho mil novecientos cincuenta en 1973, y se incrementarán todavía en función de doscientos cincuenta funcionarios en el año 1974. La Policía Armada, tenía en el

año 1969 un efectivo total de diecinueve mil seiscientos ochocientos ochenta y tres, que se han incrementado en el de 1973 a la cifra de veintisiete mil ochocientos dieciocho, estando previsto todavía un incremento en las plantillas de dos mil policías para cada uno de los próximos años 1974-75.

En cuanto a la Guardia Civil, el Ministro destacó que la Agrupación de Tráfico había visto aumentados sus efectivos en dos mil sesenta plazas de las cuales sólo quedan para cubrir 564, que están previstas para 1974.

Estas cifras, dijo el señor Garicano Goñi, hablan por sí solas sobre el esfuerzo realizado por este Ministerio y son la mejor respuesta a algunos comentarios que han aparecido recientemente y que deben, seguramente, ignorarse.

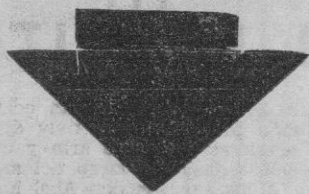
**EL CAPITAN GENERAL DE CATALUNA**

BARCELONA, 30. (Pyresa).— Este mediodía ha tomado posesión de su cargo de Capitán General, el Excelentísimo señor don Salvador Banuls Navarro.

Después de saludar a las autoridades el Capitán General se trasladó al salón del trono, donde el Jefe del Estado Mayor procedió a la lectura del decreto de nombramiento.

El Capitán General, don Salvador Banuls, agradeció al Caudillo la confianza depositada en él, y asimismo, hizo voto de lealtad al saludo a las fuerzas de la región, recordando que aquí inició su vida militar en el Batallón Asia número 2, de guarnición en Girona, y terminó efectuando un llamamiento a la unidad para el mejor servicio a la Patria.

**¡MIRE!**



- TONY LEBLANC**
- 
- MANOLO GOMEZ-BUR**
- 
- CASSEN**
- 
- RAFAEL ALONSO**
- 
- DIANA LORYS**
- 
- JULITA MARTINEZ**
- 
- M.a LUISA MERLO**
- 
- MARY FRANCIS**



**¡¡QUE REPARTO!!**

**«LIGUE STORY» Technicolor**

# EL SECUESTRO DE HUARTE

## QUISIERON HACERLE CREER QUE ESTABA OCULTO EN FRANCIA

Bilbao, 30. (Pyresa). — El diario «Hierro» en su edición de hoy publica una amplia información en relación con el secuestro de don Felipe Huarte, que titula «Cinco indicios para hacerles creer que estuvo en Francia».

En la citada información se citan estas pistas: Primera: le dieron a comer queso de Mauleon, el último día del secuestro, según le dijeron los guardianes, comentando la exquisitez del queso.

Segunda: Que estando en el refugio, donde permaneció los últimos días, un comentario hecho por unos de sus guardianes en relación con unas voces de niños, manifestó lo siguiente: «¡Vaya!... Ya están aquí los emigrantes españoles».

Tercera: Que el conductor de uno de los coches utilizados para la operación de su libertad, hablaba francés.

Cuarta: Que estando durante esta fase final del secuestro, después de abandonar el primer vehículo y durante quince minutos que hubo de caminar por el campo, entre hierbas altas, le obligaban a agacharse al menor ruido que se escuchaba, exigiéndole absoluto silencio porque decían: «Cruzamos la frontera».

Quinta: Que la totalidad de la ropa que vestía Huarte al ser liberado —la interior, pantalones, Jersey y chaqueta— llevaba etiqueta de fabricantes franceses. Los zapatos, sin embargo, aunque también eran nuevos, no presentaban marca alguna de fabricantes.

Todo ello —dice «Hierro»— aunque sintomático, pudiera formar parte de una táctica de la ETA para alejar falsas pistas.

### ACUERDO EN «TORFINASA»

Pamplona, 30. (Cifra). — La Delegación Provincial de Trabajo de Navarra ha facilitado la siguiente nota:

«En relación con la noticia publicada en la prensa diaria el pasado día 26, relativa a un acuerdo o convenio entre empresa y trabajadores de «Torfinasa», la Delegación de Trabajo aclara que el supuesto acuerdo no constituye convenio colectivo sindical y que por las notorias circunstancias concurrentes, carece de validez legal».

En dicho acuerdo figuran varias mejoras, como sin 44 horas semanales de trabajo, un aumento de 3.000 pesetas mensuales en el sueldo de todos los trabajadores, un mes de vacaciones para todo el personal y un cien por cien de retribución en caso de enfermedad o accidente extralaboral. Dicho acuerdo fue firmado a petición de la empresa.

# UNA PAGA EXTRAORDINARIA PARA EL PERSONAL DE PRENSA

## LA PIDE EN JUNTA GENERAL LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BARCELONA

### Como justificación en el aumento del precio de los periódicos

BARCELONA, 30. (Cifra). — La Junta General Extraordinaria de la Asociación de la Prensa de Barcelona reunida hoy, acordó apoyar y continuar las gestiones encaminadas al abono de una paga extraordinaria fija e inabrogable en favor de los trabajadores de Prensa, como participación en el aumento de precios de los periódicos.

Asistieron a la reunión algo más de cien socios y en el curso de la misma, el Presidente de la Asociación, Santiago Nadal, hizo primeramente una detallada exposición de las gestiones realizadas, y puso especial énfasis en subrayar que la decisión de la propia Asociación, de abonar dicha paga a su personal de la «Hoja del Lunes»...

Asistieron a la reunión algo más de cien socios y en el curso de la misma, el Presidente de la Asociación, Santiago Nadal, hizo primeramente una detallada exposición de las gestiones realizadas, y puso especial énfasis en subrayar que la decisión de la propia Asociación, de abonar dicha paga a su personal de la «Hoja del Lunes»...

El cuarto, que la Junta Directiva, en el plazo más breve posible realice una gestión cerca de los poderes públicos correspondientes y los consejos de administración de los diarios barceloneses para el logro de aquella reivindicación. Finalmente se acordó asimismo, en íntima colaboración con las gestiones que se efectúan a nivel sindical, interesar la modificación de la actual Reglamentación Nacional de Trabajo en Prensa en el sentido de que la misma recoge la obligatoriedad, ante cualquier nuevo aumento de los periódicos, de que repercuta en la parte proporcional correspondiente en los salarios de los trabajadores.

Después de un animado debate, en el que diversos socios expusieron sus opiniones, se puso a votación una propuesta, que fue aprobada por unanimidad, en la que se recogen aquellas aspiraciones en diversos puntos.

El primero de ellos tamente la falta de información en torno a las gestiones que a nivel sindical se han realizado hasta el momento. El segundo, pide que la Junta Directiva de la

En la reunión se trató también de la conveniencia de fijar un plazo prudencial, que se estableció en un mes, para que, en caso de no obtener resultado positivo las gestiones, se celebre una nueva Junta Extraordinaria.

### MADRID

# ANIVERSARIO DE LA CREACION DE CESEDEN

## PRESIDIO EL MINISTRO DEL EJERCITO

Madrid, 30. (Pyresa). — Con motivo de cumplirse el noveno aniversario de la creación del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN), el Teniente General Castañón de Mena, Ministro del Ejército, presidió esta mañana una solemne sesión académica en el paraninfo del centro, a la que asistieron el Almirante Baturone Colombo, Ministro de Marina; ex-ministro señor Fraga Iribarne; Teniente General señor Fernández Gavarrón,

Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar; Teniente General Fernández de Córdoba, Jefe del Estado Mayor Central, y gran número de personalidades civiles y militares, antiguos concurrentes y colaboradores del centro.

Abrió el acto académico el Director del CESEDEN, Almirante Martel Viniestra; a continuación ocupó la tribuna el Jefe del Alto Estado Mayor, Teniente General Díez Alegría.

### PREMIO DE PINTURA

## «MEDALLA JAIME MORERA Y GALICIA» 1972

INSTITUIDO POR LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL Y EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LERIDA

Se convoca el Premio «Medalla en memoria del pintor leridano Jaime Morera y Galicia», dotado con cien mil pesetas, para la mejor obra pictórica de tema libre.

La obra premiada quedará de propiedad del Patronato del Museo Morera, de Lérida y se integrará en los fondos pictóricos del mismo.

El Jurado podrá conceder hasta dos accésits, consistentes en sendos Diplomas acreditativos.

En esta primera edición, solo podrán concurrir los artistas que hayan nacido o lleven residiendo más de diez años en la provincia de Lérida.

La presentación de obras se verificará en la Secretaría del Instituto de Estudios Herdenses (Antiguo Hospital de Santa María, P.zza de la Catedral sin número, Lérida) y el plazo de admisión expirará a las veintidós horas del día veintiocho de febrero de mil novecientos setenta y tres.

Las Bases completas pueden solicitarse a: Secretaría del Instituto de Estudios Herdenses (Antiguo Hospital de Santa María, Lérida)

### UNA ARAÑA EN UN «YOGOURTH»

## MIENTRAS LO TOMABA APARECIO EN EL FONDO DEL ENVASE

Barcelona, 30. (Cifra). — Una araña ha sido encontrada en el fondo de un envase de «yogourth», cuando se lo estaba tomando, por Mercedes Constanti Chalamanch, la cual ha presentado la correspondiente denuncia contra la empresa elaboradora de dicho producto alimenticio, por supuesto «ateniendo contra la salud pública».

había una araña. La repugnancia que tal hallazgo le produjo, le originó diversas molestias, por lo que acudió al Instituto Biológico Municipal a pedir que efectuase un análisis del contenido del tarro. Allí le comunicaron que para ello debía cursar antes una denuncia ante la Comisaría de Policía de su distrito, y posteriormente ante el Juzgado de Guardia. Del asunto se ha hecho cargo el Juzgado número 16 de Barcelona.

El hecho, que no se ha divulgado hasta hoy, ocurrió el día 5 del presente mes de enero. La señora Constanti que se encuentra delicada de salud, se alimentaba por prescripción médica a base de «yogourths». Según ha manifestado a Cifra, cuando se había tomado ya la mitad de uno de ellos, notó con la cuchara algo duro pegado al fondo del envase de cristal, por lo que lo levantó para mirarlo por debajo. Con gran sorpresa vió que

Mercedes Constanti ha recalado que ha interpuesto la denuncia no por deseo de recibir indemnizaciones, sino porque considera que deben extremarse las medidas higiénicas que impidan la repetición de un hecho semejante, que puede atentar contra la salud pública.

La involuntaria protagonista de esta historia es pensionista de invalidez.

## LASZLO TOHT, EL HOMBRE QUE DESFIGURO A «LA PIEDAD» DE MIGUEL ANGEL, HA SIDO INTERNADO EN UN MANICOMIO

ROMA, 29. (Efe). — Laszlo Toht, el apátrida de origen húngaro, que en mayo del año pasado dañó a martillazos «La Piedad» de Miguel Angel, será internado por un periodo no inferior a dos años, en un manicomio judicial.

Así lo ha decidido el juez instructor, Filippo Fiore, que hoy ha emitido una sentencia de sobreesamiento del imputado, porque, según han establecido las pruebas médicas, era, al momento de los hechos, incapaz de entender y querer. Así pues el artículo 222 del código penal italiano prevé que en estos casos el imputado sea enviado a un manicomio criminal.

Al término del periodo de dos años, Laszlo Toht, que ha sido también declarado socialmente

perigoso, será nuevamente sometido a examen pericial psiquiátrico. Si resultara curado quedará en libertad y eximido de toda responsabilidad. En caso contrario, el juez dispondrá de un ulterior periodo de cura.

Mientras tanto y dentro de unos quince días, los visitantes podrán admirar nuevamente «La Piedad», ya perfectamente restaurada. Para mediados de febrero, estará ya colocada a la entrada de la capilla de Santa Petronila con un gran cristal protector, a prueba de balas, de 4 metros y medio de altura y 19 milímetros de espesor. La balastrada de la capilla se adelantará dos metros y medio aproximadamente, con objeto de dar mayor relieve a la obra de Miguel Angel.

# ULTIMA HORA DEPORTIVA

## CICLISMO

### SE REUNIO LA FEDERACION BALEAR

Celebró anoche reunión la directiva de la Federación Balear de Ciclismo, presidida por don Andrés Oliver.

Vocal-representante de corredores, don Pedro Capó. Vocal-delegado de Infantiles, don Melchor Lladó. Vocal-delegado de Cicloturismo, don Rafael Ferrer.

Tras darse lectura y ser aprobada el acta de la anterior, se formaron las distintas comisiones y representaciones que quedaron establecidas así, salvo la de Competición que designará en próximos días el señor Oliver.

D. Antonio Company en representación del Veloz Sport Balear; don Miguel Rigo por el C.C. Palma y don Miguel Galvo, de la Peña Ciclista Antonio Gelabert.

Comité Técnico: don Bartolomé Bauzá, don José Escalas, don Jorge Cañellas y don Bernardo Noguera.

D. Antonio Ballester, Asesor jurídico y Relaciones Públicas. Seleccionadores, don Bartolomé Bauzá y don José Escalas.

Vocal-delegado de la Delegación Provincial de la Juventud, don Antonio Jordi y de Educación y Descanso, don Miguel Pifia.

A continuación, dentro del capítulo de ruegos y preguntas, se acordó someter al debido estudio la creación de «Challenge» para la temporada inmediata y requerir de casas comerciales la creación de premios y trofeos.

Vocal-delegado de Prensa y Radio, don Lorenzo del Sol.

## ¿VUELVE CACERES AL MALLORCA?



Muy avanzada la noche, y de forma oficiosa, nos llegó la noticia de que hoy llegará a Palma, procedente de La Coruña, el jugador Cáceres, quien posiblemente firmará contrato con el Real Mallorca.

Como ya se publicó, la directiva mallorquinista trató, semanas atrás su incorporación, la que no llegó a producirse por diferencias económicas. La presencia en nuestra ciudad del delantero centro nos hace pensar que se ha llegado a un total acuerdo y que el «Indio» tratará de dotar a la delantera del Mallorca del mordiente y la fuerza de que viene careciendo.

**Arriba**  
es noticia  
COMPRUEBELO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. Bernardo Calafell Palou**

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 45 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Antonia Garau; madre Francisca; padres políticos Mateo y María; hermana Maciana; hermanos políticos, tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 20'30 horas, en la iglesia parroquial de la Purísima Concepción (La Vileta), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle María Antonia Salvá, n.º 33 (LA VILETA).

El Sr. Obispo, Administrador Apostólico de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. Esperanza Renart Rosselló**

(VIUDA DE JUAN GALMA)

Que falleció esta madrugada a la edad de 80 años, en Llubi, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Lucía, Tomás y Eduardo (Cartero de enlace); hijos políticos Bárbara Perelló y Francisca Contestí; nietos Juana Galma Perelló, Juan Galma Contestí y Esperanza Galma Contestí; sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy, a las 7 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Felio, de Llubi, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza Generalísimo Franco, 3 (LLUBI) No se avisa particularmente.

El Sr. Obispo, Administrador Apostólico de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.





# FRACASO DE LAS NEGOCIACIONES SOBRE CONTROL DEL ALTO EL FUEGO

Saigón, 30. (Efe-Reuter). — Los jefes de las delegaciones de la Comisión de Control sobre el alto el fuego en Vietnam se reunieron hoy, durante tres horas, pero no fueron capaces de conseguir progreso alguno en sus esfuerzos por introducir observadores en el país.

Dirigentes de las misiones del Canadá, Polonia, Hungría e Indonesia, han manifestado, en una declaración conjunta, que Canadá ha accedido a solicitar ayuda a Vietnam del Sur y a los Estados Unidos para que se acelere el trabajo de la Comisión de Control.

El aplazamiento continuo se debe al fracaso de la Comisión Internacional de Control y Supervisión, para reunirse con la Comisión Militar Conjunta compuesta por las cuatro partes de la guerra vietnamita.

El comisario canadiense manifestó que los jefes de las delegaciones se reunirán mañana nuevamente y que, probablemente, elegirán un presidente de su Comisión.

## NO SE HA PODIDO INTRODUCIR A LOS OBSERVADORES EN VIETNAM

## CONTINUAN LOS BOMBARDEOS DE LOS AVIONES U.S.A. EN INDOCHINA

### LAOS: BOMBARDEOS

WASHINGTON, 30. (Efe). — El Pentágono declaró ayer que la fuerza aérea norteamericana continúa actuando en Laos, a pesar del alto el fuego en Vietnam.

El portavoz del Pentágono Jerry W. Frichaim, rehusó facilitar detalles sobre los bombardeos en Laos pero, de fuente allegada al Departamento de Defensa, se ha indicado que los aviones estadounidenses habían llevado a cabo de cien a ciento veinte incursiones el pasado domingo.

### BOMBARDEOS USA

WASHINGTON, 30. (Efe). — Los Estados Unidos continuaron hoy bombardeando blancos enemigos en Indochina, a pesar de la entrada en vigor del cese de hostilidades, confirmó hoy el Gobierno norteamericano.

Según un portavoz del Departamento de Defensa, bombarderos «B-52» atacaron posiciones comunistas y rutas de infiltración de tropas norvietnamitas en Laos y Camboya, en un esfuerzo por proteger a Vietnam del Sur de un ataque por sorpresa.

Los Estados Unidos volverán a bombardear en Vietnam del Sur y Vietnam del Norte, si los comu-

nistas no cumplen con las condiciones del cese el fuego.

Según el Consejero presidencial Henry Kissinger, «los Estados Unidos pondrán fin al alto el fuego, si el enemigo no acepta las condiciones establecidas», dijo hoy la mujer de un prisionero de guerra, después de entrevistarse con el negociador norteamericano.

### LOS COMUNISTAS

#### VIOLARON EL ALTO EL FUEGO 700 VECES

SAIGON, 30. (Efe). — Las fuerzas comunistas han violado el acuerdo del alto el fuego unas setecientas veces hasta ahora, y han desencadenado ataques en los que han perecido unos mil survietnamitas y un número aún mayor de comunistas, informa el alto mando de Saigón.

Los comunistas, por su parte, acusan de las violaciones a las fuerzas gubernamentales.

### PROPUESTA DE ALTO

#### EL FUEGO EN LAOS

VIENTIAN, 30. (Efe). — El Gobierno laosiano ha propuesto hoy un alto el fuego en un borrador de acuerdo de paz presentado al procomunista Pathet Lao. Este borrador propone la retirada de todas las tropas extranjeras en noventa días.

Por su parte, el Pathet Lao, comunista, ha propuesto unas conversaciones privadas de paz con el Gobierno de Laos y se muestra dispuesto a examinar la posibilidad de llegar a un compromiso en materias políticas y militares, informa hoy un portavoz del Gobierno.

### MILAN

## ESTUDIANTE MUERTO DE UN TIRO

MILAN, 30. (Efe). — Roberto Franceschi el estudiante milanés, de 21 años, alcanzado el pasado martes por un proyectil disparado por la policía en el curso de un sangriento choque entre estudiantes y fuerzas del orden, murió a primera hora de esta tarde.

El choque entre estudiantes y fuerzas del orden que arrojó un saldo de dos heridos por arma de fuego entre los primeros, y cuatro por golpes recibidos entre los segundos, se produjo la noche del pasado martes, al término de la asamblea del grupo de orientación izquierdista «Movimiento Estudiantil» realizada en los locales de la Universidad «Bocconi».

### VIETNAM DEL SUR

#### NO RENUNCIA A

#### PROCEDIMIENTO

#### INMIGRACION

Saigón, 30. (Efe). — Vietnam del Sur ha declarado hoy que no permitirá la llegada de más de-

legados comunistas a Saigón a menos de que firmen documentos de inmigración.

El Ministerio de Asuntos Exteriores survietnamita ha puesto de relieve que había permitido hoy la llegada a Saigón de oficiales norvietnamitas y del Vietcong sin firmar documentos para demostrar su buena voluntad respecto al acuerdo de paz de París, pero

ha insistido en que no hay renuncia gubernamental a los procedimientos de inmigración respecto a dos aviones llenos de delegados comunistas.

### CREDENCIALES DEL

#### EMBAJADOR ESPAÑOL EN

#### VIETNAM DEL SUR

Saigón, 30. (Efe). — Mariano Sanz Briz, nuevo embajador de España en Vietnam del Sur, presentó ayer sus cartas credenciales al presidente Nguyen Van Thieu.

En respuesta a la alocución del embajador español, Thieu se felicitó por la comprensión que el jefe del Estado español, ha demostrado hacia Vietnam del Sur en su dura y prolongada lucha por la defensa de su libertad e independencia.

## ORIENTE MEDIO

# Dayan anuncia un cambio en la actitud de Israel

## SI JORDANIA SITUA TROPAS BAJO MANDO EGIPCIO

JERUSALEN, 30. (Efe). — El Ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, se ha reunido hoy al Viceprimer Ministro Yigal Alon, en el rechazo de un inmediato cambio de la estrategia israelí respecto a la decisión tomada de situar sus tropas bajo un mando árabe unido a las órdenes de Egipto.

«Si Jordania, dijo Dayan, se une realmente a Siria y a Egipto, renovando lo que llaman el frente oriental, y permiten que fuerzas extranjeras como las irakíes y las sirias se establezcan en sus territorios o permiten el apoyo a los terroristas, ello afectaría a nuestra actitud».

### EL ISRAELI ASESINADO

#### EN MADRID

JERUSALEN, 30. (Efe-Upi). — Israel ha roto hoy su silencio oficial acerca de la muerte de uno de sus ciudadanos en Madrid, diciendo que había sido miembro de los servicios de seguridad.

Un comunicado del Gobierno le ha identificado como Baruch Cohen, de 37 años de edad, natural de Haifa.

La organización «Septiembre Negro» que se atribuyó la muerte del israelí, ya dijo que era un agente secreto. Baruch fue identificado en Madrid como Moise Hanan Yshai.

«Desde 1959 hasta la fecha de su muerte ha servido a su Gobierno con lealtad y devoción dentro del servicio exterior y los servicios de seguridad», dice el comunicado.

Dice también que Baruch había estado adscrito a la Embajada israelí en Bruselas desde el 15 de julio de 1970 hasta el pasado mes. El comunicado no indica qué hacía Baruch en la capital de Es-

paña, limitándose a decir que «fue asesinado en Madrid».

Baruch deja esposa y cuatro hijos, termina el comunicado.

### EL MANDO ISRAELI

#### NO HARA NINGUNA

#### DECLARACION

TEL AVIV, 30. (Efe). — El mando militar israelí no hará ninguna declaración acerca del comunica-

do hecho por Damasco en el sentido de que la aviación israelí había penetrado hoy en el espacio aéreo sirio.

### NUEVE BOMBAS POSTALES

#### EN 24 HORAS

HAIFA. — En un período de veinticuatro horas, se han recibido en Israel nueve bombas postales según comunican las autoridades israelíes de Correos.

## TITO, PROPUESTO PARA EL NOBEL DE LA PAZ

COPENHAGUE, 30. (Efe-Reuter). — El que fuera Ministro danés de Exteriores, Puld Hartling, y el actual titular de este ministerio, Knud Boerge Andersen, han propuesto conjuntamente que el premio Nobel de la paz para 1973 sea concedido al presidente Josip Broz Tito de Yugoslavia, informa hoy la agencia de noticias danesa «Ritzaus».

## TOULOUSE (Francia)

# PRIMERO CONDENADOS POR ORGANIZAR Y PARTICIPAR EN UNA NOVILLADA

## LUEGO, EN APELACION HAN SIDO ABSUELTOS DOS EMPRESARIOS Y UN TORERO FRANCES

TOULOUSE (Francia), 30. (Efe). — Dos empresarios de corridas de toros y un torero francés han sido absueltos hoy por un tribunal de Toulouse (sur de Francia) ante el que comparecían en apelación, después de haber sido condenados anteriormente por organizar y participar en una novillada, que tuvo lugar el 15 de agosto de 1969 en Grau-Duroi.

Los empresarios, Jean-Claude Groul y Bertrand Roger, domiciliados en Grau Du Roi (sureste de Francia), y el matador, Akim Montcouquiol «El Nime-

no», habían sido condenados, en efecto, en marzo de 1971, por un tribunal de Nimes — en sentencia que confirmaba otra anterior también en Nimes — a sendas multas a causa de la corrida indicada.

El tribunal consideraba que Grau Du Roi no formaba parte de las «ciudades donde existe una tradición taurina local e ininterrumpida», que es el criterio que se emplea para autorizar las corridas con matadores en Francia.

## ESPAÑA - C. E. E.

# «AHORA TENEMOS QUE NEGOCIAR UN ACUERDO JUSTO Y VALIDO PARA LA NUEVA COMUNIDAD»

## DIJO LOPEZ BRAVO AL REGRESO DE BRUSELAS

MADRID, 30. (Pyresa). — «Hemos firmado un protocolo técnico que evite el vacío jurídico en las relaciones entre España y la Comunidad Económica Europea en 1973. Ahora tenemos que negociar un acuerdo que sea justo y válido para la nueva Comunidad», declaró esta mañana a su llegada de Bruselas el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, quien ayer firmó en la capital belga el protocolo adicional entre España y la Comunidad Económica Europea.

Refiriéndose a su entrevista con el Secretario General de la OTAN, señor Joseph Luns, el Ministro dijo que se habían tratado temas propios de las respectivas competencias. A este respecto destacó que existen dos importantes sobre el tapete: la reunión preparatoria de la Conferencia de Seguridad, que actualmente se celebra en Helsinki, y la Conferencia de Viena, para reducir las tropas en Europa.

El señor López Bravo añadió que «nosotros somos un país eu-

ropeo, con la decisión de ser en el momento oportuno miembro de pleno derecho de la Comunidad». El Ministro señaló que la tarea que habremos de afrontar este año será la de negociar un acuerdo con los «nueve» que sea básicamente igual que el logrado anteriormente con los «seis».

Durante su estancia en Bruselas el señor López Bravo fue recibido por el Rey Balduino, y se entrevistó con el Presidente de la Comisión de las Comunidades, Francois Xavier Ortoli.

El Ministro viajaba acompañado del Director General de Relaciones Económicas Internacionales, don José Luis Martínez Caro.

Esperaban al Ministro, que llegó en un avión «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil, el Subsecretario General del Departamento, señor Fernández de Valderrama y el Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, señor Hernández Sampelayo, así como el Director General de Política Exterior señor Rodríguez Porrero y el Primer Introdutor de Embajadores, señor Pan de Soraluce.

# Gun SALOON

**¡UNICO EN ESPAÑA!**

ABIERTO DESDE LAS 12 DEL MEDIODIA  
HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA,  
EN TODOS SUS SERVICIOS

GALERIAS DE TIRO AL BLANCO CON  
PISTOLAS DE AIRE COMPRIMIDO  
CAFETERIA  
WHYSKERIA  
MERIENDAS  
FONDUE DE LA MEJOR CARNE  
PLATOS COMBINADOS A BASE DE CAVIAR,  
AHUMADOS, ROAST-BEEF, etc.

**Y A PRECIOS RAZONABLES**

31 DE ENERO 1888

# EN EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE DOM BOSCO

## UNIVERSALMENTE CONSIDERADO COMO EL SANTO DEL AMOR

Por JOSE RICO DE ESTASEN

El 31 de enero de 1888, en la ciudad italiana de Turín, en una de las habitaciones de su residencia de Valdoco, dos años después de su venida a España, con estancia en Gerona y provechosa detención en Barcelona, tras una agonia que duró varias horas, en las primeras de la madrugada, San Juan Bosco, el insigne fundador de la Congregación Salesiana, traspasó los linderos de la eternidad.

Buena ocasión la del aniversario de aquel histórico suceso para evocar las excepcionales características de santidad, el apostolado social de aquel varón extraordinario que a los ochenta y cinco años de su fallecimiento, está considerado como una de las más legítimas glorias de la nación italiana, como uno de los sostenes del catolicismo, como uno de los más insignes benefactores de la enseñanza y de la humanidad.

EN UNA EPOCA

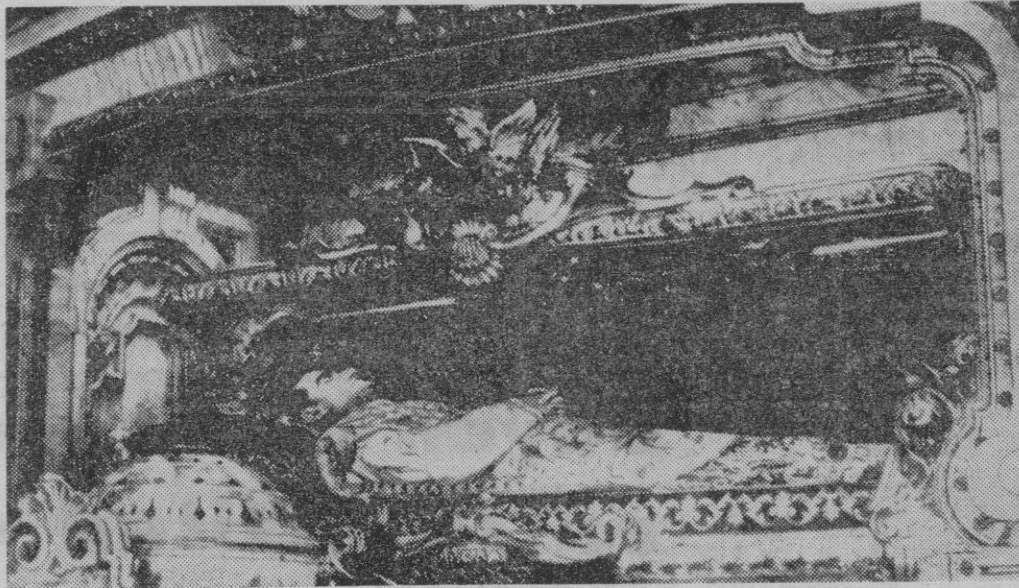
TURBULENTA

Llama poderosamente la atención como la vida de Dom Bosco, que alentó como un venerable serafín en medio de una sociedad impura, corrompida y revolucionaria, despierta la sensibilidad de muchos escritores empeñados en la noble tarea de divulgar las vicisitudes que jalonan la existencia del fundador de los Oratorios Festivos.

«Aventuras de Dom Bosco» las denomina Gustavo Martínez Zuviria, «Hugo Wast». Este escritor argentino cuya cualidad más destacada fue su arraigado hispanismo, durante su permanencia en nuestra patria en 1931, radicado en la ciudad norteña de Fuenterrabía, puso remate a la mencionada magnífica obra, traducida a diversos idiomas, de la que puede decirse que, ajustándose en un todo a la vida de aquel admirable y cada vez más admirado santo moderno, más que una biografía parece una apasionante novela; novela de sufrimiento y tribulaciones, de maravillas y prodigios, de grandes empresas de amor en beneficio de la juventud abandonada en una época turbulenta en que tenían lugar guerras incandescentes, batallas religiosas cuyas salpicaduras envolvían al propio Papa.

PRODIGIOS

El antiguo campesino del Piamonte sabía penetrar en el secreto de las conciencias y profetizaba las vicisitudes de los tiempos futuros. Poseía el don de la adivinación y Dios le dotó de la facultad sobre-



SEPULCRO DE SAN JUAN BOSCO, VENERADO EN EL TEMPLO DEL COLEGIO SALESIANO DE TURIN. — (FOTO PYRESA).

natural de hacer milagros. Muchos de ellos han sido recogidos por sus biógrafos como acabadas muestras del amor que aquel humilde sacerdote profesaba a sus fieles. He aquí dos ejemplos elocuentes:

El primero de ellos fue en ocasión de un solemne acto religioso celebrado en la festividad de la Virgen. Se disponían a comulgar unos seiscientos muchachos. Pero, llegado el momento de la consagración, por olvido del sacristán, se advirtió que apenas existían unas cuantas hostias.

Los chicos se postraron al pie del comulgatorio, y el sacerdote oficiante, el propio Dom Bosco, empuñó el copón mientras imploraba a la Virgen:

— ¡Señora!: ¿Vais a dejar que estos piadosos jóvenes dejen de recibir el Cuerpo de vuestro Divino Hijo?

Acabada la imploración las hostias se fueron multiplicando en el vaso sagrado, y el pan de los ángeles alcanzó para todos.

El segundo prodigio aconteció en un colegio salesiano del sur de Francia ocho años antes de la muerte del fundador: Se preparaba una función teatral y el salón de actos, presidido por el propio Dom Bosco, se encontraba atestado de público, cuando se tuvo noticia de que el niño que hacía de tenor y desempeñaba el papel principal de la obra, aquejado de repenti-

na y grave dolencia, se encontraba afónico.

— ¡No temas! —le dijo Dom Bosco—. Sube al escenario y desempeña tu papel. ¡Yo te presto mi voz!

Obediente al mandato del maestro, el niño salió a escena, cantó con clara y bien timbrada voz; y desempeñó admirablemente su papel. Lo sorprendente fue que Dom Bosco, mientras duró la representación, se sintió aquejado de un fuerte dolor de cabeza y apenas pudo hablar. Cuando bajó el telón se intercambiaron de nuevo las voces: el gran salesiano recobró la salud mientras que el pequeño actor era hospitalizado en una de las camas de la enfermería del colegio.

SISTEMA PEDAGOGICO

Milagro mucho más real y continuado, puesto que se ha prolongado hasta los presentes días con feliz proyección en los cinco continentes, es el del incansante progreso de la gran familia salesiana y la perduración de su sistema pedagógico cuyas características ni el mismo fundador acertó a explicar, por la sencilla razón de que se trataba de una manifestación de la gracia de Dios.

— ¿Mi sistema? ¿Quiéren que explique mi sistema? —solía decir a cuantos intentaban imitarlo—. ¿Acaso lo conozco yo mismo? Todo lo que he hecho ha sido seguir adelante, como me inspiraba el Señor en cada momento.

Así era en verdad. Acongojado el corazón ante la visión repetida de los niños abandonados, de los jóvenes sin pan y sin albergue cuando no maltratados de palabra y de obra, se transformó en el protector material y espiritual de todos. Para el mejor cumplimiento de su apostolado recorría las calles, penetraba en las cárceles, buscaba a los sin trabajo, a los humildes, a los obreros...

Y los enseñaba a rezar y a trabajar, alimentándolos con un buen plato de menestra y un buen pedazo de pan. Los domingos y festivos, les hacía asistir a las funciones religiosas, deparándoles, luego, jornadas de recreación al aire libre.

AMOR A LOS NIÑOS

En cierta ocasión, el rector de un colegio de jesuitas, deseoso de penetrar en el secreto, en la misteriosa atracción que el Fundador de la Congregación Salesiana ejercía sobre los niños, se trasladó a Turín, deseoso de que le explicara cuál era su sistema pedagógico.

Dom Bosco le dejó hablar. Y, cuando suponía que le iba a facilitar un amplio cuestionario, le manifestó, sencillamente:

— ¿Qué cuál es mi sistema? ¿Qué como hago para atraer a los niños? Pues... ¡amándolos!

No podía dar otra respuesta quien, como él, se elevó, desde la más humilde condición social, a la excelencia del sacerdocio, del escritor, del consejero, del apologeta, del teólogo; quien, presintiendo el papel fundamental que los obreros estaban llamados a desempeñar en las sociedades modernas, los dotó de cultura religiosa, les hizo frecuentar los Sacramentos, los transformó en elementos útiles para la patria y la sociedad.

APOSTOLADO

Dom Bosco, como hemos consignado ya, falleció en la ciudad de Turín el 31 de enero de 1888. En 1929, el Papa Pío XI lo proclamó Beato, y, el 1.º de abril de 1934 lo elevó a la suprema jerarquía de la santidad.

En lugar de decrecer, su obra religiosa y social, perdura, entusiastamente sostenida por la dirección sabia de un Rector Mayor de la Congregación Salesiana, numerosos prelados, miles de religiosos y misioneros que colaboran con entusiasmo en la razón, el amor, el apostolado de aquel gran santo, del que escribió muy acertadamente el novelista argentino «Hugo Wast»:

«A la inversa de lo que sucede con casi todos los grandes hombres para quienes el olvido comienza al siguiente día de su muerte, para Dom Bosco significó el principio de una celebridad que cubre el mundo, penetra en todas las clases sociales y durará tanto como la humanidad».

(PYRESA)

### ORGANIZACION SINDICAL DE BALEARES

Teniendo que adquirir máquina fotocopiadora y multicopista para uso de esta Organización, se admitirán ofertas hasta el día 10 del próximo febrero.

Para cualquier información o aclaración, en la Secretaría Provincial, calle Matías Montero, núm. 11.

Palma de Mallorca, 29 de enero de 1973.

El Secretario Provincial de la Organización Sindical, Fdo.: José Luis Luelmo Ramos

### 120 PLAZAS DE AGENTES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA

Ambos sexos. Mayores de 21 años, sin límite máximo. Retribución: 135.300 pesetas, mas trienios y ayuda familiar. Instancias hasta el 12 de febrero. No se exige título. Textos y Contestaciones propios de esta oposición y totalmente nuevos.

Prepare con éxito EN SU PROPIO DOMICILIO los ejercicios sencillísimos de cultura y los 25 temas de esta oposición con nuestros Textos y Contestaciones. Pídanos HOY MISMO el programa completo, con modelo de instancia, enviando 10 pesetas en sellos de Correos a Academia CABALLERO; calle de Santa Bárbara, núm. 4. - Apartado 4.087. Madrid. Una simple carta cambiará su porvenir.

3.<sup>er</sup> MES 9.<sup>a</sup> SEMANA!

METROPOLITAN PALACE

¡ULTIMOS DIAS!



Albert S. Rudy

Marlon Brando

Al Pacino James Caan Richard Castellano Robert Duvall Sterling Hayden John Marley Richard Conte Diane Keaton

Albert S. Rudy Francis Ford Coppola Mario Puzo Francis Ford Coppola

HORARIO DEL FILM:

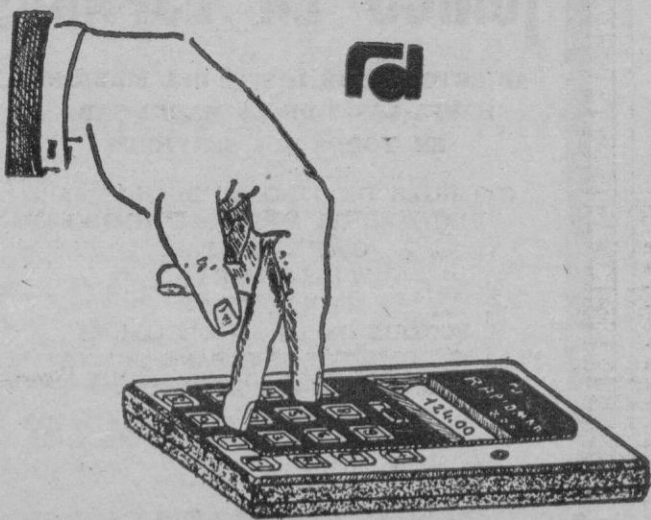
3'15 - 6'20 - 9'45

(MAYORES 18 AÑOS)

NO OLVIDE QUE ESTA PELICULA NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DE MALLORCA DURANTE UN AÑO

RAPIDMAN-800

9.975 Pesetas



(Made in Canadá)

La calculadora de bolsillo electrónica, más económica del Mercado; con pila y toma de red. Y dos años de garantía, que le respaldan con su prestigio comercial:

Papelería ALOHA

Papelería ARROJAS

Papelería BIBILONI

Papelería HOMAR

**LOS ESTRELOS**  
**LENGUAJE VISUAL**  
 Comenta: CINEFILO

**«EL VISITANTE NOCTURNO»**

Producción: Mel Ferrer para V. M. C. Hemisphere Films (1971); Guión: Guy Elmes según una historia de Sam Recca. — Director: Lazo Benedek. — Fotografía (Technicolor): Henry Kristiansen. — Música: Henry Mancini. — Director artístico: V. Bentzon. — Montaje: Bill Blunden. — Intérpretes: Max von Sydow (Salem); Trevor Howard (Inspector); Liv Ullman (Ester); Per Oscarsson (Anton). — Distribución: Procinor.

Duración: 102 minutos.

Salem se encuentra recluido en un siniestro manicomio-cárcel, pero se las arregla para salir y perpetrar su venganza, motivada por una injusta condena.

Una coproducción en la que intervienen elementos británicos, suecos, daneses y americanos dirigida por Lazo Benedek, un buen artesano cuyas obras no se prodigan mucho y entre las que destacamos la versión cinematográfica de «La muerte de un viajante».

Se trata de una trama policial que no profundiza demasiado en unos personajes que se prestaban a ello seres aislados que sueñan

con la vida más fácil y agradable de la ciudad.

Sin embargo el relato resulta sumamente correcto y Benedek se vale del lenguaje puramente visual, tanto, que el escaso diálogo aún hubiera podido ser reducido de proponerse a los autores.

Importan las tretas de que vale Salem para salir de su inaccesible encierro y cometer sus crímenes apoyado en una estupenda coartada. Aparte si los hechos tienen una mayor o menor lógica, lo que de veras interesa es hacer creíble lo que presenciamos y esto se consigue plenamente gracias al excelente sentido cinematográfico de Benedek y la actuación de unos magníficos actores entre los que destaca Max Von Sydow que hemos visto en tantas películas de Lemar Bergman.

Podríamos resumir nuestro comentario con los adjetivos de correcta, metódica, algo fría, pero interesante.

FUMADORES  
**PASTILLAS KOKI**  
 consulte a su médico CPS 5.235

«EL LARGO DIA DEL AGUILA»



Dos años de trabajo, un millón de hombres, miles de aviones, 50 actores famosos, en el espectáculo más grandioso de todos los tiempos: EL LARGO DIA DEL AGUILA. Cien millones invertidos en este film gigante, que veremos en maravilloso TODD-AO en la pantalla de Jaime III Cinema.

COMO OTROS AÑOS

EL DIA 3, FIESTA DE CASADOS EN LA SALA REX DE LA PUEBLA

La popular "Sala Rex", de La Puebla, como desde hace una serie de años, organiza ahora una fiesta que se ha hecho popular no tan sólo ya en aquella villa sino en toda la isla. Nos referimos a la "Fiesta de los casados", que en esta edición tendrá lugar el próximo día 3, a las 21'30 horas de la noche.

Amén de la gran cena de gala, que el pasado año reunió a más de trescientas personas, tendrá lugar también un animado "show" con la actuación de diversas atracciones. El baile se prolongará hasta bien entrada la madrugada.

La reserva de tickets puede hacerse en la misma "Sala Rex", teléfono 348, hasta el día 1 de febrero.

**BON-AIRE D'ILLETAS**  
**BAR-RESTAURANTE**  
 COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE PERMANECERA CERRADO, POR VACACIONES, DESDE HOY, AL PROXIMO DIA 15 DE FEBRERO, INCLUSIVE.  
 Avda. Adelfas, Tel. 237846

**CINE PALACIO DE LA PRENSA**  
 T.C. MUNICIPAL  
**MAÑANA EN EXCLUSIVA**  
**EL DOCUMENTO MAS ACTUAL**  
 UNA VISION AUTENTICA, PROFUNDA APASIONANTE Y DESGARRADA SOBRE LA LUCHA DE UN PUEBLO HEROICO  
 WARNER BROS. presenta  
**HOA BINH**  
**PAZ EN VIETNAM**  
 Un niño tiene que aprender pronto a sobrevivir antes de que sea demasiado tarde  
  
 EN COLOR  
 Una producción GILBERT DE GOLDSCHMIDT. Basada en la novela "La Colonne de Cendres" de Francoise Lorrain. Dirigida por RAOUL COUSTARD. Medelina Films, S.A., Parc Films, Les Productions de la Gueville C.A.R.A.C.

**HOY**  
 EN 2ª SEMANA DE GRANDIOSO EXITO!  
**SOFIA LOREN**  
**JEAN-PAUL BELMONDO**  
**RAF VALLONE**  
**CIOCIARA**  
 (DOS MUJERES)  
 SEGUN LA OBRA DE ALBERTO MORAVIA  
 UN FILM DE VITTORIO DE SICA  
 EL ACTO MAS BRUTAL COMETIDO EN UNA MADRE Y SU HIJA.  
 (AUT. MAYORES 18 AÑOS)  
 Y MUY PRONTO PRESENTAREMOS  
**DR. JEKYLL y SU HERMANA HYDE**  
 RALPH BATES  
 MARTINE BESWICK  
 GERALD SIM  
 LEWIS FIANDER  
 ¡LA OBRA MAESTRA DEL CINE DE TERROR!!

programas para hoy

TEATRO

SALA MOZART. — A las 7'30 tarde y 10'30 noche: Presentación de la Compañía TONY SOLER con ELOY HERRERA, en la obra «EL AVISPERO» de Eloy Herrera.

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «DOS MUJERES» (LA CIOCIARA) Sofia Loren, Jean-Paul Belmondo y Raf Vallone. Dtor. Vittorio de Sica. — (Mayores 18 años)

SALAS DE CINE

ASTORIA. Desde las 3. Cuarta semana. «EL VISITANTE NOCTURNO» Max Von Sydow, Liv Ullman, Trevor Howard (Color). «BUCANEROS SIGLO XX» (Color). Mayores 14 años.

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3'15: (TERCERA SEMANA) «LA MAQUINA DEL AMOR», con Dyan Cannon, Robert Ryan, Director: Jack Haley, Jr., en 70 mm-color; y «DJANGO» en color. — (Mayores 18 años)

AUGUSTA. (Proyección CICLORAMA) — Desde las 3: «AMOR EN MI VIDA», en color-70 mm; y «EL VALLE DEL FUGITIVO» en scope-color, con Rober Redford y Katharine Ros. — (Mayores 18 años)

AUDITORIUM. — Desde las 3: «LA GUERRA DE MURPHY», 70 mm. color, con Peter O'Toole; y Tarzán en «EL LEOPARDO ASESINO». — (Tolerado menores)

ABC CINEMA. Hoy desde las 3, sesión continua «FLOR DE CACTUS» Walter Matthau, Ingrid Bergman. Technicolor. Complemento: «OPERACION GOLDMAN». Anthony Asley. Techniscope. Technicolor. (Aut. may. 18 años).

SALA BORN. (Climatizada). — Desde las 3'15: KLUE en echnicolor por Jane Fonda — LLEGO VEO. DISPARO en odd-Ao. — (Aut. mayores 1º años)

BALEAR. — Desde las 3'00: «CABARET», con Liza Minnelly. Complemento: «EL VAMPIRO DE LA AUTOPISTA».

CAPITOL. — Desde las 3: «LOS COMPANEROS», en scope-color, con Tomas Millian y Jack Palance; y «SIN MOVIL APARENTE», en scope-color, con Jean Louis Trintignant. — (May. 18 años)

CINE ALEXANDRA. — Desde las 3: «UNA LARGA VILA DE CRUCES», con Anthony Steffen; y «EL SENORITO», Arturo Fernández.

FANTASIO. — Desde las 3: «LA DESCARRIADA», con Lina Morgan y José L. López Vázquez; y «POR TECHO LAS ESTRELLAS», con Giuliano Gemma.

Sesiones continuas desde las 3: «BLANCO, ROJO Y...», Vistarama, color, con Sofia Loren y Adriano Celentano; y «NEGRESCO», color, con Ira de Furstenberg. — (Mayores 18 años).

JAIME III. — (Climatizado). — Desde las 3: «NADIE OYO GRITAR», con Carmen Sevilla. Director: Eloy de la Iglesia, en color; y «SAL Y PIMIENTA», en color. — (Mayores 18 años)

LIRICO PALACE. — (SUPERAMA) — Desde las 3: «CABARET», con Liza Minnelli. Complemento: «LAS CHICAS DEL ASFALTO».

METROPOLITAN. — Tercer mes — Novena semana: «EL PADRINO», con Marlon Brando. Director: Francis Ford Coppola, en color. Horario del film: 3'15. 6'20 y 9'45. — (May. 18 años)

MODERNO. — (De miércoles a domingo): «LOS COMPANEROS», en scope-color, con Tomas Millian y Jack Palance; y «SIN MOVIL APARENTE», en scope-color, con Jean Louis Trintignant. — (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «LA GUERRA DE MURPHY», scope-color, con Peter O'Toole; y Tarzán en «EL LEOPARDO ASESINO». — (Tolerado menores)

RIVOLI. — (Climatizado) — Desde las 3'15: (CUARTA SEMANA) «XY ZEE» (SALVAJE Y PELIGROSA) Elizabeth Taylor Michael Caine, Susannah York Director: Brian G. Hutton (Color) «LA QUE ARMAN LAS MUJERES» (Color) — (Exclusivamente para mayores 18 años).

- SALAS DE FIESTA
- \* CLUB LOS VALDEMOSA (ack el Negro). — Cada noche, Jayne Marqués «Folk 55» y Paco Ballinas con Notas Blancas
  - \* CABALA. — Todas las noches baile con «Los Millonarios. Hasta las 4 madrugada.
  - \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
  - \* EL BARCO (Night Club) — tarde y noche baile
  - \* PATIO ANDALUZ FELIPE — Todas las noches canciones y bailes flamencos
  - \* TAGOMAGO — Abierto todas las noches. Baile y atracciones
  - \* TITO'S. — Todas las noches. Baile y atracciones
  - \* TROCADERO — Tarde y noche. Baile y atracciones.
  - \* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30
  - \* LORD WILSON (Café Castilla). — Todos los días baile con «Los Grecos»
  - \* S'ESCAR. — Todas las noches. Baile y atracciones.
  - \* SCORPIO (Discotheque El Arenal). — Cada noche «Los Beta» y discoteque.
  - \* OH SUSANA (Night Club). — Centro Comercial Solivera-Magalluf. — Baile y atracciones todas las noches de 10 noche a 4 madrugada.

PELOTA NACIONAL  
 FRONTON BALEAR. — Desde las 3. — Local dotado de calefacción — Partidos Trios Quinielas — Entrada GRATIS















# ¿ TIENE USTED INFORMACION COMPLETA DE ESTAS VIVIENDAS..?

Nosotros  
se la daremos  
gustosamente!



## EDIFICIO DORIA

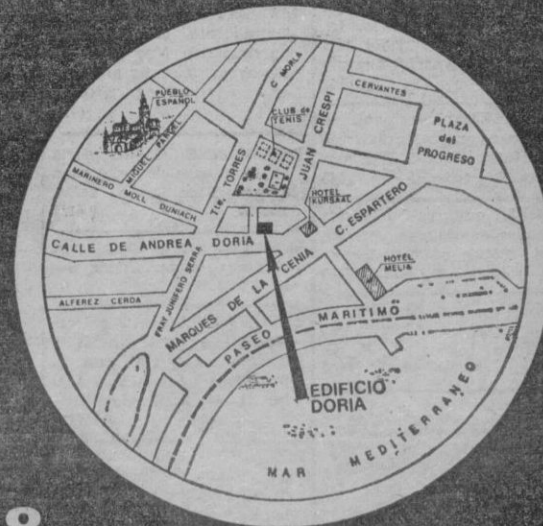
Situado en la calle Andrea Doria, junto al Club de Tenis



**INFORMACION  
Y VENTA**

**Cobasa** s. a. inmobiliaria  
Pl. de Hornabeque, 11  
Teléfono: 237339  
233844

Y con la garantía del...  
**SEGURO  
DE RECOMPRA  
COBASA**



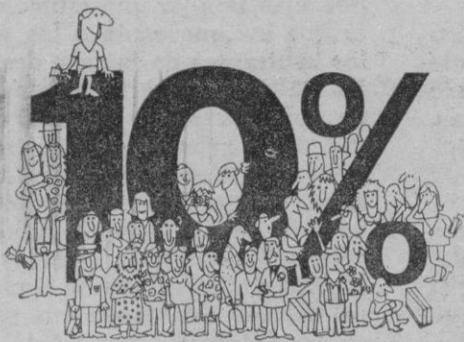
Ley 57/1968.—Entidad Avalista: Banco Central.—  
—Cuenta Especial adm. 11099 en el citado Banco.

**6 meses, A PRUEBA su piso**

# HAGA SU AGOSTO EN ENERO.

Y hágalo con Turisrenta. Porque Turisrenta pone a su alcance los beneficios cada día mayores de las más rentables inversiones en construcciones turísticas. Por inversiones desde 10.000 pesetas, Turisrenta le convierte en participante de negocios en grandes hoteles, magnifi-

cos apartamentos y toda clase de instalaciones complementarias. Despierte su dinero. Puede traerle a casa un 10 por 100 mínimo de rentabilidad anual. El mayor negocio del país se mueve a su alrededor. Participe en él con Turisrenta.

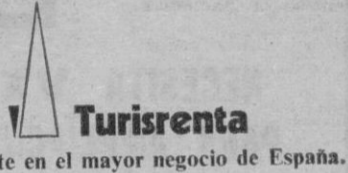


UN CUPON PARA CADA ESPAÑOL.

Deseo información más amplia para participar en el mayor negocio de España.

Turisrenta  
Edificio Velázquez - Velázquez, 150 - MADRID-2

Nombre.....  
Calle.....  
Población..... Teléfono.....



¿Quiere usted charlar conmigo?  
¿En qué idioma?

Yo puedo ser su "monitor" de idiomas y estar a su lado siempre, donde y cuando mejor le venga. Hasta en una piragua. Incluso a las cinco de la madrugada.



El "Laboratorio de Idiomas" es el más moderno sistema de aprendizaje de lenguas, adoptado por su probada eficacia en los más importantes centros de enseñanza.

El Monitor de Idiomas PHILIPS es un auténtico "Laboratorio", ahora al alcance de Usted, en su propio domicilio.

Es un verdadero "Laboratorio de Idiomas" porque se basa en el método "audio-activo-comparativo" (A.A.C.) El prestigio de PHILIPS y COESA son una garantía formal. En su hogar, un Monitor de Idiomas PHILIPS es el profesor particular e incansable de toda su familia.

## MONITOR de Idiomas A.A.C.

sistema audio activo comparativo

### PHILIPS

Distribuido por  
**COESA**  
en primera línea de la comunicación

Para mayor información, envíe este cupón a:  
C/COESA, Vía de Mar, 21 - 1.º - Tel. 22 77 40 7 2 - Palma de Mallorca  
Nombre.....  
Calle.....  
Población..... Provincia.....

## ¿QUE DESEA SABER?

Pregunte a «BALEARES». Nosotros intentaremos contestar a su pregunta

### ES GEGANT I SA GEGANTA

¿Por qué en el Ayuntamiento de Palma, en los días solemnes se exhibe "es gegant i sa geganta"? ¿Qué significado tiene? ¿A qué época se remontan?

La costumbre de sacar «gigantes» en cortejos de carácter festivo, los cuales a menudo danzaban en su recorrido, alcanzó importancia en España durante el Barroco. Por entonces, los «gigantes» iban en parejas y representaban por sus atuendos las cuatro partes del mundo. Por este estilo fueron los primeros «gigantes» documentados en Palma, que acompañaban la procesión del Corpus Christi (1734). Parecidos por tanto, a los que todavía hoy salen en Burgos y hacen un baile de acatamiento del mundo por ellos representado, ante la Custodia.

Los «gigantes» fueron suprimidos por la Ilustración, como tantas otras formas populares que no encajaban en una cultura centralizadora, —como las mismas lenguas no oficiales—, pero pronto volvieron a resurgir. En Barcelona, los primeros que volvieron a aparecer fueron los «gigantes» de la procesión parroquial del Pino. En Palma, los de los Agustinos del Socorro. En su actual atuendo, los «gigantes» de Palma son un producto de la restauración popular y patriótica característica del Romanticismo, y datan de 1904. Aunque han sido rehechos varias veces «En Tòfol» y «Na Francinaina», que así se llaman «es gegant i geganta», que custodian las Casas Consistoriales, vienen a ser el símbolo de nuestra gente. Tanto, como el «hondero balear» o el «ángel custodio del Reino». Por eso valdría la pena hacerles un digno y consonante vestido por un sastre que estuviera a su altura y fuera experto en el vestir regional. ¡Ah! y si alguien consigue aclarar el origen de los «gigantes» procesionales, por favor que no dejen de hacerlo saber al que cuida esta sección. Parece que el origen está en el Goliat y el San Cristóbal que llevaban en la procesión del Corpus medieval. Pero aquí hay, como también en la precedencia de los «gigantes» españoles y valones, diversidad de opiniones. Tema gigantesco, este.

Fuente: Juan Muntaner Bujosa: «Boletín de Información Municipal» volumen 14 (Palma, 1965, págs. 8 y 9) y P. Gabriel Llompart Moragues: Diversas recensiones de estudios sobre «gigantes» de España, en la «Revista de Dialectología y Tradiciones Populares» (Madrid, 1971).

### LOS APELLIDOS BERGA Y BERGAS

¿Qué diferencia fundamenta el existe entre los apellidos Berga y Bergas? ¿Cuál es la procedencia de ambos, en el supuesto que sean diferentes? ¿Cuál es el signo heráldico de uno y otro en el mismo supuesto de la anterior pregunta?

La ilustre familia de los Berga es originaria de Cataluña. Algunos dicen que su primitivo origen estuvo en la Gascuña. Pasaron a Aragón y Mallorca. Ramón de Berga, en 1229 vino con el rey don Jaime I a la conquista de Mallorca y por sus servicios se le dio en el reparto general de las tierras el Rahal Samorella en el término de Pollensa. En el Archivo Histórico Nacional existen expedientes de pruebas de nobleza de los caballeros de Santiago, D. Gabriel de Berga y Santaclilla (1689) y de D. Nicolás de Berga y Santaclilla (1716). El escudo de este linaje es: En campo de azul, cinco menguantes de oro, puestos dos arriba, dos al centro y uno abajo.

En cuanto al apellido Bergas no encontramos antecedentes, aunque sí del apellido Berges, aragonés, del lugar de Esplús, partido judicial de Fraga (Huesca), desde donde se extendió por Cataluña, Navarra y la Rioja. El escudo de este linaje es: En campo de oro, un ciervo de gules, unido de plata y lampasado de azul.

Fuente: Para Berga: A. y A. García Carraffa: «El solar catalano, valenciano y balear» (San Sebastián, 1968, tomo I, p. 225) y Joaquín M<sup>o</sup> Bover: «Nobiliario Mallorquín» (2<sup>a</sup> ed. tomo I, Palma, 1948, p. 84).

Para Berges: «Nobiliario Español» del Barón de Cobos de Belchite, (Madrid 1954, p. 243).

### DESEMBARCO DE LOS ROJOS (1936)

¿Podría decirme en qué lugar exacto de la costa de Manacor desembarcaron las primeras tropas rojas en 1936, cuáles eran sus efectivos y qué material de guerra dejaron abandonado al reembarcar?

Las primeras tropas enemigas en desembarcar lo hicieron en Cala Anguila, a unos dos kilómetros al sur de Porto-Cristo. Sus efectivos estaban formados por 14.000 hombres, de los que desembarcaron más de 8.000 con apoyo de 14 aviones de la escuadra. Al reembarcar dejaron abandonado: cinco hidroaviones; tres barcasas «K»; doce automóviles; ocho camiones; dos camiones blindados; cuatro obuses de 10,5 centímetros; ocho cañones de 75 centímetros; ocho morteros de infantería; 24 ametralladoras pesadas; ciento tres cañones de respeto de ametralladoras; 12.000 pelnes para ametralladora; dos mil setecientos fusiles; setecientos mil cartuchos de guerra de fusil; cuatrocientas mil vainas para fusil; más de cinco mil granadas de mano y de mortero. Aparte están las vituallas, ropas, medicinas, etc.

Fuente: Francisco Estabén Ruiz: «De lo Bèlico Mallorquín» en el tomo IV, de la «Historia de Mallorca», págs. 659-663. P. Andrés de Palma, M. C. «Mallorca en guerra contra el marxismo». (Ed. Antonio Sabater Mut, Palma, 1936, pág. 68), y José Manuel Martínez Bande: «El Desembarco en Mallorca», (La Actualidad Española, Madrid, 12-19 agosto de 1971).

### ALUMBRADO DE VEHICULOS

En la última Campaña Internacional del Alumbrado y de Neumático celebrada en nuestra provincia ¿podría decirme cuántos puestos de control hubo y cuántos vehículos se sometieron voluntariamente a revisión?

Hubo 50 puesto de control repartidos así: 20 en Palma; 22 en los diferentes pueblos de Mallorca; 4 en la isla de Menorca y 4 en la isla de Ibiza. El número de vehículos revisados en estos puestos fue de 3.450.

Fuente: Consulta personal a la Jefatura Provincial de Tráfico.

### MANANTIALES

¿En qué lugar de Mallorca existen más manantiales?

«Banyalbufar posee cuarenta y cuatro manantiales, o sea, 2,47 por kilómetro cuadrado. Por esta cifra relativa ocupa el primer lugar, con mucha ventaja, entre los demás municipios de Mallorca».

Fuente: B. Barceló Fens: «Banyalbufar. La vida de un municipio de la montaña de Mallorca» (Boletín de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca, 1958, n.º 620, páginas 95-115).

### ANSELM TURMEDA

¿Es verdad que el mallorquín fray Anselm Turmeda se convirtió al islamismo?

Sí, es verdad. El ilustre heterodoxo Anselm Turmeda, en 1387 viajó a Túnez, se convirtió al islamismo, se casó con la hija del monarca de aquel país y fue nombrado recaudador de aduanas e intendente. Escribió en catalán y en árabe y en ambas literaturas ocupa un lugar destacado. Mu- rió en olor de santidad en su nueva fe y los musulmanes lo conocen como Abdel-lah Ben Abdel-lah el Torjman.

Fuente: Aurelio T. Roses: «Túnez, un país con amplios horizontes de futuro» (Barcelona, 1973).

### EL PRIMER LIBRO

¿Cuál fue el primer libro impreso en España?

En el Museo de Nuremberg se exhibe un ejemplar del «Sinodal de Aguilafuente», impreso en Segovia el año de 1472. Parece que es el más antiguo de España impreso por el sistema Gutemberg.

Fuente: José Ruiz Castillo-Basala: «El apasionante mundo del libro» (Madrid, 1972, pág. 54).

### CALLE DE SES CARASSES

¿Podría decirme a qué actual calle corresponde el antiguo nombre de Carrer de ses Carasses?

A la de San Felio.  
Fuente: «Corpus de Toponimia de Mallorca», tomo II pág. 989.

Cuida esta sección J. MASCARO PASARIUS



La situación que se ha producido ahora mismo en el Mallorca no es nueva ni muchísimo menos. Lo que pasa es que seguramente no encuentra el nexa, el punto de unión, el entronque con el pasado, que le permita ese compás de espera necesario para volver a poner la casa en orden y continuar una vida y una historia.

Y ahora mismo hemos de acordarnos de unos tiempos difícilísimos, en que el Mallorca se encontraba también en una difícil situación. D. Luis Sitjar que ya estaba imposibilitado, rendido en una silla de ruedas, sin poderse mover de su domicilio, todavía aceptó la presidencia del Mallorca y desde su casa, unas veces reuniendo allí a su Junta Directiva y otras por teléfono, dirigía la situación, pero el Mallorca no estuvo jamás abandonado.

Ahora D. Juan de Vidal y Salvá se encuentra realmente preocupado. Tiene problemas, no de tipo económico, porque éstos se solucionarían rápidamente, pero sí de tipo deportivo, que no alcanzan a su competencia, porque naturalmente él, no es un técnico. Pero pensábamos nosotros precisamente ayer noche, si no resultaría interesante una reunión de todas aquellas personas que han ocupado, no ya cargos directivos, que de estos encontraríamos muchos, pero sí presidentes. Creemos sinceramente que una reunión de ex-presidentes bajo la presidencia de D. Juan de Vidal y Salvá, podría resultar de mucho interés y de inapreciable valor. Porque indudablemente todos los presidentes que hubo en el Mallorca tuvieron sus problemas. Y seguramente que cada uno de ellos, tuvo su problemita particular que le obligó al abandono del cargo. Tal vez sean asuntos totalmente distintos, pero que podrían aportar la luz necesaria para que no se cayera en nuevos errores.

Sabemos que el fútbol ha variado muchísimo desde hace bastantes años. Es posible que aquellos más viejos, pudieran aportar bien pocas enseñanzas

# Atalaya Deportiva

Por RAT

## D. LUIS SITJAR

para poner en práctica en el momento actual. Pero de todas formas su aportación sería interesante desde el punto de visto moral y hasta si se quiere emocional. Luego, la práctica, las modas nuevas, los nuevos estilos obligarían a unas nuevas directrices que suponemos no habría ningún inconveniente en admitir.

Lo cierto es que el Mallorca necesita de renovación. Eso lo sabe perfectamente D. Juan de Vidal y Salvá, pero tal vez no se atreva por aquello del qué dirán en los medios auténticamente mallorquinistas. Ahora bien, contando con el apoyo, el aplauso y el beneplácito de quienes han sido, no creemos que resultara imposible, ni siquiera una reestructuración total, que es a lo que se debe ir rápidamente.

Estamos convencidos de que en el Mallorca hay infinidad de socios que desconocen a la entidad a que pertenecen. Y es muy probable que otros muchos que hoy miran al Mallorca un poco así de

soslayo, cuando supieran lo que realmente es, se entregarán de lleno y supieran que efectivamente este es el equipo al que deberían pertenecer, al que deberían defender.

Creemos que ha llegado el momento de recapacitar. La labor de D. Juan de Vidal ha servido para restituir al club una responsabilidad económica de la que ya empezaba a dudarse. La presencia de D. Juan de Vidal es posible que haya salvado al club de un trance difícilísimo. Pero ahora ya no ha de hablarse más de ponerle parches al equipo ni a la entidad. Que no se hable del ascenso a I División en esta temporada, no parece perfecto. Pero lo que no debe demorarse por más tiempo es la reestructuración del club. Se tiene que poner al Mallorca en marcha sobre unas bases completamente nuevas, completamente distintas a las que se han seguido hasta ahora. Al Mallorca se le debe planificar económica y deportivamente. No puede seguir por más tiempo una situación de inestabilidad, en la que los que estén o los que piensen estar, sean los habitantes de la casa deshabitada. Nada de eso. El Mallorca tiene una personalidad propia que ha de defenderse por encima de todo. Que se acabe ese sillón presidencial tan movedido. Que se le dé tiempo al tiempo. Y sobre todo que no se remiende más. Ya está bien de zurcidos mal hechos. Que se vaya de cara a la unión de todos los que realmente son mallorquinistas y que se le dé una vida propia al club sin necesidad de apelar siempre a la presencia del caballo blanco que salve a la casa en situaciones extremas.

Esperamos que el aviso de este año bastará. Y confiamos en que sea precisamente D. Juan de Vidal y Salvá quien ponga en marcha todos aquellos proyectos que nada tienen que ver con los puntos positivos y negativos. Son unos proyectos de cara al futuro, que pueden ser la base que dé continuidad y resistencia al Real Mallorca.

(9155)

### CADENA HOTELERA DE BALEARES

PRECISA DIRECTOR DE HOTEL

500 plazas, cuatro Estrellas en Menorca.

Se exige experiencia en la función. — Entrega total Se ofrece incorporación a la plantilla de la Empresa, una vez superado el período de prueba.

Remuneración a nivel de su experiencia a convenir después de superar las pruebas de selección. Absoluta reserva colocados.

REMITIR « CURRICULUM VITAE », para su estudio a Paseo Mallorca, 172 - Entre. G. (Sr. LEAL) Palma

PLASTICOS AGRICOLAS,  
HOJA POLIETILENO  
PARA  
INVERNADEROS  
Y  
ACOLCHADOS.

DESDE 1919 A SU  
SERVICIO

**CASA CODINA**

Gral. Mola, 22 - Galerías Avda. 14  
Plaza de Pedro Garau, nº 9

¿10 cassettes c-60 por 500 pesetas?

Solicite información. Envíe este cupón

D. ....  
Calle .....  
Ciudad .....  
Provincia .....  
Apartado 19.180 MARDID.

(9117)

### DISBA

NECESITA VENDEDORES CON AMBICIONES PARA AMPLIACION DE SU ORGANIZACION DE VENTAS

INTERESADOS CONCERTAR ENTREVISTA

LLAMANDO AL Tel. 223740, en horas de oficina

(Reserva absoluta para colocados)

Hoy, **36** páginas

Auto-Escuela

**Dardez**

AV. A. ROSSELLO  
(EDIFICIO MINACO)

SI LE GUSTO «EL PADRINO»... ¡¡NO SE PIERDA ESTA PELICULA!!



PARAMOUNT PICTURES presenta a

**KIRK DOUGLAS** en

**MAFIA**  
(THE BROTHERHOOD)

una producción  
MARTIN RITT  
con  
**ALEX CORD**  
**IRENE PAPAS**  
**LUTHER ADLER**

argumento de  
LEWIS JOHN CARLINO  
producida por  
KIRK DOUGLAS  
dirigida por  
MARTIN RITT  
copias en  
TECHNICOLOR  
música compuesta por  
LAO SCHIFRIN



- H O Y -

-COMPLEMENTO-  
«LA MUERTE INCIERTA»  
AUT. MAYORES 18 AÑOS

# BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

## AUMENTA EL INTERES EN SENIORS, CON EL TRIUNFO DEL S. JOSE SOBRE EL J. MARIANA

### NORMALIDAD ABSOLUTA EN TODAS LAS DEMAS CATEGORIAS DEL CAMPEONATO PROVINCIAL

Jornada la del domingo de resultados bastante normales en líneas generales, los que se registraron, aunque hubo alguno que puede afectar grandemente a una clasificación, aparte el hecho de que se produjeron dos expulsiones y que un equipo no se presentó.

En el Campeonato senior, destaca este triunfo del San José sobre el J. Mariana, lo que supone un mayor aliciente para esta categoría, al estar implicados en el primer puesto los dos citados, con ventaja para los de Palma en el basketaverage directo y también el Lluchmayor, que supera a los de Sóller, pero que se ve superado de momento por el San José. En fin, que habrá que esperar para conocer la final resolución.

El triunfo del San José sobre el J. Mariana, por 43-26, después de un primer tiempo indeciso, con 14-11 en el marcador y de que los de Sóller perdieran a su jugador Timoner, expulsado por el árbitro.

Se llegó a jugarse el Gesa-Binisaem, ya que esperado el tiempo de cortesía no hicieron acto de presencia los visitantes.

Lluchmayor e Iberia, jugaron un encuentro entretenido, aunque con mayor dominio de los locales que en el descanso ya contaban con un favorable 37-26 que luego fueron aumentando hasta un definitivo 71-53.



Equipo juvenil del Avante, que logró empatar en la pista del San José B. (Foto TERRADES)

#### FEMENINAS

Hay variaciones en el Campeonato femenino, venciendo en el primer grupo todos los locales, a excepción de L'Estel que se vio superado por el Medina por 28-49 aunque en el primer período solamente dos puntos (18-20) separaban a ambos equipos. Partido muy desahogado, en el que la visitante Jaumeta sufrió una lesión en el tobillo que seguramente la tendrá apartada de las pistas durante algún tiempo, así como Catalina Vaquer aunque afortunadamente sin las consecuencias de aquella.

Historia lógica y normal del Patronato sobre el Español, por 68-10 habiendo ya decidido el encuentro en el primer tiempo por 38-10.

Partido muy fuerte el disputado por Udyr y Perlas, con setenta y una personas en total, que motivó el abandono de tres jugadoras locales y cuatro visitantes. Fue el Udyr el que durante mayor tiempo llevó ventaja, que en el descanso era de 17-14, remontándola luego el Perlas, que al final se apuntó un favorable 39-47.

Venció el Hispania al Destilerias Valls, por 36-16, con un primer tiempo muy poco efectivo, como lo prueba el 16-8 que registraba el marcador en los primeros veinte minutos.

Triunfo del A. Andraitx sobre el Buñola, por 27-15, siendo las

locales las que ejercieron mayor dominio y con 13-4 en la primera mitad.

En el segundo grupo, venció el Sta. Teresa en Sóller, gracias a su buena actuación de conjunto y en especial de su jugadora Valkejo. La victoria fue por 16-40, que en el descanso era de 6-23.

Victoria del Jovent sobre el Ajic, por 36-14, dominando igualmente en el primer tiempo las de la Indioteria por 10-5.

En el Soledad-Molinar, se registró la expulsión del preparador local, venciendo las visitantes por 22-25, en un partido de muchos nervios y ventaja visitante en el intermedio, por 7-14.

El Licores Ros va confirmando su constante mejoramiento y su aumento de efectividad, venciendo al Hispania B, por 38-24, con 19-11 al término del primer período.

La Salle y San José jugaron un encuentro bastante nivelado, con 12-17 en el descanso y en el minuto once del segundo tiempo, 21-22. Fue a partir de este momento cuando el San José consiguió despegarse, venciendo por 25-31.

El Mallorca resolvió en última instancia su encuentro en Binisalem frente al Peña Morey, por 16-25 y 10-8 en el primer tiempo, pero en la continuación las locales comenzaron a tomar ventaja y en su minuto ocho lograban su última canasta, logrando

después solamente un tiro libre, mientras el Mallorca continuaba aumentando su marcador, lo que le valió el triunfo.

#### JUNIORS

En el Campeonato junior, el La Salle estuvo a punto de darle sorpresa, como lo hubiera sido si llega a vencer al San José, al que aventajaba en la primera mitad por 25-17, pero luego los visitantes consiguieron igualar la partida, registrándose unos tres últimos minutos muy igualados, resolviéndolo a su favor el San José por 42-45.

También fue bastante nivelado el Cide-Patronato, con varias alternativas en el marcador, aunque con mayor dominio de los locales, que en el descanso llevaban ventaja de 25-22 y al final la convirtieron en 56-48.

Claro triunfo del Perlas, que se impuso al Luis Vives, por 68-44, aunque en el primer período no parecía hubiera tanta diferencia, con el 28-24 del marcador.

El Ajic, sin Juan Sastre, pierde bastante de su potencialidad y ello quedó de manifiesto ante el Molinar, equipo éste que se apuntó un 46-33 a su favor.

#### JUVENILES

Continúan los juveniles con la disputa del Trofeo "Joyería Jorge Juan" y en el primer grupo destaca el resultado conseguido por

el Cide frente al Molinar, al que venció por 101-36. También tiene su mérito el logrado por el San José en Manacor, al vencer al Perlas por 28-63, siendo el de menor margen, el triunfo del Luis Vives en la pista del Español, al que venció por 31-37.

En el segundo grupo, que disputaba su primera jornada, empataron a treinta y cinco puntos San José B y Avante, aunque al entrar en los tres últimos minutos, eran los locales los que vencían por 34-31, pero luego el Avante lanzó seis tiros libres y convirtió cuatro, mientras que el San José lanzó dos y convertía uno.

Claro triunfo del Javier frente al Hispania, venció por 68-19, habiendo ya decidido los locales el partido en el primer tiempo, con un elocuente 39-12.

Jovent y J. Mariana otra vez estaban frente a frente y en esta ocasión, fueron los de Sóller los que resolvieron a su favor el encuentro, que había sido bastante disputado hasta que se entró en el período opcional, siendo entonces cuando el J. Mariana materializó la diferencia de 25-30.

Y en el grupo tercero, nueva derrota del Buñola, ahora frente al Udyr, por 21-27, en un encuentro con un primer tiempo de nula efectividad como lo demuestra el 4-8 registrado.

Meritorio triunfo de La Salle,

que se impuso al Collerense, por 58-40, después de un primer período en que la ventaja de los del Pont d'Inca, era de 24-16.

Debutó el Ajic en Santa María y tuvo que inclinarse ante el mejor juego de los locales, que vencieron por 29-19.

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

##### III DIVISION NACIONAL Grupo VIII

La Salle 61; Premiá 51.	Metro 74; Dosa 64.
SEAT 64; Sanfeliuense 61.	Hospitalet 47; PEM 50.
JAC 60; CIDE 60.	Lluísos 47; Patronato 71.
Molinar 49; BIM 73.	Hispania 45; Perlas 53.

CIDE	19 14 2 3 1241 1037 30
Jac	19 14 1 4 1174 1069 29
Peña E.M.	19 13 0 6 1203 1015 26
La Salle	19 12 1 6 1103 1010 25
Patronato	19 11 1 7 1137 1016 23
BIM	19 10 1 8 1183 1203 21
DOSA	18 10 0 8 943 1063 20
Premiá	19 9 1 9 1010 991 19
Molinar	19 9 0 10 1237 1200 18
Sanfeliu.	19 8 1 10 1148 1183 17
SEAT	19 8 1 10 1059 1095 17
Perlas	19 7 1 11 1082 1116 15
Metrop.	19 6 0 13 1058 1240 12
Hospit.	19 5 1 13 1014 1136 11
Lluísos	19 5 1 13 1032 1211 11
Hispania	18 4 0 14 990 1132 8

#### SENIORS

San José 43; J. Mariana 26.	GESA 2; Binisalem 0.	Lluchmayor 71; Iberia 53.
-----------------------------	----------------------	---------------------------

#### FEMENINAS Grupo A

L'Estel 28; Medina 49.	Patronato 68; Español 10.	Udyr 39; Perlas 47.	Hispania 36; Dest. Valls 16.	A. Andraitx 27; Buñola 15.
------------------------	---------------------------	---------------------	------------------------------	----------------------------

#### Grupo B

J. Mariana 16; Sta. Teresa 40.	Jovent 36; Ajic 14.
--------------------------------	---------------------

Soledad 22; Molinar 25.	Lic. Ros 38; Hispania B 24.	La Salle 25; San José 31.	Peña Morey 16; Mallorca 25.
-------------------------	-----------------------------	---------------------------	-----------------------------

#### JUNIORS

Perlas 68; L. Vives 44.	La Salle 42; San José 43.	Molinar 46; Ajic 33.	Patronato 56; Cide 48.
-------------------------	---------------------------	----------------------	------------------------

Cide	13 11 0 2 709 534 24
Patronato	14 10 1 3 830 657 21
Perlas	13 10 0 3 705 555 20
Ajic	13 9 1 3 681 547 19
Luis Vives	14 6 1 7 636 653 13
San José	13 4 0 8 512 615 9
Hispania	13 4 0 9 548 633 9
Molinar	14 4 0 10 533 620 8
La Salle	13 0 0 13 343 680 8

#### JUVENILES Trofeo Joyería Jorge Juan

##### Grupo A

Perlas 28; San José 63.	Español 31; L. Vives 37.	Cide 101; Molinar 36.
-------------------------	--------------------------	-----------------------

San José	2 2 0 0 119 75 4
Cide	1 1 0 0 101 36 3
L. Vives	1 1 0 0 37 31 2
Español	2 1 0 1 67 66 2
Patronato	1 0 0 1 47 56 0
Perlas	1 0 0 1 28 63 0
Molinar	2 0 0 2 65 137 0

##### Grupo B

S. José B 35; Avante 35.	Javier 68; Hispania 36.	Jovent 25; J. Mariana 30.
--------------------------	-------------------------	---------------------------

Javier	1 1 0 0 68 19 1
J. Mariana	1 1 0 0 30 25 1
Avante	1 0 1 0 35 35 1
S. José B.	1 0 1 0 35 35 1
Jovent	1 0 0 1 25 30 0
Hispania	1 0 0 1 19 66 0

##### Grupo B

Buñola 21; Udyr 27.	La Salle 58; Collerense 40.	Sta. Maria 29; Ajic 19.
---------------------	-----------------------------	-------------------------

Udyr	2 2 0 0 82 46 4
La Salle	1 1 0 0 58 40 2
Sta. Maria	1 1 0 0 29 19 2
Collerense	2 1 0 1 80 92 2
Ajic	1 0 0 1 19 29 0
Buñola	2 0 0 2 55 67 0
Loyola	1 0 0 1 25 56 0

COMERCIAL
DESCUENTO

# don maximo

## AYUDA AL AMA DE CASA CON SU LIQUIDACION TOTAL, TODO A PRECIO DE COSTE

**DURANTE ESTA SEMANA;**

**LAVADORA IGNIS 9.100** ptas

**COCINA 3 FUEGOS (grande) 2.600** ptas

**FRIGORIFICO IGNIS 5.500** ptas

Miles de electrodomesticos en derrumbe total de precios

**EN SANTA CATALINA**

**C/ CARO 78**

ESQUINA C/ ANTICH

RAMON MUNTANER 22-24      TELEFONO 25 01 33



(Viene de la página anterior)
era quien mostró, además de una gran preparación física, unos buenos conocimientos sobre la interpretación del reglamento.
Alineaciones:
MARIENSE.— Carrió; Sureda, Ferriol; Lavín, Jaume (Alcover); Bergas, Castelló, Oliver, Mas, B. Pastor, Font (Martín).

ALGAIDA, 0
PONIENTE, 0

Partido sin goles, y de una pobreza en cuanto a calidad técnica, que de veras, no corresponde a los clasificados en segundo y tercer lugar de la tabla.
Poco, pero muy poco, se vio en esta contienda. El Algaída, más bien daba sensación que jugaba fuera de casa, con una táctica eminentemente defensiva y poco creadora. Si algo de juego se intentó construir, fue por parte de los jugadores de la calle palmešana de Rodríguez Arias, cuyos jugadores eran obstruidos con entradas poco ejemplares.
El encuentro con una igualdad pareja de fuerzas, poco dió más de sí. El único gol que se produjo, gol como se comprenderá, anulado, fue conseguido en el minuto 38, en claro fuera de juego de un jugador visitante.
Arbitró con pocos errores, el colegiado señor Sagrado, alineando a los equipos de la siguiente forma:

ALGAIDA. Salvador; Isern, Barceló, Simón; Trobat, Mudo; Trobat II, Ramis, Cantallops, Roig y Capella.
PONIENTE.— Saez; Segura, Martínez, Monzón; Fenoll, Martínez; Rodríguez, Romero, Pujals, Oliver y Pons. (Cortés y J. Barceló).

AT. VIVERO, 7
S. ESP. JAIMAR, 0

En el campo del Seminario se celebró el correspondiente partido del Campeonato de III Regional entre los equipos mencionados.
El encuentro sólo ha tenido un color y éste ha sido el del At. Vivero, como jugador Fullana en una tarde inspirada, consiguió 6 de los 7 goles marcados por su equipo.
El At. Vivero se ha presentado como vulgarmente se dice cargado de suplentes con relación a las últimas alineaciones; demostrando que se pueden contar con ellos, en cualquier momento.

Alineaciones:
AT. VIVERO: Vaño; Martínez, Juanito, Diego; Becerra, Roca; Sastre, Alfaro, Ribalta, Fullana, Huesca.
S. ESPAÑOL JAIMAR: Riutord; Porcel, Crespi, Bayón; Pennoll, Trigo; Mendoza, Salvá, Bauzá, Latorre, Villar.

Cludó del arbitraje el Sr. Hidaigo sin complicaciones.
Goles:
1-0 minuto seis, y lo consigue Alfaro en un remate en plancha.
2-0 minuto diecisiete, Fullana desde fuera del área.
3-0 minuto veintuno, Fullana en una jugada personal.
4-0 minuto cuarenta, Huesca en jugada muy espectacular.
5-0 minuto cincuenta y seis, Fullana tras un formidable disparo.
6-0 minuto setenta, nuevamente Fullana a la salida de un córner.
7-0 minuto ochenta y cinco, en un remate a la media vuelta de Fullana, cierra el marcador.
Destacados por el At. Vivero, Fullana y el conjunto en general.

AVANCE LLUBI, 3
ARTA, 1

Excelente arbitraje del colegiado don Segismundo Colom.
AVANCE LLUBI: Perelló; Munar, Esterlich, Roig; Llompard, Perelló II; Arrom, Dalmau, Ramis, Ferragut, Nadal (Calma).
ARTA: Ferrer, Gil, Ferrer II, Lliteras; Ginard, Sancho; Garau, Moll, Genovart, Barón, Vicens (A. Genovart).
Mal se le pusieron las cosas al equipo local, apenas se llevaban escasos minutos de juego, al conseguir Barón de tiro esquinado batir al guardameta Perelló.
Encoraginados por este tanto, los locales ejercieron fuerte presión que tuvo sus frutos al filo del minuto 27, al lograr Ferragut producto de una falta indirecta, establecer la igualdad.

Reanudado el partido, los locales pasaron a dominar la situación y en ocasión de un fuerte acoso sobre el portal de Ferrer, Moll al intentar despejar el balón a córner, tuvo la mala fortuna de automarcarse en propia puerta, y cuando parecía que el tanteador ya no volvería a sufrir alteración, Perelló, tras burlar a cuantos enemigos se cruzaron en su camino, disparó con mucha potencia, desde fuera del área, consiguiendo aumentar el tanteo.

PATRONATO, 3
PALMA, 0

En la primera mitad dejó ya resuelto el partido el Patronato

merced a tres goles marcados por Valero, que reincidió, y por Vidal. Partido entretenido, sin emoción debido al tanteador que en todo momento fue claramente favorable a los locales.
A poco de iniciado el encuentro se lesionó en jugada fortuita Magin, que a pesar de su esfuerzo no pudo terminar el partido, siendo su labor, el tiempo que estuvo en el terreno, merecedora de sobresaliente. También Cabot junto con Matas y el insuperable Ribot merecen destacada puntuación.
En la media bien Moyá con Damián que de cada partido va a más, esperando que dentro de poco no nos haga añorar al Damián de pasadas temporadas. En la delantera estupendamente Valero con dos goles más en su cuenta, luchador infatigable Matías, bien Vidal y en un plan discreto Cayo y Bustos, debiendo ambos hacer permuta de unos pocos kilos.

Del Palma nos gustó el conjunto, que denotó en todo momento gran sentido de la deportividad y del pundonor, no importándole lo adverso del resultado para, aún en los postreros momentos del partido, luchar sin desmayo, no dando el brazo a torcer.
No lo hizo mal el Sr. Nadal, a cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:
PATRONATO: Ribot, Cabot, Magin (Seguí), Matas; Moyá, Damián; Bustos, Vidal, Cayo, Matías y Valero.
PALMA: Cerezueta, Beade, García, Saa, Viso, Gutiérrez; Conesa, Lorente, Sánchez, Estarellas, Castañer.

CONSTANCIA, 1
MANACOR, 0

Interesante y de muy buena calidad ha sido el encuentro que se disputó en el nuevo campo de Inca entre los dos gallitos de la categoría de aficionados, Constancia y Manacor, venciendo el primero por un gol a cero a los de Manacor.
El gol que dio la victoria al Constancia fue marcado en el minuto 35 de la primera parte por el extremo zurdo Ramis.
La segunda parte se ha desenvuelto de una manera muy parecida a la primera, muy buen juego por parte de los dos equipos, abrumador dominio por parte del equipo local y continuos contraataques del Manacor para ver si se podía alcanzar la igualdad. En uno de estos contraataques, Nicolau a pase de Mut en una bonita jugada ha fallado una buena oportunidad de gol a los 70 minutos de juego. Y en el 75 Nicolau desperdió otra buena ocasión para aumentar el tanteo de su equipo.

Los equipos han formado así:
MANACOR: Hernández; Pascual, Fullana, Miguel; Servera, Parera; Ramis, Adrover, Nicolau, Gómez (Gomila) y Mut.
CONSTANCIA: Pieras; Perelló, Ginard, Calvo; Mateu, Fontanet (Planas); Sastre, Bennasar, Nicolau, Campins y Ramis.
Buena actuación del colegiado.

CA NA PAULINA, 2
AMIGOS IDEAL, 2

Alineaciones:
CA NA PAULINA: Juan; Salom, Covas, Niell; Estarellas, Crespi; Villalonga, Cadenas, Pocholo, Samz y Llodrá.
AMIGOS IDEAL: Arrom; Cañellas, Sánchez, Cerdá; Alemany, Cladera; López, Pont, Llompard, Alomar y Rosselló.
Arbitro.— Fernando Colom, excelente. Su actuación fue realmente una lección de lo que es arbitraje.
La expectación despertada por el enfrentamiento de estos dos punteros conjuntos del Grupo B, no se vio defraudada.

Pues al mayor dominio territorial de los locales, los visitantes respondieron con peligrosos contraataques, lo que dio vistosidad al juego. A los 20 m. el Ca Na Paulina inauguró el marcador por mediación de Sanz de un tiro junto al poste izquierdo. Este tanto no amilanó a los Amigos que siguieron luchando, llegando el empate al saque de una falta botada por López por entre la barrera y el poste era el minuto 35. Con empate a un tanto se llegó al descanso. En la continuación eran los Amigos quienes merecían a un contraataque se adelantaban en el marcador, siendo Llompard quien tras driblar a tres contrarios y en posición difícil de puntera ponía el balón fuera del alcance del meta. A este tanto se sucedieron dos jugadas que pu-

FUTBOL REGIONAL

COORDINA: GABRIEL GENOVART



BAR JUAN (ADHERIDOS)

SEGUNDA REGIONAL

Algaída, 0 — Poniente, 0
Santanyi, 2 — Can Capas, 0
Sta. María, 0 — Rotlet, 0
S. Francisco, 0 — At. Campos, 1
Marina, 1 — At. Arenal, 2
J. Buñola, 1 — Porreras, 0
Ferriolense, 4 — At. Felanitx, 0
Alcudia, 2 — Montaura, 1

Table with 5 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for Segunda Regional matches.



BAR SITO, 4
GENOVA, 2

Gran partido celebrado en el campo de El Rafal entre el equipo local que no había ganado ningún partido, sólo empates en su propio campo coincidiendo que los puntos que figuran en la clasificación son sacados en las salidas a pulso, el visitante llevaba varias jornadas a buen ritmo puntuando dentro y fuera, juego bien desarrollado por ambos bandos, jugadas bonitas del Bar Sito en el primer tiempo siendo neutralizadas por el guardameta del Génova en varias ocasiones, un rechace, en corto de la defensa local que aprovecha Isern para marcar con facilidad, 0-1. El gol del empate vino en un saque de esquina, que bien picada de cabeza, García marca el empate.
En el segundo tiempo con más dominio local, Vich consigue el 2-1. Sigue de esquina García vuelve a rematar de cabeza el 3-1. En un avance visitante Contreras marca el 3-2. Vuelve a la carga el equipo local y Vich en jugada personal bate al portero y consigue el definitivo 4-2.
Buen arbitraje del Sr. Borrás y bien jugado por ambos conjuntos.
BAR SITO: Beltrán, Pedrosa, Juanín, García; Estarellas, Vela; Martínez, Machado, Amer, Far, Luis (Vich y Cuenca).
GÉNOVA: Cervantes, Simonet, Esteban, Sitjar; Pardo, Rodríguez; Esteban, Isern, Massot, Aloy, Fernández (Blaya y Contreras).



CA NA PAULINA (ADHERIDOS)

TERCERA REGIONAL

Grupo A

Flex, 6 — Palma Nova, 2
S. Matet, 1 — Carmen, 2
Vivero, 7 — S. Español - J., 0
S. Massanet, 1 — V. de Lluc, 1
Atahualpa, 2 — A. E. Antich, 1

Table with 5 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for Tercera Regional Group A matches.

Grupo B

Lluchmayor, 2 — Xilvar, 1
Mariense, 2 — Porto Cristo, 0
A Llubi, 3 — Artá, 1
Cardassar, 3 — Altura, 2
Sineu, 1 — At. Sta. María, 4
Lloret, 1 — Sancellas, 1

Table with 5 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for Tercera Regional Group B matches.

Nota: El Mariense figura con descuento de 2 puntos, por alineación indebida.

AFICIONADOS

Colwall, 0 — Collerense, 1
Cide, 3 — Mallorca, 0
Patronato, 3 — Palma, 0
Sóller — Poblense (Susp.)
Serverense, 0 — Murense, 2
At. Baleares, 1 — Artá, 0
Constancia, 1 — Manacor, 0

CAMPEONATO ADHERIDOS

Grupo A

San Diego, 1 — La Rosa, 3
Cimsa, 2 — Terreno, 0
Derbi, 3 — Iberia-Jet, 5
Bar Sito, 4 — Génova, 2
Eléc. Darder, 2 — Son Sardina, 3
Casa Gallega, 2 — Casa Jordi, 0
Torres Gibert, 8 — Codina, 0

Table with 5 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for Campeonato Adheridos Group A matches.

Nota: Casa Jordi, figura con descuento de 2 puntos por alineación indebida.

Grupo B

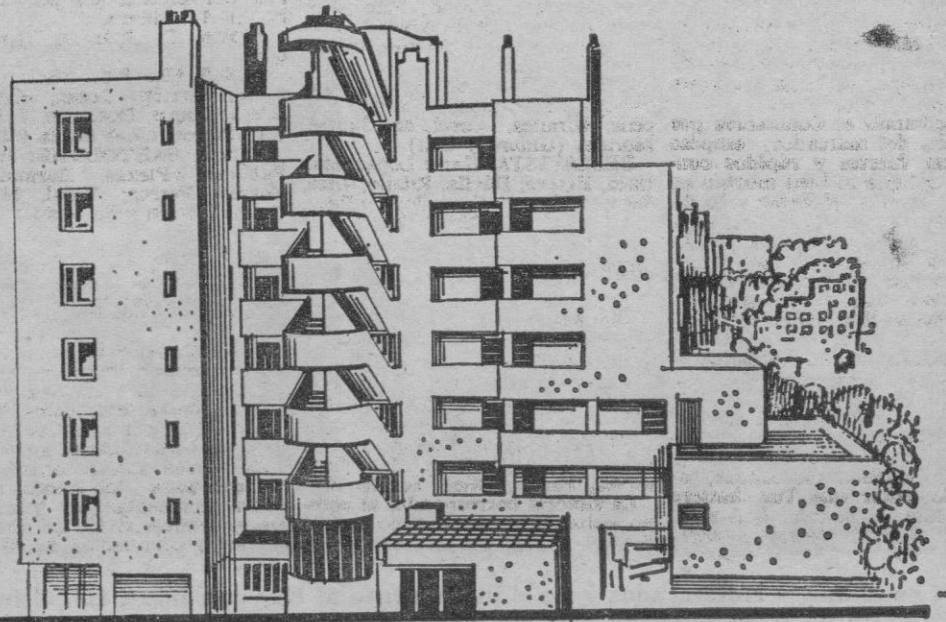
J. San Agustín, 0 — Minaco, 3
Cana Paulina, 2 — A. Ideal, 2
B. Viz. D. G., 3 — C. Cañaveral, 1
H. Sto. Cristo, 9 — Unión, 1
Prebetong, 1 — Sordomudos, 0
Bar Juan, 1 — La Corona, 1

Table with 5 columns: Equipos, J, G, E, P, F, C, P. Lists results for Campeonato Adheridos Group B matches.

Nota: C. Cañaveral figura con descuento de dos puntos por alineación indebida.

Advertisement for 'Florería Francia' with phone number 2175 69 and address Aspre, 2 (Travesía Jaime III).

¡ATENCIÓN!
VENTA DIRECTA DE
LOCALES COMERCIALES



DESDE 20 HASTA 800 M2. APARCAMIENTOS Y LOCAL ESPECIAL PARA SALA DE FIESTAS.

EDIFICIO PLAYA MAYOR
CALA MAYOR

Sea ahora propietario de su apartamento - estudio magnífica situación espléndida vista al mar

PEDRIFER, S. A. CALVO SOTELO, 555. C

Tel. 237767

Vertical text on the right side of the advertisement.

# RESULTO MAGNIFICA LA TERCERA EXCURSION

(TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL)



A las 9,00 de la mañana del pasado sábado, frente al edificio de «BALEARES», se registró una animación extraordinaria, con la presencia de casi trescientos escolares, que se disponían a ocupar plazas en los cinco autocares que estaban preparados para iniciar la tercera excursión programada, dentro del ciclo «Turismo Cultural». A la derecha, en las canteras de Sa Punta de Sa Dent, J. Mascaró Pasarius explica una de sus lecciones.

Constituyó un éxito que superaba todas las previsiones, la tercera excursión programada dentro del ciclo «Turismo Cultural», según una idea del diario «BALEARES», con la dirección cultural a cargo de nuestro entrañable colaborador, J. Mascaró Pasarius, con la dirección técnica de Viñes Clumba.

Fue el pasado sábado. A las 9,00 de la mañana, frente al edificio «Miguel de los Santos Oliver», se estacionaron los cinco autocares, que habían de trasladar a casi trescientos estudiantes, por una ruta previamente señalada. La animación fue extraordinaria desde el primer momento. Buen número de profesores de los distintos centros de enseñanza, acompañaban a los alumnos.

La caravana se dirigió primero al Faro del Cap



Ya en el término de Lluchmayor, el doctor don Bartolomé Font Obrador, en el poblado prehistórico de Capocorb Vell, explicó cuanto significa para la historia de Mallorca aquello que todos estaban visitando. Entre los alumnos, se sumó, con su simpatía, el Alcalde de aquella ciudad don Gabriel Ramón, al que acompaña el teniente de alcalde-presidente de la Comisión de Cultura, don Mateo Monserrat. Allí anunciaron que ofrecían un lunch a todos, como homenaje del Ayuntamiento a esa juventud que muestra tanto interés por la cultura. No importa ni decir que la ovación fue de gala.

Blac, para continuar hacia las canteras antiguas de Sa Punta de Sa Dent (Lluchmayor). En ambos

lugares, Mascaró Pasarius dio una amplia explicación de la riqueza histórica que aquellos lu-

gares encierran. Después, se trasladaron todos al poblado prehistórico de Capocorb Vell, donde el

doctor don Bartolomé Font Obrador, dio una lección que mereció calurosos aplausos de todos. En este punto, se agregaron a la caravana, el Alcalde de Lluchmayor, don Gabriel Ramón y el teniente de alcalde-presidente de la Comisión de Cultura, don Mateo Monserrat.

Después, en la capital lluchmayoreña, el Ayuntamiento ofreció un lunch a todos los alumnos, en la Casa de la Juventud. Durante media hora larga, se puso de manifiesto la alegría de los excursionistas, que degustaron productos de la típica pastelería mallorquina, consumiendo muchos refrescos.

Eran las 13'30, cuando se hizo la visita al monu-

mento del Rey don Jaime III, donde también explicó una lección el Dr. Font Obrador.

La última visita fue a L'Espigolera, que constituye un sencillo pero emotivo homenaje a la eximia poetisa María Antonia Salvá.

Finalmente, los autocares se dirigieron a Sa Rápita (término de Campos), donde almorzaron, procediéndose al sorteo de numerosos regalos.

A las 6,00 en punto de la tarde, se regresaba al mismo punto de partida, poniéndose fin a la excursión.

Ya se hablaba de la próxima, que anunciamos en otra columna del periódico y que promete superar, aunque parezca imposible, las anteriores.



Los alumnos congregados ante el monumento al Rey don Jaime III, último monarca de Mallorca y ante la estatua «L'Espigolera», que constituye un homenaje permanente a la eximia poetisa María Antonia Salvá.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

VIERNES - 2 DE FEBRERO DE 1973 - A LAS 10 NOCHE

**LOS SOLISTAS DE GINEBRA**

I PARTE

SONATA EN MI MENOR PARA VIOLONCELLO Y CUERDA  
SUITE PARA VIOLONCELLO SOLO EN DO MAYOR  
CONCIERTO EN LA MAYOR  
DUO PARA VIOLIN Y VIOLONCELLO

DIRECTOR: HENRI HONNEGGER

VIVALDI  
BACH  
RAMEAU  
MARTINU

II PARTE

CONCIERTO EN DO MAYOR  
MINUETO  
MODERATO CON MOTO

HAYDN  
BEETHOVEN  
CHOSTAKOWITCH

RESERVAS TEL. 234735

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

# TURISMO CULTURAL

## SORTEO DE REGALOS



Dos horas largas de esparcimiento tuvieron los alumnos, en Sa Rápita, almorzando muchos en el parque infantil, haciéndolo otros junto al mar. Luego se procedió a un sorteo de regalos. Puede decirse que hubo premio para casi todos.

**Colección de libros, obsequio de "La Catalana"**  
 Loreto Buades del Colegio Sagrado Corazón.  
 Una lámina artística, a María Antonia Jaume, del Colegio Santa Isabel.  
 Otras láminas correspondieron a:  
 Consuelo Fuster, Colegio Inmaculada.  
 Ana María Ballester, Colegio Son Españollet.  
 Juan Muntaner, Colegio Luis Vives.  
 Rosa Ramis, Colegio Sagrado Corazón.  
 Alberto Vigili, Colegio San Cayetano.  
 Valeriano García, Graduada Son Sardina.  
 María Dolores Maeti, Colegio Madre Alberta.  
 Maruja Oliver, Colegio Madre Alberta.  
 Blancanieves Pérez, Colegio Santa Isabel.  
 Margarita Planas, Colegio Madre Alberta.  
 Margarita Colom, Colegio Son Españollet.  
 María del Carmen Martí, Colegio Son Españollet.  
 Dos colecciones de libros de "La Catalana" de seguros:  
 Celestina Palacios, del Colegio Son Españollet.  
 Cristina Morales, del Colegio Madre Alberta.  
 Colecciones de planos (autor J. Mascaró Pasariu):  
 Antonia Hurtado, Colegio Son Españollet.  
 Milagros Reyes, del Colegio Santa Isabel.  
 Juana Borrás, Colegio Son Españollet.  
 Catalina Serra, Colegio Santa Isabel.

**Juan Ferrando, Colegio San Cayetano.**  
 Dos billetes avión Palma-Barcelona-Palma, obsequio de Viajes Clumba:  
 María Garrido, Colegio Santa Isabel.  
 Jaime Salas, Colegio San Cayetano.  
 Maqueta avión "Spantax":  
 María Africa Espinosa, Colegio Santa Isabel.  
 Fueron agraciados con bolígrafos:  
 Isabel Macías, Gabriel Vert, Martín Serra, María Magdalena Aguiló, Josefa Ponseti, Juan Marcos, Isabel Colom, Bárbara Blanes, José Miguel Bonnin, María Victoria Lourdes.  
 Banderines de aviación:  
 Antonia Cañellas, María Nata, Juana María de los Angeles, María Antonia Prats, Encarnación Morales, Agustín Mulet, María del Prado Jiménez, Gloria Ibáñez.  
 Una carterita.  
 Margarita Prats, del Colegio Son Españollet.  
 Una maqueta: Antonio Miralles, del Colegio San Francisco.  
 Bolsa de viaje obsequio de "Spantax":  
 Guillermina Caubet, Colegio Santa Teresa.

El Ayuntamiento de Lluchmayor, obsequió a todos los alumnos con ejemplares, pulcramente editados, de la historia de aquella ciudad, escrita por el Dr. don Bartolomé Font Obrador.



# CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

## Cataluña y Baleares

Mañana, día 1 de Febrero, será abierta al público la nueva Agencia Urbana

# EL ARENAL

CALLE SALUD, 2

Un nuevo servicio y una mayor facilidad para la práctica de las operaciones de Ahorro, de Seguro y de Crédito

# FONTISA

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

**COMUNICA a sus partícipes y público en general que desde el 1 de enero de 1973 la suscripción de participaciones no devenga comisión de suscripción alguna**

Las comisiones previstas en los artículos 15 y 20 del vigente reglamento de FONTISA son las siguientes:

COMISIONES:

Suscripción: Exentas.

Gestión: 0,375 por 100 trimestral del activo del Fondo.

REEMBOLSO:

Inversiones inferiores a 18 meses: 2 por 100.

Inversiones de 18 a 36 meses: 1 por 100.

Inversiones superiores a 36 meses: Exentas.

Banco depositario:

**BANESTO**

Sociedad Gestora:

**PATRIVAL, S.A.**

DELEGACION REGIONAL:

Correos, 14.

Teléfono 22 01 02.

VALENCIA - 2.

La comisión de reembolso no será aplicada a las participaciones vigentes al 31 de diciembre de 1972

(Aprobado por D. G. P. F., con el número 1)

DELEGACION EN PALMA DE MALLORCA:

Don Antonio Torrens Vanrell — San Miguel, 36. Tel. 22 40 75

Ruego me envíen, sin compromiso, información detallada de FONTISA

Señor don .....

Calle .....

Población .....

Provincia ..... Teléfono .....

## PROXIMA EXCURSION

SE CELEBRARA EL DIA 10 PROXIMO

COLABORA EL Dr. D. ANDRES VIDAL

La cuarta excursión del Turismo Cultural, comprende la siguiente ruta:  
 FECHA: 10 de febrero.  
 9,00 horas, salida de los autocares que estarán estacionados delante del diario "BALEARES", Paseo Mallorca, 31.  
 10,00 horas, visita al Museo Historial de Mallorca (figuras de cera), kilómetro 27 de la carretera de Alcúdia.  
 Desayuno.  
 Sorteo de regalos.  
 12,00 horas, llegada a Alcúdia. Visita a las Murallas medievales de la ciudad, Museo Arqueológico, Ciudad romana de Pollentia y Teatro Romano.  
 14,00, almuerzo en la playa de Bonaire. Previamente, el Dr. don Andrés Vidal, ofrecerá un lunch a todos los alumnos.  
 16,30, regreso hacia Palma.  
 18,00, llegada al Paseo Mallorca.

En todos los lugares que se visiten, don J. Mascaró Pasariu explicará unas lecciones, que no tienen otra finalidad que los alumnos conozcan mejor la tierra donde se ha nacido o se reside.

## TITULO GRADUADO ESCOLAR

(equivalente al bachiller) EN UN SOLO EXAMEN

Oportunidad sin precedentes, EXCEPCIONAL Y UNICA, que la NUEVA LEY DE EDUCACION brinda AHORA a todos los españoles que lo deseen, varones o mujeres, mayores de 14 años (sin límite) de poder obtener EN UN SOLO EXAMEN el TITULO DE GRADUADO ESCOLAR (sustituye y es equivalente en el nuevo sistema educativo al BACHILLER ELEMENTAL). ¡¡Infórmese sin compromiso!! Y si a Vd. no le interesa, informe a su amigo, familiar, compañero, sus hijos, etc. EXAMEN MAYO 1973. Preparación CURSO INTENSIVO (que puede hacer desde su misma casa) textos precio total 950 ptas. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

# 120 PLAZAS - SIN TITULO

# 140 A 150.000 PTS. ANUALES

Convocadas Oposiciones LIBRES para CIENTO VEINTE PLAZAS de AGENTES JUDICIALES.—Para varones y mujeres.—NO SE EXIGE TITULO.—Desde 21 años, sin límite máximo de edad.—EJERCICIOS FACILISIMOS QUE PUEDE PREPARAR EN SU DOMICILIO CON NUESTROS TEXTOS.—NO HACE FALTA MECANOGRAFIA NI TAQUIGRAFIA NI IDIOMAS.—En la última convocatoria obtuvimos el 62 por 100 de los aprobados, entre ellos el número UNO.—Instancias hasta el 12 de Febrero. ¡NO DEJE PASAR ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD! Pídanos URGENTE Programa, modelo impreso de instancia y amplias instrucciones, acompañando 15 ptas. en sellos de Correos.—Dirijase a JURISFERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3.—MADRID-14.

LA SOLEDAD

CALLES INTRANSITABLES

De nuestro corresponsal informativo A.R.C. — La mayoría de las calles de nuestra barriada están intransitables.

Creemos que es urgente que se emprenda un buen bacheo a fondo y que la barriada de La Soledad sea también parte de la ciudad.

INSTITUTO DE LEVANTE

Están ya muy adelantadas las obras del nuevo Instituto en construcción en el Polígono Residencial de Levante, que a nuestro entender ya estará terminado para el próximo curso.

Palma contará con otro centro docente, según nuestros informes será capaz para 600 alumnos masculinos. En el mismo solar sobra para proceder a la construcción de otro centro similar para niñas.

EXCURSION A FRANCIA.

SUIZA, AUSTRIA, ITALIA

Como todos los años las parro-

quias de La Soledad y el Molinar, organizan la excursión colectiva para sus feligreses que este año la efectuarán desde el 29 de junio al 14 de julio, visitando: Lyon, Ginebra, Lausanne, Berna, Zurich, Innsbruck, Salzburgo, Viena, Maribor, Venecia, Florencia, Pisa, Génova, Mónaco, Niza, Marsella y regreso Vía Barcelona.

Precio por persona: 12.990 ptas. Para informes y reserva de plazas: Parroquias de La Soledad y el Molinar.

MATRIMONIOS

Bendecida la unión por el párroco don Damián Vidal, ha consistido nuevas familias:

Margarita Oliver Ferrer con don Baltasar Coll Alemany, y Dolores Marcos Caracena con don José Ramón Méndez.

Felicitemos a estos nuevos matrimonios.

SOLLER

(De nuestro corresponsal informativo JOB). — En conversación particular entre el que escribe estas crónicas y uno de los convencidos que cuidan de la administración de la Casa-Hospicio de Sóller, tuvimos ambos que coincidir en que hoy día esa denominación ha quedado anacrónica y poco adecuada, al haber perdido casi por completo, en la práctica, el primitivo carácter de establecimiento público de beneficencia, como refugio exclusivo de personas ancianas pobres de solemnidad.

Obedecía a estas características hace medio siglo, cuando ninguno de los hospedados disponía de recursos propios, y el sostenimiento de la casa dependía de la caridad pública, en forma de cuantías semanales a domicilio y en los puestos del mercado, a cargo del donado, y en una magna y pintoresca cuantía anual, "sa capta de s'oli", que presidían el Alcalde y el Párroco, formando en la comitiva varias acémilas conducidas por sus "trañeros" y hombres portadores de antorchas, y una caterva de mozalbetes que se desgranaban cantando coplas para estimular la

generosidad de los vecinos que habían tenido "un bon esplet".

Una casa és l'Hospital a-on tot e-hi cau ben bé; cada dia ha de mesté pa, oli, dobbés i sal.

En aquellos tiempos los moradores de la Casa-Hospicio eran realmente aislados, y eran objeto de discriminación en las jornadas electorales, pues una ley les privaba del derecho de votar en cualquier clase de elecciones. La falta de recursos había convertido a esas personas en seres de condición inferior. Suponía para muchos un estigma humillante.

Pero, al correr de los años, han cambiado las cosas de manera radical. El Subsidio de Vejez, las pensiones de jubilación, y otros diversos recursos, alcanzan a un número bastante crecido de personas, cuyo problema principal no es la falta de dinero, sino el de haber llegado a una edad avanzada sin tener quien les cuide en el propio hogar.

Primero fue un caso aislado. Luego fueron algunos más. En la actualidad ya se puede decir que son todos los moradores de la Ca-

sa-Hospicio quienes contribuyen con su dinero para su manutención y para el sostenimiento de la casa. Por lo mismo, mi amigo y yo llegamos unánimes a la conclusión de que es necesario crear ambiente para que se le suprima a la Casa-Hospicio su denominación actual, sugiriendo un nuevo nombre: "Residencia Nuestra Señora de la Victoria", en razón de que la venerada imagen de la Virgen, tan apreciada por los sollerenses, reside en el oratorio anexo.

No estará fuera de lugar ampliar estas consideraciones con otra sugerencia que se refiere a una cuestión de un matiz muy parecido.

La generosa donación de una piadosa señora que falleció sin descendencia, permitió la fundación, en la calle de la Romaguera, de la "Casa de Convivencia San Vicente de Paul", atendida por las Hermanas de la Caridad, al igual que la Casa Hospicio. Esa Casa de Convivencia, donde se paga, el hospedaje podría alojar a un mayor número de señoras que tienen solicitada su admisión, disponiendo de un mayor número de habitaciones. Pero su capacidad actual no lo permite.

Se da la circunstancia de que uno de los edificios contiguos está deshabitado, y tal vez podría adquirirse, para ser agregado al actual. Fue utilizado por la desaparecida agrupación folklórica "Brot de Taronger", y creo que su propiedad está repartida entre muchas personas. ¿No sería apetecible estudiar una solución de juntar esas dos fincas, para ampliar la actual Casa de Convivencia?

EL ROMPECABEZAS DE LOS DATOS DEMOGRAFICOS DE SOLLER

Según datos facilitados por el Registro Civil, se ha registrado en los libros del Juzgado Comarcal de Sóller el nacimiento de 129 personas (66 niños y 63 niñas) durante el año 1972.

En el libro de fallecimientos se han consignado 112 personas (60 hombres y 52 mujeres).

Se han unido en matrimonio 73 parejas.

Pero según los libros parroquiales, han recibido el bautismo durante el año 1972 un total de 167 personas (78 niños y 89 niñas), o sean 38 personas más de las que consigna el Registro Civil.

Las defunciones, según los datos parroquiales, han sido 105 personas (54 hombres y 51 mujeres), o sean 7 personas menos que las del Registro Civil. Cabe la explicación de que se trate de extrajeros no católicos, a quienes no se dedicaron exequias.

Se han unido en matrimonio canónico 79 parejas, o sean 6 más de las que consigna el Registro Civil.

La diferencia entre nacimientos y bautismos creo que está motivada por el hecho de que muchas madres acuden a Casas de Maternidad en Palma, y no pocos de esos nacimientos quedan inscritos en el Registro Civil de alguna de los Juzgados de Palma.

JOSE MARIA ALMAGRO Y SALVADOR RIPOLL CARDELL, GALARDONADOS

Dos de los Premios Ciudad de Palma en la edición de este año amb-oli".

La fiesta consiste esencialmente en la acumulación de muchos quintales de troncos secos, para una monumental fogata que arde toda la noche en la Plaza de los Estradors, y en el regalo de rebanadas de pan con aceite y de vasos de vino tinto, todo gratis, a cuantas personas acuden a la fiesta.

En la fogata se consumieron unos 3.500 kilos de leña. De pan, tostado sobre las brasas, o sin tueste, se consumieron unos 290 kilos. De aceite, unos 40 litros. De vino tinto unos 125 litros. La concurrencia fue extraordinaria hasta muy entrada la noche, resultando un espectáculo inolvidable.

Para esa misma velada, en la vasta sala de la "Defensa Solleñense" se había organizado un baile, que se vio muy concurrido. Lo amenizó el conjunto local "The Harlem".

Años atrás la característica de la fiesta de San Antonio eran las fogatas en la noche de la víspera, y "ses benedices" a primera hora de la tarde, en la fiesta del santo, mientras la banda de música daba un concierto en la plaza mayor. Los jinetes lucían sus habilidades lanzando a sus caballos y mulos Borne arriba, regresando a la plaza por las calles de Castañer, Antonio Maura y Juan Bautista Enseñat.

Ahora ya no quedan jinetes, ni casi bestias de tiro. Y las fogatas, antaño muy numerosas, especialmente "fora vila", han quedado reducidas a su mínima expresión. Menos mal que se ha ganado la pintoresca Fiesta "des pa amb oli".

SE CELEBRO CON GRAN ANIMACION LA FIESTA DEL PA-AMB-OLI

SE CELEBRO CON GRAN ANIMACION LA FIESTA DEL PA-AMB-OLI

SE CELEBRO CON GRAN ANIMACION LA FIESTA DEL PA-AMB-OLI

SE CELEBRO CON GRAN ANIMACION LA FIESTA DEL PA-AMB-OLI

SE CELEBRO CON GRAN ANIMACION LA FIESTA DEL PA-AMB-OLI

SE CELEBRO CON GRAN ANIMACION LA FIESTA DEL PA-AMB-OLI



oir **HILO MUSICAL** es estar junto al interprete

Con la misma fidelidad escuchará Hilo Musical. Seleccione entre seis canales la música que desee, en cada momento del día, sin ruidos parásitos, sin anuncios, sin interferencias... emisión exclusiva de música - de 7 de la mañana a 2 de la madrugada - que dotará a su hogar de un clima de amenidad y confort.

Con la garantía **COSESA** la empresa especializada en el campo de la comunicación.

Para mayor información corte este cupón y envíelo a COSESA-HILO MUSICAL Poeta Tous y Maroto, 21 - Pl. 1.º L/1 P. Mallorca

Deseo que me amplíen información sobre HILO MUSICAL  
 Nombre \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_  
 Teléfono \_\_\_\_\_ Empresa \_\_\_\_\_ Particular \_\_\_\_\_  
 Señale con una X si es empresa o particular

CONTRATACION

Delegación en Palma de Mallorca de HILO MUSICAL Poeta Tous y Maroto, 21 - Pl. 1.º L/1 Tel. 22 77 40/41/42

Ingeniería de sistemas, S. A. Santiago Ramón y Cajal, 46-48 - Tel. 23 61 47 Palma de Mallorca Con la garantía internacional PHILIPS

y establecimientos autorizados

**RELOJE Gran Carillón** desde **1.000 Ptas. MES**

SIN ENTRADA  
 Visite nuestra exposición de las últimas novedades recibidas para la presente temporada; son verdaderas joyas para enriquecer el hogar.

NOTA: Con motivo época rebajas, concedemos facilidades de pago hasta 18 meses plazo SIN AUMENTO DE INTERESES. Oferta especial valedera sólo hasta el 15 de Febrero próximo.

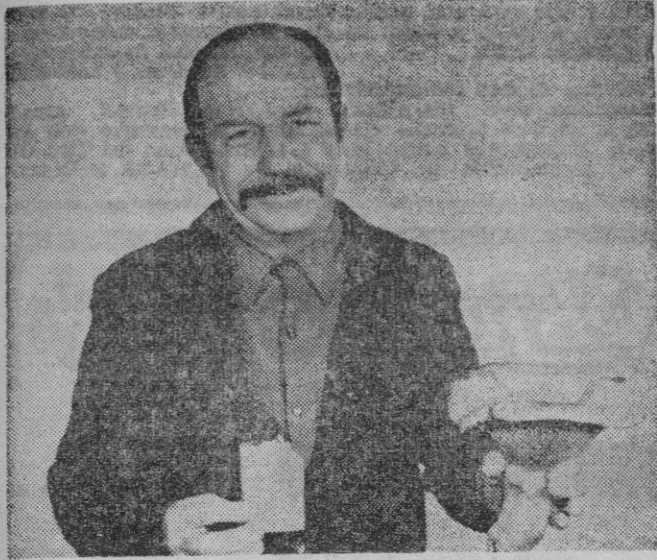
RELLENE y ENVIE sus señas y recibirá amplia información (sin compromiso) de nuestros MARAVILLOSOS RELOJES.

Don .....  
 Domicilio .....  
 Población .....

**CARILLON BALEAR**  
 Pje. Juan XXIII, 6, Tienda 4, Junto Centro Comercial "Los Geranios", entrada Pza. España. Palma de Milca.

SANTANY

UNA SETA DE CUATROCIENTOS DIEZ GRAMOS



(De nuestro corresponsal GEE SE). — Por la tarde del 22 de enero último, don Damián Ferrer Enseñat (Solé), encontró una seta que por su tamaño puede calificarse de insólita, ya que puesta en balanza dio un peso de 410 gramos.  
La vimos en el café Ca's Moson y por curiosidad medimos su diámetro y altura, dando 21 y 19 cm. respectivamente.  
Con buen pie se levantó Damián y dio con un hongo jamás visto aquí, ni siquiera por los más expertos.  
En la foto que ilustra la crónica, Damián Solé, sosteniendo seta y un paquete de cigarrillos, para que el lector pueda darse cuenta por comparación, del tamaño de la misma.  
**VISITA**

Hace unos días giró visita a la Delegación Local de la Juventud, el nuevo Jefe Provincial de la O.J.E., don Miguel Ramis.  
Primeramente fue saludado por el Delegado Local, con quien mantuvo larga conversación sobre las actividades y problemas que afectan a la Juventud de Santany.  
Trazado el plan de actuación para el presente año y concretados algunos puntos relacionados con el quehacer conjunto de la Delegación Provincial y esta local, se pasó al edificio de la Casa de la Juventud en donde el Sr. Ramis pudo percibirse de su deficiente estado y necesidad de un nuevo

hogar espacioso y soleado, acorde con las necesidades que los tiempos nuevos reclaman.  
**ENHORABUENA**

El Consejo Provincial del Movimiento se verá enriquecido con los ponderados consejos y la dinámica actuación de don Gaspar Sabater, recientemente nombrado Delegado de la Familia en Baleares.

El Sr. Sabater pasó un corto período de su juventud entre nosotros. En Calonge (Santany) ejerció su profesión de maestro y, pese a los años transcurridos, se le recuerda con verdadera devoción.

Reciba el nuevo Delegado Provincial de la Familia la enhorabuena que en nombre de todos los vecinos le transmitimos y los deseos de que sus gestiones en el nuevo cargo sean fructíferas.  
**FINALISTAS**

Santany estuvo dignamente representado en los Premios "Ciudad de Palma". Nuestros paisanos Antonia Vicens y Llorenç Vidal, concurren a los mismos quedando finalistas en novela y poesía en catalán, respectivamente.

Antonia presentaba la obra "Els homes i la nit"; Llorenç, "Insania pacis i altres poemes". Nuestra felicitación a los dos escritores que, pese a su juventud, llevan ya publicadas varias obras y con éxito.

BINISALEM

NOTICIARIO

(De nuestro corresponsal MARTÍ). — Con el primero de sus hijos, una preciosa niña que se llamará Catalina, se ha visto alegrado el hogar de los esposos don Miguel Vert Lladó y doña María Gayá Miralles.

También el primero de sus hijos, una preciosa niña que se llamará María, ha alegrado el hogar de los esposos don Antonio Bibiloni Vicens y doña Juana Morro Company.

Con el tercer hijo, una preciosa niña que se llamará María Magdalena, se ha visto aumentado el hogar de los esposos don Antonio Bibiloni Ramón y doña María Martorell Llabrés.

También con el tercer hijo, un robusto niño que se llamará José, se ha visto aumentado el hogar de los esposos don Sebastián Batle Bibiloni y doña Isidora Faure Cirer.

Con el segundo de sus hijos, un robusto niño que se llamará Andrés, se ha visto alegrado el hogar de los esposos don Guillermo Moyá Pons y doña Antonia Pol Salom.

A los felices matrimonios nuestra enhorabuena.  
**BODA**

En la iglesia parroquial de Binisalem, han contraído matrimonio el distinguido joven Miguel Moyá Paul, con la encantadora señorita Catalina Martí Gomila.

A la novel pareja, le deseamos muchas felicidades.

NOTAS DE LA PARROQUIA

Nada menos que 270.000 (doscientas setenta mil pesetas), han sido recaudadas en nuestra parroquia, en las colectas ordinarias de las misas, servicios religiosos, etc., etc., y a más de ello, como donativos extraordinarios con motivo del Día del Hambre, Domund, Mallorca Misionera, Seminario, pro-Managua, etc., más de cien mil pesetas más, destacando como partida más importante la colecta pro-Managua, que fue de 46.650 pesetas.

Queda, según el balance, un saldo favorable de 24.183 pesetas. Los gastos perfectamente detallados en la Hoja Dominical han sido del orden de 265.010 pesetas. En total casi cuatrocientas mil pesetas han sido la muestra de la generosidad de nuestro pueblo.

ENFERMO

Se halla delicadamente enfermo, nuestro buen amigo, el concejal de nuestro Ayuntamiento don Francisco Colmillo Lladó, al que deseamos un pronto y total restablecimiento.

CIERRAN ALGUNOS BARES

UN DIA A LA SEMANA

Según acuerdo tomado por los dueños de los bares de Binisalem, cada uno de ellos cerrará un día a la semana, tomándose así un día de merecido descanso.

SON GOTLEU

¿QUE PASA CON EL AGUA?

(De nuestro corresponsal informativo A.R.C.). — Hoy damos un toque de atención sobre las deficiencias del suministro de agua en nuestra populosa barriada. Gran cantidad de vecinos se quejan de que muchos días tienen el agua cortada y a veces sólo tienen una hora. Y nos preguntamos: ¿Es SMAYA que corta el suministro? ¿Es que la comunidad de vecinos no está al corriente de pago con GESA y con SMAYA?

Creemos que debe darse una solución urgente a este problema ya que por desidia de unos u otros, no debe dejarse toda una barriada sin líquido elemento. Debería ponerse un contador de agua para cada vivienda y así se evitarían muchos quebraderos de cabeza y cada uno pagaría por lo que consumiera.

PARROQUIA DE

CORPUS CHRISTI

Han tenido lugar los siguientes bautizos comunitarios, que fueron administrados por el párroco don Gabriel Moranta, ayudado por el vicario de la misma don Pedro Suñer:

Francisco Javier Linares Pérez, María del Sol Muñoz Zafra, Juan Manuel García Vera y Antonio Muñoz Redondo.

Felicitemos a los nuevos cristianos y familiares.

NECROLOGICA

Ha entregado su alma al Creador, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña Aurora Torres García, a la edad de 77 años. E.P.D.

A todos sus familiares testimoniamos nuestro pésame.

PARROQUIA DE

SAN VICENTE FERRER

Bautismos:

De manos del Rdo. párroco don Sebastián Miralles, recibieron las aguas bautismales:

Roberto Sebastián Coll Cano, Margarita del Marmen Díez Ruiz, Constantina Gregorio Mondéjar, Juan Carlos Hernández Amengual, Francisca Verger Pizá, Vicente Gorrera Díaz, José Amengual Campins, Francisco José Jaime Carbonell y Pablo Diéguez Martín.

A los familiares de los nuevos cristianos nuestra enhorabuena.  
**DEFUNCIONES**

Han fallecido, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, don Arnaldo Seguí Soler, a la edad de 82 años; don Rafael Vidal Mulet, a la edad de 63, y doña Cecilia de la Rosa Martínez Pons, a los 59. También ha subido al cielo la niña María José Lomas Garrido, a la edad de siete meses. E.P.D.

# Para cualquier problema de comunicación hay una solución Rank Xerox.

Como ve, Rank Xerox lo abarca todo. Está en el campo de las copiatoras y multicopiatoras. Con 14 modelos, que van desde la práctica 660 hasta la polifacética 7000, cubre cualquier necesidad de copias.

En el campo de los productos de sistemas, tiene copiatoras de listados de ordenadores, de microfilm, y de planos de cualquier longitud. En el novísimo campo de las telecopiatoras, enviará sus impresos por teléfono

a cualquier parte del mundo en unos minutos. Y tiene, en el campo de los ordenadores, el revolucionario Xerox Data System. Por eso, para cualquier problema de comunicación gráfica, Rank Xerox vendrá al rescate.



RANK XEROX

\* Rank Xerox y Xerox son marcas registradas de Rank Xerox Ltd.

MONTUIRI

AUTOMATIZACION DEL SERVICIO TELEFONICO

MONTUIRI. (Crónica de nuestro corresponsal informativo).

Desde las tres de la tarde del pasado miércoles nuestra localidad cuenta ya con los servicios automáticos de teléfonos.

En la tarde de este mismo día, en la Casa Consistorial, con asistencia de las primeras autoridades locales; don Enrique Castro Martínez, jefe regional de la Telefónica; don Antonio López Rubio; jefe de tráfico de la Compañía; invidados y corresponsales de los periódicos de la capital tuvo lugar la inauguración de este nuevo servicio.

Abrió el acto, el Sr. Castro, quien informó acerca del funcionamiento de la automatización siendo el centro de Montuiri, el número catorce de los inaugurados en la Provincia.

Hizo el Jefe Provincial de la C.T.N.E. una simbólica llamada telefónica para demostración del perfecto funcionamiento de la modernización.

A continuación el alcalde de la villa, don Gaspar Oliver Barceló, agradeció a la Compañía Telefónica en la persona de don Enrique Castro la implantación en Montuiri del nuevo sistema automático.

Finalmente, en el Ayuntamiento fue servido a todos los asistentes un lunch destacando el detalle de que fueron participantes los empleados de la Telefónica que estaban trabajando en la nueva Central.

Como complemento a esta reseña acerca de la inauguración comentada anteriormente podemos añadir que en nuestra localidad actualmente hay posibilidad de aumentar el número de abonados hasta los doscientos.

La red está preparada para que haya hasta cuatrocientos abonados y con una ampliación llegará a los setecientos.

Pentaconta P. C. 32. Como detalle curioso podemos mencionar que todos los aparatos y equipo instalado son de fabricación enteramente española.

A nuestras preguntas el Sr. López Rubio, jefe de tráfico, nos informó que en la próxima primavera los nuevos centros creados ya podrán mantener conferencia automática con la península al igual que lo puede hacer ahora Palma.

El distrito que pertenece Montuiri es el denominado 0761, al que pertenecen Porreras, Campos, Ses Salines, Colonia de San Jorge, Cala d'Or. Santany y Llombarts.

El Centro de Montuiri ha sido el primero en ser inaugurado del Distrito, y en fecha próxima podrá mantenerse el servicio automático: lo más seguro es que sea esta misma semana, con Campos del Puerto, perteneciente al mismo distrito. Las llamadas entre estas poblaciones de nuestro distrito están consideradas como urbanas.

Con esta inauguración los abonados de nuestra localidad pueden mantener comunicaciones automáticas entre sí, con los abonados de Palma de Mallorca, Bafalbufar, Buñola, Algaida (desde anteayer lunes), Consell, La Esclaveta, Esporlas, Estelencs, Pla de Na Tessa, Pont d'Inca, Santa Eugenia, Santa María Mahón, Ibiza, San Antonio Abad San José, San Juan Bautista y Santa Eulalia del Río, marcando el número del abonado deseado.

Con los de Palma Nova marcando el 680000 y solicitando el número deseado. Para las llamadas con otros centros de la isla o península y extranjero deberá pedirse conferencia. Además, podrán obtener comunicaciones automáticas con los otros centros que próximamente se inauguren.



LA AFICION OPINA

MALEN DE MONJO

Las damas primero... Malén de Monjo, es una distinguida aficionada al fútbol. Es toro del Margartense, que esta temporada no ganará el campeonato de la Regional preferente.

—¿Es así? —la pregunto.  
—Todavía no está decidido nada, si bien el más firme aspirante es el Manacor, seguido del Murense. Mi equipo seguirá luchando con todas sus fuerzas para intentar dar la sorpresa. Esto no debe dudarlo nadie.

—¿Sigues siendo "mallorquinista"?  
—Sí.

—¿Con disgusto?  
—A medias, porque la actual situación me resulta incomprensible, si la comparamos con la que se registró a comienzos del campeonato.

—¿Dónde ves el principal defecto?

—En la poca fuerza de los jugadores y en la tristeza del conjunto. Les falta mejor sentido de la anticipación. También un poco de confianza. Convencerse de que, en el actual campeonato de Segunda, pueden ganar a cualquiera.

—Entonces, la plantilla no es mala...

—No. Quizá demasiado veterana. Esto no supieron tenerlo en cuenta los autores de los fichajes. Pero conste que no



es momento para sacar a relucir ese tema. Hay que apechugar con lo que se tiene. Y sigo pensando que el Mallorca cuenta con una buena planti

lla, a la que hay que trabajar mucho. Forneris entiendo un rato de esto, de trabajo Y no digo más

RIPOLL

TIRADA DE PISTOLA NEUMATICA ORGANIZADA POR «EDUCACION Y DESCANSO»

Se participa a todos los interesados, que el domingo día 4, a las 9 de la mañana, dará comienzo en la galería de tiro del complejo deportivo Son Hugo (cedida gentilmente), una tirada de pistola neumática organizada por "Educación y Descanso" y bajo el asesoramiento de la Federación Balear del Tiro Olímpico. Las inscripciones se realizarán en las mismas galerías.

Baleares y ello será una prueba para poner a punto a todos los que aspiren al título. Organización Sindical de Educación y Descanso, celebrando con un vino español la asistencia de todos los tiradores y acompañantes.

Al término de esta competición se entregarán unos magníficos trofeos a los doce primeros clasificados, entrega que harán los jefes correspondientes de dicha Organización Sindical, agradeciendo al complejo deportivo Son Hugo y a la Federación del Tiro Olímpico las facilidades recibidas.

Es de resaltar el interés despertado por dicha competición entre los tiradores de esta especialidad, ya que en breve fecha tendrán que disputar el campeonato de

REGIMIENTO MIXTO DE ARTILLERIA n.º 91

Resolución de la Junta Económica del Rgto. Mixto Artillería n.º 91 por la que se anuncia concurso para la adquisición e instalación de una cámara frigorífica para la cocina de dicho Rgto.

TIPO DE LICITACION: El importe de la oferta no podrá exceder de 281.000 (doscientas ochenta y una mil).

PUBLICIDAD: El pliego de bases a disposición de los concursantes en las oficinas de la Mayoría de este Regimiento.

PRESENTACION DE PLIEGOS: Se presentarán en las oficinas de la Mayoría del Regimiento en sobre cerrado.

APERTURA DE PLIEGOS: A las 11 horas del día laborable siguiente al cumplimiento de los diez días hábiles siguientes al día de publicación del presente anuncio.

Los gastos del presente anuncio serán a cuenta del adjudicatario.

Objetivo Curioso

ORDEN, MUCHO ORDEN...



Nadie podrá discutir que, con buen sentido periodístico (?), supimos captar el momento en que se vió más orden en el equipo del Real Mallorca, también, cuando corrieron con más soltura... pese a la pita con que les acogió el respetable.

(Texto y foto de Ripoll)

Capitol HOY Moderno DESDE LAS 6

JAMAS SE REUNIO EN UN SOLO PROGRAMA TANTA ACCION, EMOCION Y ESPECTACULARIDAD



LOS COMPANEROS  
FERNANDO REY, KARIN SCHUBERT, DIRECTOR SERGIO CORBUCCI  
PRODUCTOR JOSE FRADE, TECNISCOPÉ/TECHNICOLOR, ATLANTIDA FILM



SIN MOVIL APARENTE  
ED Mc BAIN, DOMINIQUE SANDA, CARLA GRAVINA, LAURA ANTONELLI, ERICH SEGAL, STEPHANE AUDRAN, PHILIPPE LABRO, SACHA DISTEL, PAUL CRAUCHET, GILLES SEGAL, JEAN-PIERRE MARIELLE, JEAN-PIERRE MARIELLE



—¡Qué barbaridad! ¡El Mallorca en vez de "subir" la cuesta de enero, la baja!  
—Sí, sí, y de qué manera. ¿A dónde irá a parar?

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION DE BALEARES

En los tablonés de anuncios de esta Delegación e Instituciones Sanitarias de esta Ciudad, se halla expuesta convocatoria de concurso para la provisión de 8 plazas de AUXILIARES DE ASISTENCIA.

El plazo para admisión de instancias finalizará a las 13 horas del día 7 de Febrero próximo. Las pruebas de selección consistirán en ejercicios de cultura general, cálculo aritmético y me. canografía.

Palma de Mallorca a 24 de Enero de 1973

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION DE BALEARES

En los tablonés de anuncios de esta Delegación e Instituciones Sanitarias de esta Ciudad, se halla expuesta convocatoria de Concurso para la provisión de las siguientes plazas:

- 12 Celadores Sanitarios
- 1 Maestro Industrial
- 3 Mecánicos
- 3 Electricistas
- 1 Fontanero
- 2 Calefactores
- 1 Conductor
- 1 Jardinero
- 2 Peones

El plazo para admisión de instancias finalizará a las 13 horas del día 7 de Febrero próximo.

Palma de Mallorca, a 24 de Enero de 1973

CORSETERIA isabel  
CENTRO DE LA ELEGANCIA INTIMA PARA LA MUJER  
en Centro Comercial "Los Geranios"



# MANANA SERA OTRO DIA



## EDWARD GE PUNTO ROBINSON, MALO TRADICIONAL

**E**RA un malo tradicional. Los malos tradicionales del cine suelen ser, en la vida privada, unos benditos, incapaces de matar una mosca. Es el privilegio de los buenos actores. Poderse permitir el lujo de representar lo que no son, lo que ni tan siquiera proyectan ser.

A los cotidianos se nos vé el plumero. Cualquiera señora, más o menos fina, cabe de qué vamos al cuarto de hora de tenernos a su lado...

Los actores, los buenos, los que conocen el oficio, pueden ponerse mil bonetes y cambiar de piel, según las necesidades, a su antojo. Así, las suyas pueden ser vidas de muchas más dimensiones.

Este viejo Edward ge punto Robinson, que ha muerto en Hollywood a los ochenta años, en la misma vida real se había sometido a muchas probaturas, pues, por lo visto, fue rabino, abogado y pro-



fesor antes de ingresar en la Academia americana de Artes Dramáticas, y, más tarde, tener su oportunidad en la primera de sus películas, «Pequeño César».

A partir de ella se fue especializando en los tipos duros, que ordenaban matar desde el despacho, sin ensuciarse las manos, con perfidia y sangre fría.

En la vida real era un estimable coleccionista de obras de arte, y, en las revistas ilustradas su hogar de perspicaz comprador de cuadros, salió muchas veces retratado. Sospecho que fue también un profundo conocedor y amante de otras muchas variedades de lo hermoso.

En Mallorca, donde rodó algún personaje de los suyos, tuvo ocasión de interesarse por la pintura y José María Costa me contaba la emoción que le causó conocerle, puesto que le admiraba mucho a través de sus películas. Costa me ha dicho que, en pintura, mister Robinson sabía de qué iba, que tenía un profundo conocimiento de lo que estimaba y valoraba en el complicado mundo artístico actual.

Su salud, cuando vino a nuestra tierra, ya estaba muy cascada.

En el cine se pasó muchas horas ante los focos, mascando puros de La Habana, frente a una mesa de jugadores de bridge, en mangas de camisa y sobre ella, sosteniendo los pantalones, tirantes de colorines. Era un apacible buda, buen fumador de «coronitas de cedro».

En el fondo de sus ojos había un cierto cansancio y un suave escepticismo, aunque, al reír, sin el puro en la boca, se podía advertir que Edward G. Robinson conocía y agradecía, profunda y religiosamente, los bienes de este mundo, ante cuya existencia, así es, debemos estar muy agradecidos al Señor.

No creo que mister Robinson se fuera de aquí abajo con ansiedad o añoranza de ellos, aunque el apetito de belleza, que decía algún clásico, esté permanentemente instalado en el corazón del hombre. Mister Robinson ha muerto maduro y procuró sentirse rodeado de la belleza sin mácula aunque, como todo, expuesta al deterioro.

Donde quiera que esté, que el suave aroma de algún «Romeo y Julieta» le acompañe...

Juan BONET



## MINIRREFLEXIONES

—Ahora vuelven a estar de moda las máximas y malos pensamientos...

—Lo dices por las máximas de «Máximo», el genial caricaturista de «Pueblo»?

—Y también por las «Minirreflexiones» que publica Luis López de Haro en este mismo diario madrileño. Tiene algunas francamente buenas...

—¿Por ejemplo...?

—Hay que reconocer que algunas personas que se lo deben todo a sí mismas se les nota bastante...

—¿Y qué me dices de las que se lo deben todo a los demás...?

—Escucha esta otra: «En el matrimonio la fidelidad puede resultar monótona y aburrida, pero desde luego la infidelidad es incomodísima».

—No me'n parlis...!

—Atiende: «En política hay que distinguir tres actitudes: la impaciencia, la paciencia y la resignación».

—En política y en el amor. Ya nadie se suicida por un amor contrariado.

—Pero, no diguis... Penjar-se (ben penjat) d'un ametler ben florit, sempre queda bé...!



### A VER SI SE

#### APRESURAN

—En la calle Gabriel Maura, esquina con Aragón y precisamente junto a un semáforo...

—¿Cuál es la calle Gabriel Maura?

—Es la que une el Puente del Tren o Fuensanta con la carretera de Inca o Aragón (per dir-ho més fi).

—Situado. Sigue...

—Decía que allí están haciendo una zanja...

—Es lo reglamentario. En Palma, hacer zanjas es el deporte municipal. Quin gustot que passen...!

—Pero las obras de esta

zanja (por cierto profundísima...)

—(A lo mejor buscan petroléo).

—Están durando demasiado. Ayer y anteayer habíais dos motoristas, pues la cosa es tan grave que, por lo visto, no basta con uno.

—¿Por qué no van más aprisa las obras? En un lugar como aquel, los embotellamientos deben ser imponentes. ¿Y dices que hay dos motoristas...?

—La contestación te la darán en el «Negociado de Zanjias y Deportés».



### CLASIFICACION

—La otra tarde estuve contemplando la puesta de sol desde una cafetería (algo lujosita) del Arenal...

—En el Arenal he visto yo las puestas de sol más bellas del mundo... después de las que se ven desde los acantilados de la Regana. Sigue...

—La cafetería no estaba mal. Así, de primera impresión, parecía una cafetería de «tres o cuatro cucharillas»...

—¿Qué más? ¿Os trataron bien...?

—Nos sentamos a una mesa de la que acababan de levantarse unos turistas, que, por las trazas, habían tomado un té con pastas. Vino un camarero y una vez levantado el servicio utilizado, en vez de limpiar la mesa como es debido, empezó a fregotear con su trapo, echando las migajas y otros detritus al suelo y encima de nuestras cujas...

—¿No los recogió cuidadosamente...?

—Te digo que los echó al suelo (uego me fijé que estaba lleno de basura) y encima de nuestras cujas...

—Con qué una cafetería de

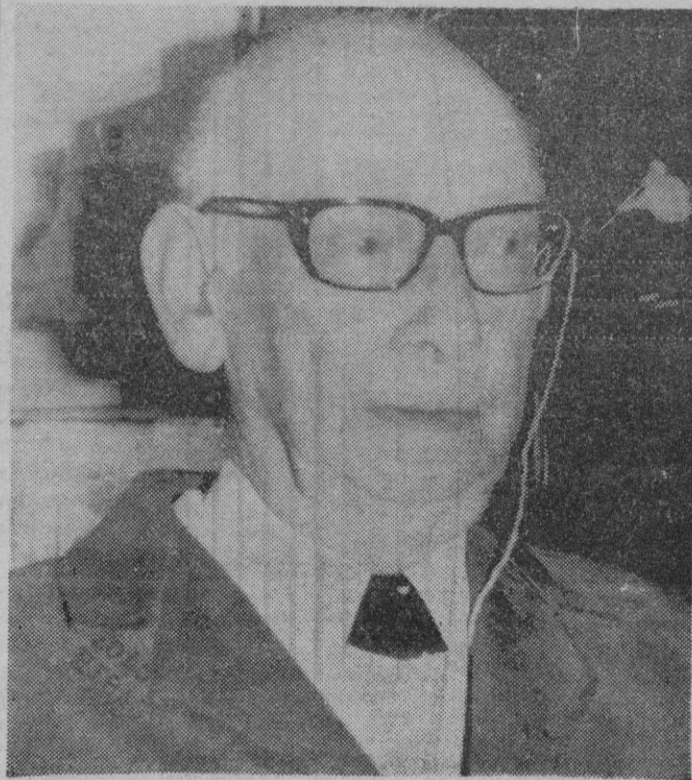
(Continúa en la página ocho)

## diganos Vd. algo

### D. GABRIEL GORDIOLA

«Estoy contentísimo con el «Siurell de Plata»

«Siempre he sido un poco refinado en mis cosas»



Uno de los «siurells de plata» de nuestro colega «Última Hora» ha correspondido este año, con merecimiento indiscutible, a la firma Gordiola, la de los vidrios famosos en el mundo. Por este motivo fuimos ayer a felicitar a don Gabriel Gordiola, patriarca de la entidad, de quien ya se ha escrito que ha sido y sigue siendo un celoso guardador y mantenedor de la más pura artesanía del vidrio mallorquín. Por esto nos parecería un poco tonto tratar de repetir aquí lo que tanto se ha dicho de los venerables vidrios de Gordiola, cuyo historial es archiconocido más allá de todas las fronteras. Creímos resultaría más apropiado para la sección, en la que lo humano está por encima de todo, el diálogo sencillo y natural sostenido con don Gabriel, quitando o añadiendo apenas nada.

—Ya no sé que decirte, amigo Quinto, pues creo que todo está más que contado... Incluso a ti te expliqué, porque era natural que te lo contara a ti, que eres del arte, mis aventuras toreras, cuando aquellas estupidas becerradas: La de La Veda, la del Veloz, la de La Protectora, la de la Asistencia Palmesana...

—Yo recuerdo haberte visto torear, con Juan Alomar de matador... Tenías muy buen estilo con el capote, un poco a lo Antonio Fuentes...

—¿Don Antonio Fuentes!

—Creo que tu potencial torero, importantísimo por lo fino, se refleja bastante en las fantasías de tus vidrios...

—Puede ser, puede ser... A ti te lo puedo contar... Yo siempre he sido un poco refinado en todas las cosas.

—¿Te ha gustado siempre lo bueno, picarón!

—Es verdad, para qué negarlo... Una comida selecta, una escogida función de teatro, un buen libro, un cartel de toros importante, una copa de exquisito coñac o de whisky, en su momento...

—Una mujer hermosa...

—¿Hombre!

—Dos mujeres hermosas...

—¿Qué?

—Nada, nada; continúa.

—Te diré que todas las edades tienen su recreo, su manera de darle gusto al espíritu...

Por ejemplo, a mí, hasta hace muy poco, me agradaba una juerguita honesta, que también las puede haber, con su baile, su ambiente festivo...

—Ahora asimismo te gusta, aunque no cada día.

—Claro, claro... Ahora prefiero un buen libro, el calor de la mesa camilla con el acompañamiento de un aromático café y un no menos aromático cigarro... De joven me divertía pintarla y la verdad es que no he sido un monje.

—Ni yo un fraile, Gabriel.

—Si no fuera por esta puñetera sordera... Con este aparatito me defiendo en las conversaciones, pero por la calle no puedo llevarlo puesto porque se me llena la cabeza de ruidos.

—Te puedo asegurar que yo también ando bastante mal de ahí, sobre todo de esa oreja izquierda, que se me está quedando como una tapia... Cada día voy perdiendo facultades acústicas.

—Si no hay otros fallos...

—De momento...

—Si de momento vas tirando...

—Creo que no puedes quejarte. Pienso que la vida ha sido bastante amable contigo.

—La guerra del catorce nos dejó en la mayor ruina, pero después, a fuerza de trabajar, salimos adelante, sobre todo a partir de la Exposición Internacional de Barcelona.

—Amigo Gabriel, da gusto verte... Estás en el perfil de un matador de toros maduro, pero que todavía pisa fuerte.

—Pues, tú pareces un novillero.

—¿Qué dices?

—¡Un novillero!

—¡Ah!

Tendré que comprar un ratito.

CAL